

Aprobado borrador para ampliar a 35 años servicio activo en las FF.AA.



La única que paga intereses todas las semanas!

BancoSur

Página cinco

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.991

LA PAZ. BOLIVIA LUNES 7 DE NOVIEMBRE DE 1994 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50, DOMINGOS Bs. 2.00

Bolivia se libró de una narco-invasión

advierte peligro de "narco-terrorismo" y narco-guerrilla* promovidos por los carteles de la droga -"Narco mafias' pretenden echar raices en Bolivia - Hace clamoroso Ilamado a la unidad de los bolivianos para enfrentar a esa grave amenaza

nesta

dición

página 1).

zada por una de ecológica, al deterioro

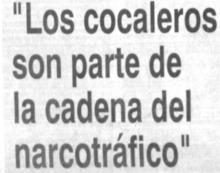
BURSS

itera dad 10 de to, de Oruro, el nuevo hito tera con PRESENCIA is, página 1)

Esto motiva sez y alza

a en el norte osí (página 4)





Lo dijo el Presidente

porque ya no podían comerciar con la pasta base. - La sociedad los ve como pobres que cultivan coca para sobrevivir, se tiene que cambiar esa mentalidad, sostuvo Sánchez de Lozada. "La coca es cocaína",





Extradición pone fin a impunidad de poderosos

Ejercer la crítica

Por Eduardo Mendizábal Salinas

Acusemos. Tenemos motivos para ello. Estemos o no en campaña electoral. Algunos creen -les gustaría que así fuera- que la críticas y la oposición sólo deben realizarse en tiempo de elecciones. Después, elogios y bendiciones, y nada de recordar los errores pasados; sobre todo cuando los que de tal manera opinan son corresponsables de ellos, porque los alentaron y aplaudieron.

No les interesa recordar, aspiran al borrón y cuenta nueva, al punto y aparte, al "comencemos de nuevo". Pretenden hacernos creer que la crisis económica ha llovido del cielo, que pertenece, como los cataclismos atmosféricos o las plagas, a ese conjunto de fenómenos que no tienen historia y cuya génesis y solución se sitúa fuera del con-

de fenómenos que no tienen historia y cuya génesis y solución se sitúa fuera del control de los humanos.

Los errores no cuentan, nadie es culpable. En realidad, lo que se está pidiendo es patente de corso para equivocarse de nuevo.

Pero guste o no, esta situación si tiene historia. Existen demasiados culpables, un gran número de responsables, muchos que carecen de legitimidad para hablar o continuar pontificando.

COACCIONES MORALES

Basta ya de falsas moderaciones. Que se callen. No tienen derecho a hablar los que se coultan bajo el manto de la mesura para descalificar toda crítica y desautorizar a la oposición politica y sindical con la falacia de que ha llegado el momento de que todos colaboren; los que emplean todos los instrumentos de coacción moral para obligar al pacto y al consenso. Olvidemos el pasado dicen, lo importante es salir de la crisis. Una vez más, están defendiendo sus intereses; una vez más, ayudan a sus amigos.

amigos. Exaltemos la crítica, rei-

vindiquemos su utilidad, no hay nada más constructivo. ¿Cómo podemos edificar una casa sin demoler previamente las ruinas y limpiar el terreno de escombros? Cuando uno se ha equivocado de camino, desandar lo andado es lo primero; hay que orientar: mino, desandar lo andado es lo primero; hay que orientarse de nuevo, tomar conciencia de la ruta errónea y de dónde está la vereda correcta. Aunque a algunos no les guste, es imprescindible recordar, ya que, por más que hayan cambiado a los superministros, la orientación de la política económica sigue siendo idéntica.

La MISMA MEDICINA

Las consecuencias están a la vista, pero el discurso oficial permanece identico. Se continúa recetando la misma medicina, la que ya ha fracasado, la que ha causado en cierta medida la enfermedad, con la única diferencia de que ahora se pronuncian por mayores dosis. Sus adláteres, aquellos que viven a la sombra del poder, no se cansan de repetir la misma canción, son capaces incluso de intentar vender como nuevo lo que es viejo hasta el aburrimiento, y se empeñan en repartir responsabilidades. La solución depende de todos, todos tenemos que colaborar, es una tarea de Estado; y así, mientras lavan con el agua del olvido las culpas pasadas, socializan los pecados futuros. No se contentan con que bebamos la cicuta, debemos administrárnosla nosotros mismos. De buen grado, la mayoría de los ciudadanos tenemos que recortar nuestros salarios para que los de siempre vivan mejor. Los sindicatos deben pactar.

Por todo ello, hoy, como siempre, hay que recordar, desenmascarar, criticar, acusar. Acusar a todos los que de una u otra manera son responsables de la rece-

sión, del paro, del estado en que se encuentra la economía boliviana, a todos los que, instalados en una situación económica más que confortable, han repetido sin cesar lo del ajuste, y han adoptado políticas restrictivas que no les afectaban o incluso les beneficiaban.

Desenmascaremos el doble lenguaje de los que dicen que persiguen la reactivación de la economía y adoptan para ello medidas restrictivas. Como su propio nombre indica, sólo se puede crear más recesión. Eso sí, la distribución de la renta se hace más regresiva, y se incrementa la dualidad social.

INTERESES PRIVADOS

Hay que acusar a todos los que tienen intereses creados, los que mienten a sabiendas, los que se constituyen en altavoces del Gobierno, los que callan por miedo, los que pretenden aprovechar la crisis para defender medidas que sólo son solución para su propio bolsillo, o para los grupos cuyos intereses defienden. Acusemos a los que culpan a los demás de practicar la demagogía, cuando todo su discurso está dirigido a disfrazar sus intereses e ideologías con falacias demagógicas. Hay que acusar a los que quieren desarticular el mercado de trabajo, tornar precario el empleo, individualizar las relaciones laborales abandonando a los trabajadores a la arbitrariedad y discrecionaciones laborales abandonan-do a los trabajadores a la arbitrariedad y discreciona-lidad de las empresas, con-vertir a los sindicatos en tras-tos viejos y en organizacio-nes inviables dentro del nue-vo --viejísimo, en realidad-marco de relaciones labora-les.

Eduardo Mendizábal Salinas es egresado de la Carrera de Dere-cho / UMSA.

El flagelo de la sequía

Por David Añez Pedraza

Por David Anez Pedraza

Periódicamente diversas regiones del país confrontan el flagelo de la sequia, fenómeno al cual los gobiernos no han dado ninguna forma de solución así ésta sea parcial o limitada, pese a que los suelos están sistendo sometidos a un proceso de erialización que quita espacio a la ganadería, a la agricultura y depreda la riqueza forestal del país reduciendo las condiciones de la calidad de vida del área rural.

Padecen actualmente la calamidad de la sequia el Valle Central de Tarija, el Chaco, la región de la Chiquitania y de la provincia Cordillera de Santa Cruz, los Valles de Chuquisaca, las zonas agricolas de Potos y el Valle Alto de Cochabamba: es decir, una vasta extensión del territorio nacional está sometida a los riesgos de que se produzcan pérididas en las cosechas con graves daños para la economía pública y privada de los campesinos y empresarios agroindustriales bolivianos, que amenaza reducir los volúmenes de exportación de los productos no tradicionales.

La agricultura y la ganadería en su generalidad se desenvuelven balo statemas proparatos.

lúmenes de exportacion de los predicionales.

La agricultura y la ganadería en su generalidad se desenvuelven bajo sistemas precarios de explotación. Hay un considerable deficit en cuanto a obras de infraestructura para riego, no existen políticas de aprovechamiento de las aguas pluviales, de los espejos liquidos como ríos, lagos, lagunas, arroyos. No existen obras de ingeniería hidráulica para la conexión de cuencas, el aprovechamiento de aguas subterráneas, construcción de represas, "atajados" e impermeabilización de suelos para depósitos de agua con fines de riego, de producción de energia eféctrica y de uso para necesidades domésticas.

ticas.

El flagelo de la sequía se ha convertido en un fenómeno recurrente que destruye los cultivos con mayores efectos que las inundaciones, los incendios y las granizadas; es decir, la ganadería y la agricultura están expuestas a las condiciones que se derivan de la acción de los fenó-

menos naturales sin mínimas protecciones agrícola y la tecnología productores agrícola-ga flageladas por la sequintemperie económica, como productores con que preste protección a acción de los fenómeno La semila como con

tos bancario

sequía contribuye al crecient to del campesinado, debido a ne de capital de operaciones ción de los suelos, para la ad llas, abonos insecticidas, h insumos, así como para la cueductos

que requieren de fuertes inver El problema de la sequia ge la aridez de los suelos que año; la potencial frontera agricola b cular en las regiones donde se cular en las regiones donde se ha cos mayor infraestructura fisica de trans-los ferrocarriles, carreteras y camis rehabilitaran las tierras ubicadas aloi vias férreas, de los caminos y de las ca-incrementaria la producción agricos los precios que se incrementan debido costo del transporte que se carga campesinos e industriales productos

Fabricar ciudadanos para votar

Por Floren Sanabria G.

Los padres de familia están empezando a comprender exactamente la gravedad de una medida que se pretende ejecutar naturalmente que por consignas partidarias elaborada y planeada por los políticos de turno, sobre la nueva edad en que se adquiere la ciudadania: los 18 años, y dizqué para buscar que este sector asuma un papel protagónico en la construcción del desarrollo nacional. Los padres se están dando cuenta exacta del daño que sufrirán sus hijos y con ellos la familia entera. Los jóvenes han sido agrecidos por una disposición que pretende "fabricar" ciudadanos para que se incorporen a los partidos políticos y acudan "sólo" a las urnas sin tener una clara noción de la nueva responsabilidad para la que no están preparados. El acoso de los agitadores y a comienza a invadir las aulas en pos de adeptos, que serán presionados hasta convertirse -por la fuerza- en seguidores de grupos políticos decadêra tes o de tiendas de ideologías demagógicas de las que los jóvenes han estado hasta ahora prudentemente alejados.

Dentro de poco tiempo, colegios y universida.

tes o de tiencias de fueciogias demagogias de ma que los jóvenes han estado hasta ahora prudente-mente alejados.

Dentro de poco tiempo, colegios y universida-des se convertirán en centro de reclutamiento de los nuevos ciudadanos de 18, 19 y 20 años, lo que hará perder a éstos su tranquillada, su indepen-dencia y su tiempo, que tendrían que estar dedica-dos, ciento por ciento, al estudio y a la capacitación cultural.

dos, ciento por ciento, a estudio y acultural.

De otra parte, haber dado la mayoría de edad a jóvenes muy tiernos, cuasi niños, significa darles capacidad jurídica para manejarse por si solos, una vez que no tendrán necesidad de autorización paterna para entablar negocios, manejar dineros, contraer deudas, girar cheques, adquirir créditos, contraer matrimonio y divorciarse a los pocos

meses, y proceder en consecuencia con ponsabilidad. Si la inexperiencia hiciera imprudencia a los nuevos ciudadanos, is tendrán que salir, igual que antes, a la cuencias respectivas en resguardo deb bre o razones sentimentales, claro es existencia de excepciones en nuestra p

bre o razones sentimentaies, cair us existencia de excepciones en nuestra pebelde.

Está también el choque con el Serio Obligatorio, se trata de una ley de sen patría y porque la edad de 20 años paraces la que responde a los requerimiente guientes, tradicionales por otra parte, El a votar a los 18 años, sin haber hecho di militar? Puede resultar también cumpi gún cargo efectivo que a juicio de la Composição de la consecuencia de la que señala puede elegirae, a un cuadadano omiso, unede elegirae, a un cuadadano omiso.

A nuestros colaboradores

tas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o con-ciernen al acontecer inter-nacional.

Deseamos, sin embargo,

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colabo-

radores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde

se debaten ideas.

Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, nú-mero de carnet de identidad, dirección o número telefónico.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRE.

SENCIA, que se expresa me-

meten la opinión de PI SENCIA, que se expresa r diante sus editoriales.

Las exportaciones bolivianas por el Perú y Chile

Por Alfonso Finot

En un artículo anterior so-bre "El Corredor, Bi-Oceánico Atlántico-Pacífico", ("PRESEN-CIA".../X/94), ofrecimos ocu-parnos de las exportaciones por puertos peruanos y chile-nos, para darnos una idea de las dificultades provenientes de la mediterraneidad que nos ha sido impuesta por Chile, después de la guerra de 1879. Desde entonces, la mayor par-te de la carga boliviana es ex-portada por puertos peruanos y chilenos.

después de la guerra ue 101 %.

Desde entonces, la mayor parte de la carga boliviana es exportada por puertos peruanos y chilenos.

Me referiré al puerto de lloperú, por las expectativas que ha despertado el Acuerdo Peruano-Boliviano 'Mariscal Santa Cruz' celebrado el 24 de enero de 1992 y la "Declaración de Puerto Suárez", porque ese terminal marítimo, es el más próximo a Bolivia desde La Paz, con 406 km de distancia, por lo que, la carretera pavimentada, La Paz-Desaguadero, es de máxima prioridad para los gobiernos del Perú y Bolivia, así como también la construcción de la carretera La Paz-Cesaguadero, de la carretera la Paz-Cotapata-Santa Bárbara, para vincular los departamentos del Beni, Pando y La Paz-Bolivia y los Estados brasileños del Acre, Amazonas y Rondonia, mediante el "Corredor Interamazónico al Pacífico", que será de intenso tráfico, convirtiendo el área metropolitana de La Paz-El Alto-Viacha, en un "Puerto Seco", con la construcción de silos, cámaras frigorificas, grandes depósitos de almacenaje, etc.., que es la tesis sustentada por el Prefecto de La Paz, Julio Mantilla, con pleno apoyo del Presidente Sánchez de Lozada y es el objetivo de las "IV Jornadas Peruano-Bolivianas de Integración" que ya están puestas a consideración de la Presidencia de la República para su más pronta realización.

República para su más pronta realización.

El Puerto de Ilo, está disenado para el embarque y desembarque directo de naves de
alto bordo hasta de 500 mil
toneladas de los barcos asiáticos, mientras que los puertos
de Matarani, Arica e Iquique,
tienen sólo capacidad para
barcos de 60 mil toneladas.
Actualmente Ilo tiene una rada
abierta de 5.5 m. con protección a los vientos del S.O., con
luz de navegación roja estacionaria, con un alcance de
tres millas ubicada en el extremo del muelle y el fondeo se
realiza a una profundidad de
24 m de la cabeza del muelle,
con puertos de atraque, almacén y zonas con un muelle de
cuatro amarraderos, con equipos de tierra y mar para el
manipuleo de carga como ser,
tractores Clarck de 5.000 libras y elevadores con capacidad de 5.000 y 7.000 lbs.;
grúas con capacidad entre 3.7
y 11 Tons.; remoleadores y
elevadores con capacidad de 11.000 lbs.

El Puerto de Ilo tiene una
capacidad ociosa de un 90%,
con posibilidades de ampliación y crecimiento continuo,
para el manejo de la carga
boliviana, brasileña, paraguaya y del MERCOSUR, y también la procedente de los paises del Pacto Andino, del Tratado del Atlántico Norte y de
los "Dragones Asiáticos", con
una capacidad instalada de
100.000 Ton., con depósitos
cubiertos para 3.000 mts cúbicos de carga y planes para
construir otros 4, con las mismas características.

El puerto peruano de Matarani, tiene una estructura
reforzada en su muelle marginal de 580 mts. de longitud,
sirve a la región sur del Perú y
también a Bolivia, que a través de ese terminal, realiza
parte de su comercio inter-

nacional, como puerto de operación mixta, con especialidad para el embarque de minerales a granel y la descarga de importación de trigo. Está ubicado en el sector S.E. de la Bahía de Matarani, tiene dos rompeolas y es un puerto protegido para atraque directo de barcos, es pequeño, con entrada de 140 m de ancho y 13 m de profundidad mínima. Tiene cuatro depósitos con un área de 5.838 m2 para almacenamiento de carga y zonas con un área de 42.376 m2 En el almacén № 4, tiene instalados 39 silos para 20.200 Th. de cercal para consumo del sur peruano y Bolivia; el almacenamiento de mineral, con capacidad de 36.000 Th.

Su parque está constituído por equipos de tierra, mar y especializado, con 10 tracto-

res de 5.000 lbs de capacidad y 2 con capacidad entre 13 y 45.000 lbs y7 elevadores más, con diferentes capacidades. Tiene 8 grúas desde 6.25 Tiene 8 grúas desde 6.25 Tons., hasta 2.50 y 25 Tons. de capacidades, con diferentes capacidades dos remolcadores y tres lanchas de 150 y 190 HP. y muchas otras caracteristicas de almacenaje y equipos de embarque. Está utilizado sólo en un 40% de su capacidad instalada.

La desventaja de las exportaciones e importaciones portaciones a distancia, de la carretera Matarani-Arequipa-Puno-La Paz, con un total de 698 km.

Para acortar nuestra ruta al Pacífico, principalmente por el Puerto de Ilo, urge la más rápida terminación de la carretera pavimentada La Paz-Desaguadero-Ilo, con sólo 406

km de distancia, facilitando nuestras exportaciones y rebajando los costos de manipulación portuaria. Otra carretera importante es La Paz-Colipa-Tacna, con su bifurcación a Arica, e llo-Matarani. En los puertos de Matarani e llo, desde 1989, rigen tarifas rebajadas en favor de Bolivia, que son más convenientes que en los puertos de Chile. Ej. Servicio de atraque de naves: Mataranilen dólares], 0.20 por TRB, llo 0.15 por TRB; Arica 3,60 p/u/d. Iquique 3,60 p/u/d. Iquique 3,60 p/u/d. Los servicos de carga, tienen diferencias abismales y daremos sólo dos ejemplos: Matarani, carga general (en dólares) 1.83 p/Tn o Vol.; Ilo 1.82 p/Tn o Vol.; Arl-

ca. 3.75 p/Tn. o Vol.:
3.75 p/Tn. o Vol.:
2.75 p/Tn. o Vol.:
El servicio de aimide carga para Bolivi
libre en Matarani. 60
Ilo, plazo libre 180
Arica plazo libre ini
flequique, plazo libre, ini
rengo en mi poder los
sos cuadros de exporta
liviana por Arica e lip
brevedad de un artícul
permite insertarios.
Para determinar u
tica de exportación
puertos del Sur del Fe
tidiendo con las cara
cas del Puerto Libre
via en Ilo, es neces
detallada y precisa o
ción, englobando to
aspectos que significa
tores determinants
a los polictivos me

a los objetivo

naies, detectore basicos de exporPara una politor
mayor integracion
pública del Perú, in
necesariotermina
del camino pavineto
Desaguadero-La
strendo en la "intega
nómica" para aliviar
ción de las zonas
de ambos países, est
todos los vinculos
mento de La Paz,
partamentos peru
Puno. Moquegua yí
son parte fundame
integración Peruano
incluyendo el Lagor.

n examen con 7

le los bolivianos carecemo gas porque los bolivianos carecemos datos que el gobierno ha expuesto en to gobie de de gue consultivo en París, lo os que la opinión de la comunidad seinal contrasta con la que se tiene ente en relación a la política econó-festo es algo que debiera preocupar contradates.

sein noticias que llegan desde la Ciu-lur. la exposición que hicteron los sers de Desarrollo Económico, Huma-Setenble, fue recibida con aplausos, samgos y organismos internaciona-seciaraon satisfechos con los resul-s) las metas de la política nacional y atrenotorgar al país un apoyo adicio-le Sus. 1.050 millones dólares. noticias que llegan desde la Ciu-

t suerdo a la opinión de expertos, parte de ese dinero servirá como dis para apoyar la "capitalización" de apresas públicas cuyo pasivo sería adopor el Tesoro General de la Nación pelego de aumentar el deficir fiscal. El no quiere decir que el proceso no tropiezos por esa causa.

rdemos el informe de los ministros ges conoces esta referenció a las ges en que se han conseguido los ges de dólares y cual el trato que el gesultivo dará a la deuda externa prestá alrededor de 4,000 millo

mos, que estos y otros detalles m la exposición que presentó la

delegación boliviana y fueron analizados detalladamente por los miembros del Grupo Consultivo que tienen fama de ser escrupulosos y no soltar un sólo dólar que no esté debidamente respaldado. Tenemos, por tanto, que inferir que el gobierno ha cumplido con esos requisitos a plenitud.

Ahora veamos que ocurre en casa. Como bien lo señalara el Vicepresidente de la República la información que se ha dado sobre la Reforma Educativa, la Participación Popular y otras reformas que forman parte del llamado "Plan de Todos" no han sido divulgadas adecuadamente. Quizás por eso la opinión que se tiene sobre la actuación del gobierno en sus primeros 15 meses de gobierno no coincide con la que se tiene afuera.

Otro elemento que pesa para esa imagen de lentitud que proyecta el Ejecutivo, es el hecho de que buena parte de estos planes son de maduración lenta y todo hace prever que el actual gobierno no logrará ver sus frutos. Bien visto, esto debiera alegrarnos pues se ha dicho, y con razón, que la diferencia entre un político y un estadista es que el primero sólo piensa en la coyuntura mientras que el segundo apunta hacia el futuro.

Dada nuestra idiosineracia es compren-Dada nuestra idiosincracia es comprensible que esta característica del gobierno no sea apreciada a cabalidad por la ciudadanía debido a que existe un cúmulo de demandas insatisfechas y promesas que se remontan al 85. y nadie está con ánimo par a la colocación de primeras piedras por más efectivas que estas resulten en el largo plazo. Por esto, quizás lo más adecuado sea combinar ambas cosas: Vale decir. continuar sin tregua con aquellas reformas que darán dividendos en el futuro pero no olvidar que "el hambre no espera" y que, incluso para recuperar la credibilidad, se hace necesario mostrar que hay otros frutos -como el de los mostrar que hay otros frutos -como el de le empleos- que beneficiarán a los votantes del 93 y no a sus hijos o sus nietos.

ados Unidos: Oliver North, el mible guerrero de la derecha

Antonio Sibaja

tlanzó su candi tr North ha side mentir en forma ocultar informa frogas y congra aza con con-oren Estados

de Virginia los votante a por tres nta ilicita eldes ni

Así las cosas, la noción de debilidad" versus "fuerza" esta efiniendo esta campaña elec

toral.
Pero North tiene otros ele

remembros esta campana electoral.

Pero North tiene otros elementos en contra. El senador
republicano. John Warner,
también de Virginia, lo descalificó para servir en el Congreso, y Nancy Reagan, esposa
del ex presidente Ronald Reagan, lo acusó de tener 'problemas para distinguir fantasía y realidad".

El ex teniente coronel ha
resistido una y otra acusación, manteniendo una porción considerable de los votantes, mientras su rival ha
aumentado poco a poco su
aceptación popular, hasta llevar la carrera a un virtual
empate, como lo confirman dos
encuestas dadas a conocer el
jueves pasado.

Una consulta de la "Virginia Commonwealth Universiy" da a Robb 38 por ciento de
apoyo, frente a 36 de North,
mientras el independiente Marshall Coleman ha captado a 15
por ciento de las intenciones
de votos, con 11 por ciento
indeciso.

Estos datos se confirman

Indeciso.

Estos datos se confirman
en términos generales con una
consulta de "Mason-Dixon
Political Media Research", que
ubica a Robb con 37 por ciento
de las intenciones de votos,
North con 36 por ciento y Coleman con 17, frente 10 por
ciento indeciso.

con con 36 por ciento y Coleman con 17. frente 10 por
ciento indeciso.

De los dos estudios se desprende que la presencia de
Coleman, tradicional militante del opositor Partido Republicano, ha hecho más daño a
Robb, y su retiro prácticamente aseguraria la victoria al candidato demócrata.

Observadores de la escena
política local consideran que
la carrera será definida por el
que logre movilizar a un mayor número de votantes, y en
ese terreno, North tiene la ventaja de haber recaudado contribuctones en cantidades
nunca antes vistas.

Su victoria lo marcaria
como el representante indis-

cutible de la derecha religiosa de Estados Unidos, con su inspiración biblica, su actitud desafiante de las instituciones públicas y sus posturas recalcitrantemente conservadoras en materia cultural.

North alcanzó notoriedad en la escena política estadounidense en 1986, siendo miembro del equipo de seguridad nacional de la Casa Blancabajo el gobierno de Reagan.

Fue entonces que, a espaldas de sus superiores, montó un operativo para abastecer a los rebeldes nicaragüenses, cuando ello estaba prohibido por el Congreso, y vendió armas a Irán, un país acusado de terrorismo.

La operación conducida por

cuando ello estaba promonapor el Congreso, y vendió armas a Irán, un país acusado
La operación conducida por
el militar retirado legó a convertirse en un escándalo mayúsculo que amenazó con echar abajo
al gobierno de Reagan. Y el escándalo sigue repercutiendo.
Nancy Reagan acusó al asmi esposo y sobre mi esposo;
al tiempo que le negó información vital sobre sus actividades en la Casa Blanca.
En octubre, entre tanto, la
Unidos (DEA) reveló que North
nunca les entregó evidencias
de que los pilotos transportando armas para la contra
muncian el entre de evidencias
de que los pilotos transportando armas para la contra
muncian el entregó evidencias.
Basado en sus experiencias, el militar retirado Robert
Mofarlane, quien trabajó con
North en la presidencia, acusó
al candidato de estar "engafiando a la gente de la misma
forma en que lo hizo en el
gobierno".

Por ello, James Bill, profesor de gobierno de la Universida William and Mary, de Virginia, cuestionó el que, los
habitantes de ese Estado pudieran elegir a una persona
ciuya única experiencia en politica exterior está limitada a
misiones fallidas, basadas en
ligiorancia y secretos, que desprestigiaron a North y al país.

(Washington/Inter Press Seroice).



Balcón del Vaticano

Por Fray Pedro de Anasagasti

Depósito de la fe.

Equilibrio doctrinal

Depósito de la fe.

La Iglesia es dueña de una serie de dogmas, de verdades, de claridades doctrinales, de mandatos y de consejo de perfección heredados de Dios a través de la Sagrada Escritura. Y una Tradición, que roza los veinte siglos, ha mimado, explicates siglos, ha mimado, explicates de la Sagrada Escritura. Y sun a tradición, ou contornos de estas verdades. Son la constitución misma de la Iglesia que, sin ellas, sería una caña hueca. Son riqueza que hay que guardar a través de todos los siglos y ofrecerla a todas las personas de buena voluntad.

Como Mosisés se vio obligado a tolerar el divorcio, condenado por Jesús, las Iglesias cristianas se ven en peligro de vender su patrimonio divino por complacer las pasiones de los homplacer las pasiones de los homplacer las pasiones de los homplacer las pasiones de los controles.

pro Jesus. las iglesias cristuanas se ven en peligro de vender
su patrimonio divino por complacer las pasiones de los hombres, siempre propicios a coquetear con actitudes y prácticas que han sido condenados a
través de la Biblia. Es desagradable negar peticiones que parecen muy humanas, pero es el
deber principal de la iglesia de
Cristo. El Concilio Vaticano II,
con mirada de lince, distinguió
lo substancial e inmutable con
raices en Cristo, de lo mutable y
progresivo en la sabiduría de la
Iglesia: "Afirma la Iglesia que
bajo la superficie de lo cambiante hay muchas cosas permanentes, que tienen su último
fundamento en Cristo, quien
existe ayer, hoy y para siempre"
(Gaudium et spes, 10).

En lo mudable la Iglesia debe
mostrarse abierta y acogedora
de toda nueva solución; en lo
substancial que mana de Cristo, debe luchar denodadamente contra todo "falso profeta",
que presenta soluciones cónodas, atractivas, desacralizadas,
Un ejemplo de la valentía de
la Iglesia ha sido su actitud
ante la vida en El Cairo, 1994.

Defensa de la verdad.

Defensa de la verdad.

A mano alzada

La defensa de la verdad crea

...Y POR FAVOR, NO DIGA QUE ES MASACRE ROSADA... PORQUE SI SE FIJA BIEN, EL"MEMO" DE SU TESPIDO ESTA ESCRITO EN

PAPEL CELEGIE ..

Jesús se enfrentó a fariscos y escribas, siempre enemigos de su doctrina, dispuestos a ridiculizarie y condenarie por sus nuevas enseñanzas. Y avisó oportunamente a los suyos que serían incomprendidos y perseguidos precisamente a causa de su doctrina.

Cristo vío, entre los suyos, a un traidor que públicamente atropellaria su doctrina. Hay Judas abundantes que protestan porque la Verdad predicada es una condena de su conducta.

Muchos aplican a tozudez personal del Papa lo que es un gravisimo deber de mantener incólume el depósito de la fe. Se le critica, se le considades de la actual sociedad: dentro de la misma glesia han sonado las mayores voces de protesta contra la actividad de Juan Pablo II, pero también hay que tener presente que la mayor parte de sus discípulos abandonaron para siempre a Jesús (Jn. 6, 66), a causa de lo inflexible de su doctrina.

La doctrina de Jesús es exigente y hasta los más osados dudan de seguirle o la abandonan sólo por las arduas exigencias de su ideal, como el joven que parecía un santo dispuesto a tragarse todas las dificultades pero que se desinfló al oir que deberia desprenderse de sus muchos bienes. Hoy de derecha a tzquierda, hartos piden flojera, olvido de la cruz, amor pocomenos que libre, assesinatos de inocentes, libertinaje en el servicio dívino, ruptura de lazos de mocentes, libertinaje en el servicio dívino, ruptura de lazos de mocentes, libertinaje en el servicio dívino, ruptura de lazos de mocentes, libertinaje en el servicio dívino, ruptura de lazos de mocentes libre, assesinatos de mocentes interes o de mocentes, libertinaje en el servicio dívino, ruptura de lazos de mocentes libre, assesinatos de mocentes libre, assesinatos de mocentes interes o de sus dolorosas llagas.

El Papa defensor.

Es la Iglesia la portadora de

Por Rulo Vali

la Verdad, la conservadora del depósito de la revelación; el Papa es sólo el encargado en cada época de su defensa integral. Pio XII, Juan XXIII, Pablo VI y Juan Pablo II actuaron exactamente de la misma manera en la defensa de los valores eternos. Tenían dónde inspirarse, va que el Concillo Vaticano II (para los 3 últimos) había escrito con frases nitidas: "Dios quiso que había revelado para salvación de todos los pueblos se conservara por siempre

so que lo que había revelado para salvación de todos los pueblos se conservara por siempre integro y fuera transmitido a todas las edades.

Por eso Cristo nuestro Senor, pienitud de la revelación, mandó a los Apóstoles predicar a todos los hombres el Evangelio como fuente de toda verdad salvadora y de toda norma de conducta... Este mandato se cumplió fielmente, pues los Apóstoles, con su predicación, sus ejemplos, sus instituciones, trasmitieron de palabra lo que habían aprendido de las obras y palabras de Cristo y lo que el Espíritu Santo les enseñó" (Dei Verbum, 7).

Si hay criticos amargos en el

de Cristo y lo que el Espiritu Santo les enseñó" (Det Verbum, 7).

Si hay criticos amargos en el seno de la iglesia, hay entusiastas defensores de la actitud de la iglesia cristianas que temen su propio naufragio al aflojar las velas de la tradición de
veinte siglos.

Es lo más maravilloso de
Juan Pablo: su celo por la guarda de la verdadera fe junto al
equilibrio en la permisión de
diversas exposiciones; su serenidad para a superar toda acerba
crítica junto a la valentia de
defender posturas apostólicas; su arrojo en invitar a los cientificos a enriquecer los contornos
de la revelación con los adelantos de la ciencia, al mismo tiempo que su respeto por la Tradición; su claridad en responder
a las angustiantes cuestiones
del momento junto con su alegría en el manejo de la enseñanza divina.

La Biblia en sus manos

Perdónalo

Dijo Jesús a sus discipulos: "És imposible que no den
malos ejemplos. Pero pobre del
que hace caer a los demás.
Sería mejor para él que lo echaran al mar con una piedra de
molino colgada al cuello, antes de hacer caer a uno solo de
estos pequeños.

Fijense bien: Si tu hermano te ofende, repréndelo, y si
se arrepiente, perdônalo. Si te
ofende siete veces al día y siete
veces vuelve arrepentido, diciendo: No lo vuelvo a hacermás, perdônalo."

Los apostoles dijeron al Sefior: "Auméntanos la fe." El
Señor respondió: "Si tuvieras
fe del tamaño de un grano de
mostaza, le dirían a esc árbol
que está ahi: Arrâncate y
plántate en el mar, y el árbol
obedecería. (Lucas 17, 1-6)

Lo económico y lo social

Por Arturo Uslar Pietri

Uno de los más persistentes errores que la izquierda latinoamericana cometió en el último medio siglo fue su desdén y su antipatía por los procesos económicos de la producción de riqueza y su concentración casi exclusiva en programas de progreso y bienestar social. Se habiaba y se actuaba casi en abstracto sobre los problemas sociales, en busca de soluciones muchas veces irrealizables o contraproducentes, y no solo se desdeñaba el proceso fundamental de la producción de riqueza, sino que se le veía y se le trataba con abierta hostilidad. Se ignoraba de esta manera, absurdamente, la relterada verdad histórica, tantas veces comprobada, de que sin desarrollo económico no puede haber progreso social.

Esto es tanto más llamativo cuanto que los políticos de izquierda mostraron y proclamaron en muchas formas su adhesión al marxismo, las más de las veces de una manera vaga y superficial, pero sin dejar de considerario en ningún momento como la explicación final e inapelable de la historia y de la realidad social. Si algo caracteriza reiteradamente a la doctrina marxista e sa la importancia central y suprema que le da la economía y sus peculiaridades sobre todos los otros aspectos de la vida social. Puede decirse que el materialismo histórico reduce la historia, la sociedad, las instituciones y el pensamiento mismo a la escuela base de las relaciones de producción.

A pesar de haberse inspirado superficialmente en las testis y los planteamientos de la social-

la socicuist, imismo a la escuela base de las relaciones de producción.

A pesar de haberse inspirado superficialmente en las tesis y los planteamientos de la social-democracia europea, no entendieron nunca la sutil distinción y el respeto que los partidos socialdemócratas del viejo mundo supieron mostrar con relación a la actividad económica. Los sistemas socialdemocráticos, como en el caso de Suecia, se limitan a regular, sin suprimirlos ni dañarlos en lo esencial, los sistemas de mercado y de propiedad privada.

En el mundo no puede olvidar, y lo va a mostrar en la orientación política de los años venideros, la inmensa lección del final inesperado de la Guerra Fria. La creciente bipolaridad y antagonismo de los dos sistemas políticos que se

dividian el mundo parecía no dejar otra salida que la de la espantosa perspectiva de una guerra nuclear, destructiva de la civilización, y hasta de la vida misma. Largas décadas vivió la humanidad bajo el terror del frágil equilibrio de la amenaza nuclear. Nadle parecía prever, salvo algunos casos aislados que alcanzaban una escasa audiencia, que el conflicto tendría un fin parecido, distinto a la lucha armada. Lo que, en el fondo, consistía el enfrentamiento era nada más y nada menos que la competencia de dos sistemas económicos y sociales distintos, que podrian reducirse a la economía de mercado de las potencias occidentales y a la economía dirigida y estatizada de los paises comunistas. La pugna entre los dos bloques se reducia finalmente a una competencia de eficiencia productiva de creación de ríqueza entre dos sistemas distinos. El sistema de economía dirigida de la Unión Soviética no pudo resistir el inmenso esfuerzo necesario y se derrumbó solo. La economía de mercado mostraba así, de la manera más espectacular y contundente, su inmensa ventaja sobre la economía dirigida y estatista.

Cuando se oye el discurso de los políticos latinoamericanos, con su inmenso enfasis en lo social y con su desdén. y hasta animosidad, contra los defensores de la economía derecado, se siente el temor de que vayan a persistir, por lealitad ideológica y sentimental, en el immenso error de ilimitadas consecuencias que llevó al fracaso de la Unión Soviética.

Todo progreso económico, quiéranlo o no los que lo dirigen, tiene que traductres, en muchas formas, en progreso social. Es imposible que el nuento de la riqueza producida no mejore el nivel de vida de las distintas clases sociales. En cambio, lo que si es imposible de toda imposibidida es mejorar las condiciones sociales en una economía en retroceso y en crisis.

Sobre esto deben pensar seriamente los hombres que hacen la política de la América Latina.

(Caracas/Agencia EFE)

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jác Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramirez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

En norte de Potosí se lucha contra la pobreza

El problema de la pobreza en el norte de Potosí sigue siendo uno de los más graves de Bolivia, pese a las acciones de apoyo incansables que realizan allí los sacerdotes clarettanos desde hace más de dos décadas. Y esta realidada acusa un futuro inclerto aún para esa región.

Sin embargo, las actividades eclesiásticas en el norte de Potosí, justamente contra problemas derivados de la pobreza, rejuvenecen a las glesias de Europa en un apoyo mutuo, según se desprende del didiogo que sostuvimos con el Superior Provincial de los Clarettanos, P. Jesús Maria Ibáñez Rodríguez (39), quien concluyó hace unas horas su visita a la Missión del Norte de Potosí.

¿Cual es el aspecto más impactante de la realidad en el norte de Potosí que Úd. ha recogido en su rectente visita?

El de la pobreza, que uno no sabe exactamente dónde empieza, a causa de qué. Es decir, algunas veces pensamos que es la falta de nutrición la que causa la pobreza de las personas que no pueden su retultura de esta gente. Todo parece que está relacionado y todo es causa de todo.

¿Cómo es el problema de la pobreza allí?

Agradezco profundamente que sean unas poblaciones con una cultura propia, porque eso les da personalidad y esperanza. La que tenta de verano y de invierno. Yo detecto que esta pobreza del norte de Potosí que ya que esta ganda es al pobreza de la pobreza que se pobreza que sepra su verano. Hay otras pobrezas que se detectan en la marginalidad, en los suburbios de las ciudades, que tenta pobreza que esta identificada con una cultura y, dándole una alimentación e instrucción a su población, tiene que salir adelante.

¿Cómo considera que debe árontársela?

Lo primero que diria en este sentido es que estos 20 años no han transcurrido en vano: se han dedicado muchos esfuerzos a colocar nas infraestructuras de educación, sanitarias, de pastoral, los destinas prolongada, pero también corta de 20 años, los propios bolivianos nacidos en la zona del norte de Potosi y he escuchado con mucha satisfacción que hay un nuevo planteamiento de colaborar co

Len otras actividades?

En el proyecto de agropecuaria, muchos de los colaboradores y entes promotores de agricultura y de ganadería ya son los propios alli. Y ní que decir en el área de pastoral, los catequistas responbles de cada comunidad ya están adquiriendo un habito, una stancia, un conocimiento, unas actifudes que realmente se ve que todo tiempo se asume muchas responsabilidades por los propios, e es lo que tiene que ser.

La obra demanda un presupuesto, una avuda forca de la contra del la contra del la contra del la contra de la contra del contra de la contra del



Hay una colaboración de todos. Si hablamos en términos económicos podemos decir que nada está entorpecido por faita de ayuda económica: contamos con ayudas de muchas instituciones, con la ayuda del gobierno vasco de la comunidad autónoma de la que nosotros somos originarios y que nos ha ayudado para construir cast todos los hogares campesinos que se hicteron realidad. Contamos con la colaboración de la Organización. No Gubernamental Medicus Mundi se ha Organización. No Gubernamental Medicus Mundi se hacia de la que nosotros somos originarios y que nos ha ayudado para construir casti todos los hogares campesinos que reado, durante estos últimos cinco años, toda la infraestructura de hospitales. Recibimos la colaboración de la Comunidad Económica Europea y también de la gente y de otras instituciones de Boltia.

**Bracel P. Juan Ramón Alcalde de Velasco. Exactente. dos años más que yo nada más tenía. Murió con 40 años y llevaba 15 en el norte de Potosi. Era el P. Juan Ramón Alcalde de Velasco. Exactente. dos años más que yo mada más tenía. Murió de mal -- en l norte de vitos aqui poco después de ordenarse de sacerdote. El día 25 se ha cumpilido un año de ese triste fallecimiento. Murió de mal -- en l norte de rotos cosas también porque desde que sintió el mal -- en l norte de rotos cosas también porque desde que sintió el mal -- en l norte de Potosi- hasta que pudo acceder a una clinica -en La Paz- pasaro muchas horas.

**Tuvo a su cargo una importante parte de la obra...*

El se ocupó intensamente de la construcción de internados, hogares campesinos, hospitales, postas santiarias, casas para los religiosos claretianos y para las religiosas Hermanas de la Provindencia, que trabajan con nosotros; y casas también para los seglares que han venido a colaborar.

El P. Juan Ramón dejó un reportaje en el que describió su experiencia desde que llegó a Janq'o Janq'o: los problemas humanos pobladores; las culturas entre nosotros y la gente a la que de escribió su texperiencia desde que llegó a Janq'o Janq'o: los problemas

retianos? De predicar el evangelio, que no es predicar una ideología sino una novación de las cosas. Es predicar que efectivamente el Reino de os se está construyendo: se cura a los enfermos, se da pan al mbriento y se enseña a los que no puedan acceder a una escuela ra que salgan adelante.

Superior Provincial de los Claretianos

explica sus impresiones sobre

esa región.

El IBBA en intensa labor

Estudia la vida en altura y se abre a nuevas disciplinas

El Instituto Boliviano de Biología de la A realiza importante investigación científic aplicada en el campo de la medicina y nutrición.

El Instituto Boliviano de Biología de la Altura (IBBA) que desde 1963 realiza Investigaciones sobre adaptación y desadaptación a la vida en la altura, amplió su actividad a la coca, informó su directo periodide de la coca, informó su directo. La investigación básica y aplicada de los fenómenos de adaptación y desadaptación a la vida en al-tura se justifica plenamente por el importante porcentaje de población que habita en el altuplano, los indicó.

El funcionamiento del IBBA es

licó.
El funcionamiento del IBBA es sible por la cooperación cientifi-en materiales y equipos que esta el gobierno de Francia, me-inte el trabajo de expertos y el nisterio de Asuntos Extranjeros

misterio de Asministerio de Asministerio de Asministerio de Asministerio de Según un documento preparapor el IBBA, en la altura las
se-cies en general experimentan
poe-cies como la disminución del
julia de la la la la la la
your radiación solar que influyeu
por ardiación solar que influyeu
de de la
sociales y económicas de la
lación.

DISCIPLINAS EN EXPANSION El IBBA se caracteriza por acc

en expertos franceses de to Pasteur y la organización ca francesa ORSTOM, ade

Norteamérica (USAID).

ESTUDIOS ETNOBOTANICOS

El departamento de farmacog-sia del IBBA realiza proyectos ESTUDIO

El departamento de tarmla del IBBA realiza proy
icionados con el program
stancias Naturales Anti;
irias que busca descubrir
is moléculas activas "in vivo"

moléculas activas "in vivo"

NUTRICION

Voluntarios en Acción construyen pupitres para el área rural

En un gesto de colaboración con las comunidades rurales más alejadas y olvidadas de La Paz, la organización Voluntarios en Acción (VEA) continúa su labor de asignativa de la colora (VEA) continúa su labor de asignativa de cerca de 1,00 a posituración de origen indigena, VEA trabaja desde 1,971 a yudando al equipamiento de las escuelas rurales en zonas aledadas al lago Titicaca y Huarina, y en las provincias Los Andess. Muñecas, Larceaja y Camacho.

La construcción de pupitres se logra a través de los aportes voluntarios que consiguen sus integrantes, de instituccións de países amigos, como Canadá. Ese tipo de acciones han sido canalizadas también por la esposa del Vicepresidente de la República. Lidia Katari de Cárdenas, quien en los últimos meses viene realizando una silenciosa labor de ayuda a las escuelas más apartadas del departamento.

El fundador de VEA, Marco Adelio Guzmán, affirmó que la labor de esa institución abarca también la capacitación de los miembros de las comunidades que deseen aprender carpintería, para participar en la construcción de los pupitres para sus escuelas.

"Aunque muestra ayuda puede ser reducida, constituye un aliento

se escuelas.

Aunque nuestra ayuda puede reducida, constituye un allento esperanza para aquellas comudades olvidadas que no reciben agún apoyo para sus escuelas, mos capacitado a varios grupos voluntarios de diferentes zonas rales del departamento, que nos dieron apoyo, y lo seguiremos ciendo dentro de nuestras posidiades", alfirmó Guzmán.

CEBIAE, hacia la reglamentación de la ley

Aplicación de reforma educativa debe partir de la práctica

La ley de reforma educativa, para su adecuada aplicación en el país a través del reglamento correspondien-te, debe partir de la práctica y para ello debe reconocer e impulsar el desarrollo de experiencias educati-vas innovadoras, además de dar ple-na participación en todos los niveles

na participación en todos los niveles e instancias.

Esta es una de las conclusiones que se desprende del análisis multidisciplinario de una serie de personalidades que abordaron la Ley de Reforma Educativa, durante un seminario organizado por el Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas (CEBIAE) y la Asociación Departamental de Instituciones Privadas de Desarrollo -UNI La Paz. La necesidad de hacer viable la reforma de manera critica y objetiva, reconociendo aciertos, denunciando errordema de la composiciones para asognativa en en esta de la composicione de un solo compromisci un producto de un solo compromisci un entre de la cauerdo con la realidad na lase fundamental para el logro de dicho propósito, aspectos que deberán ser considerados para la elaboración de los reglamentos.

EL PUNTO DE VISTA

icho proposito, aspectos que debenis ser considerados para la elaborafón de los reglamentos.

EDUNTO DE VISTA

PEDUNTO DE VISTA

PEDUNTO DE VISTA

Para el doctor

Para el doctor

Carlos Perotto,

atendrácico de la UMSA, la Ley de

deferma Educativa no es suficiente

ara cambiar la práctica educativa

ara cambiar la práctica educativa

case de punto de vista pedagógico,

considero da ciertas limeas, pero

onsidero que hay varios aspectos

use quedan sin delinición, asegurio,

El concepto de educación es uno

El concepto de educación es uno

Reconocer e impulsar el desarrollo y generalización de experiencias educativa innovadoras es uno de los aspectos fundamentales planteados en un análisis multidisciplinario sobre el tema.

de ellos y explicó que esa es la tram-pa en la que cayó la ley, al no definir qué se entiende exactamente por educación, lo que provoca más con-fusión que claridad. En su opinión, la ley muestra cuatro conceptos de educación y esa cuatro conceptos de educación y esa combasión de términos se encuentra combasión de términos se encuentra 90% es de tipo administrativo, por-que está centrado en el educador y muy poco en los estudiantes. Asimis-muy poco en los estudiantes. Asimisque está centrado en el educador muy poco en los estudiantes. Asimi mo, consideró que la enseñanza, com objettvo planteada por la ley, set ram forma en una enseñanza burocrátic y autoritaria. "No niego que esa cuna concepción, pero quisiera saba siésta corresponde a las necesidad del país, que justificaciones tiene para decir que esa es la mejor educ ción", afirmó Perotto.

LA BRICOLOGIA EN

Estudiantes visitan PRESENC



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

CONVOCATORIA: SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO (CDs)

EL COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO (COMA), CONVOCA A LA SUBASTA PUBLICA COMPE-TITIVA DE CDs. Nº 45/94 QUE SE LLEVARA A EFECTO ÉL DIA 9 DE NOVIEMBRE DE 1994 A HRS. 11:00 a.m. EN EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA (Piso 27)

FECHA DE COLOCACION: 9 DE NOVIEMBRE DE 1994

MONEDA	PLAZ0	NUMERO DE TITULOS
BOLIVIANOS	28 DIAS	20.000
DOLARES DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA	28 DIAS	4.000
BOLIVIANOS CON MANTENIMIENTO DE VALOR	28 DIAS	4.000

NOTA: Las solicitudes se recibirán en la Gerencia de Moneda y Crédito del B.C.B. hasta Hrs. 11:00 a.m. del día miércoles 9 de noviembre de 1994.

La Paz, 7 de noviembre de 1994



CONVOCATORIA: SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LTs)

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL DE LA NACION (CALT), CO^N SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LTS. Nº 45/94 QUE SE LLEVARA A EFECTO EL DIA 9 DE NOVIEM^B A HRS. 11:00 a.m. EN EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA (PISO 27)

MONEDA	
BOLIVIANOS	PLAZO
DOLARES DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA	91 DIAS
BOLIVIANOS CON MANTENIMIENTO DE VALOR	91 DIAS
BOLIVIANOS CON MANTENIMIENTO DE VALOR	91 DIAS
Las solicitudes se recibirán en la Gerencia de Moneda y Cromiércoles 9 de noviembre de 1994.	182 DIAS

La Paz, 7 de noviembre de 1994



En Todos Santos, se decomisaron bebidas alcohólicas en los cementerios de El Alto

Página 4



PRESENCIA del PAIS

Cacharpaya.

Las áreas verdes de las villas periféricas tanto de la ciudad de l.
Paz como de El Alto, fueron ayer escenario de la reunión de multitu
de familias que armaron sus tripodes de caña e instalaron puesto
para hacer rezar la comida, frutas y panes que prepararon para la
difuntos. Alegres tonadas de musica de pinquillos y moseña
acompapañaron la despedida a los difuntos, que se conoce en
atitplano paceño como la "cacharpaya". En la foto, el extens
cementerio de Villa Inaente.



u efeméride

ción

do nacional sesionará en Potosí

SU ITATIVATAS . El Senado Nacional sesionará en só é presencia). El Senado Nacional sesionará en só de pototina, según se ha hecho conocer a esta sua en as últimos de los 27 senadores de la República guerro presentan al departamento de Potosi, Valentín riber Inde de Movimiento Nacionalista Revolucionaria, siste los senadores se cumplirá en el salón principal de de del departamento durante tres a cuatro horas, según de medi departamento durante tres a cuatro horas, según con la constanta de la constanta de la principal de senado departamento durante tres a cuatro horas, según con la constanta de la constanta según problemas y necesidades.

Papa cochabambina es "sacada" de contrabando hacia el Perú

toria de la iglesia cruceña

debe cambiar el orgullo vanidad por la sencillez"

tar: hay que compartir, hay que dar. hay que saber solidarizarse. No podemos dejar de
pensar en el hermano ni aún
frente a las necesidades más
apremiantes- en el que pasa
hambre, en el que tiene sed, en
el que nos extiende la mano, y
aunque seamos pobres debemos hacerlo conflando en el
Señor que no nos hará faltar
todo lo que necesitamos para
vivir, ahi está la enseñanza de
aquella viuda", comparó el arzobispo en su mensaje pastoral.

zobispo en su mensaje pastoral.

También se refirió al ejemplo que citia el Evangelio, en el que mientras los hombres ricos abrían sus billeteras en el templo para dar limosna. una pobre mujer daba todo lo que tenía, aquello que le había costado toda su vida. Afirmó que ante Dios eso es lo que vale, no las prepotencias de religiosos o grupos religiosos.

No valen las vanidades que podamos tener, no valen las seguridades que porque estamos inscritos en los libros parroquiales ya no estamos obligados a practicar el evangello. No vale absolutamente nada decir que somos la mayoría de cristianos en Santa Cruz o en Bolivia, lo que vale es la actiud mieva el compartir, el dar', enfatizó.

Más adelante citó estas pa-

realidad: ei bien dei pueblo o el bienestar de unos cuantos. de verdad están comprometidos con el trabaja para desenmascarar a los grupos que realmente no quieren que viva el pueblo".

"Es hora de que el país busque la unidad en la verdad, en base a las leyes, y no en base a la panfletería y publicidad que nada tiene que ver con el respeto a las personas ni de las instituciones", expresó.

Asimismo señaló que es hora de que entremos en la dinámica del Señor "no grites para recibir más, callate y haz el bien a los otros, porque eso está marcado en el libro de Dios. "Eso es lo que necesitamos, corazones como la de estas viudas que confiaron en el Señor y capaces de recibir siempre al que llora, no para hundirlo, sino sino para levantarlo, consolarlo y asimilarlo a su propia familia", puntualizó.

"El cambio que Dios pide es el cambio para le la cambio para la libertad, la

Pedido de la Fraternidad 10 de Febrero

Se debe informar sobre nuevo hito en la frontera con Chile

ORURO, 6 (PRESENCIA). El Consejo Superior de la Fraternidad 10 de Febrero solicitó hoy al Canciller. Antonio Aranibar, un informe público, sobre la reciente erección de un nuevo hito geográfico en la cumbre del cerro Lacataya, en territorio de la provincia Atahualipa, del departamento de Oruro.

La resolución fue comunicada por Abraham Portillo Medina y Lindo Fernández Chile, presidente y vicepresidente de la institución, señalando que desde el día 27 de octubre, ninguna autoridad departamental in inacional, dió explicación alguna sobre la denuncia publicada por PRESENCIA, sobre la implantación de un nuevo hito. Los dirigentes solicitan que la Cancillería haga conocer un informe circunstanciado de parte de la Comisión de Limites y los antecedentes que motivaron la erección del un nuevo hito, sin denominación, en la cumbre del cerro Lacataya, en la zona del Salar de Coipasa.

antecedentes que motivaron la ereccion del un nuevo into, and denominación, en la cumbre del cerro Lacataya, en la zona del Salar de Coipasa.

Portillo Medina calificó este hecho como "arbitrario e ilegal, porque no se notificó, ni siquiera a las autoridades militares para colocar el nuevo hito que supone afecta a nuestro territorio. Por su parte. Lindo Fernández demandó una posición responsable de las autoridades de gobierno, para evitar nuevos conflictos y pidió que se haga conocer de manera oficial, el resultado de las negociaciones en la Comisión Mixta de Limites Boliviano-Chilena, para saber qué puntos geográficos serán nuevamente delimitados. Ratificó que desde la pasada gestión el canciller Antonio Aranibar ofreció un informe que hasta la fecha no se conoce, sobre la situación del cerro Capitán, pero que preocupa a los orureños. "por que no quisieramos pensar que se llegan a soluciones que atentan contra nuestra soberania".

El Consejo Superior de la Fraternidad 10 de Febrero, solicitará también un informe al comandante de la II División de Ejército, de la frontera.

Ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de solicitar un ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de solicitar un ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de solicitar un ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de solicitar un ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de solicitar un ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de solicitar un ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de solicitar un accesidad de solicitar un a

de la frontera.

Ambos dirigentes coincidieron en la necesidad de solicitar un pronunciamiento oficial de las autoridades departamentales sobre la situación de la frontera y la instalación del nuevo hito, pidiendo que sea el prefecto Franz Claros Tórrez, quien requiera un informe del Instituto Geográfico Militar (IGM) para conocer mayores detalles de este trabajo.

La información de PRESENCIA consigna además que las dos comisiones que viajaron a la frontera, procedieron al repintado de los hitos 57 y 58, y la erección del nuevo hito situado entre los hitos Saltire y Abra de Huayila, según informe de los pobladores de la región.



En esta Sección

Maestros potosinos plantearán el cambio total de sus dirigentes nacionales

Pág. 2

Tarija

Las cooperativas telefónicas piden que las leyes del sector sean equitativas

Santa Cruz

Entre la incredulidad y la esperanza, la provincia Cordillera recibe registros de OTB's

Pág. 3

Cochabamba

Hoy comienza la II Ronda Internacional de Negocios, en el marco de la Feria Internacional

Pág. 3

Oruro

Arrancó el carnaval 1995, con devoción y fe en la Virgen

Pág. 4

Maestros plantearán remoción total de dirigentes nacionales

POTOSI, 6 (PRESENCIA).- La delegación de maestros urbanos que a partir de este lunes 7 de noviembre participará en el XV Congreso Nacional ordinario del sector en la ciudad de Montero, Santa Cruz, llevó como uno de sus principales planteamientos, la renovación total del Comité Ejecutivo Nacional de la Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia. Así informó a esta corresponsalía, antes de viajar, el Secretario Ejecutivo de la Federación de Maestros Urbanos de Potosi, Eduardo Cisneros, quien encabeza la representación potosina que en las últimas horas se trasladó hasta la sede del evento nacional del Magisterio urbano del país.

"Nuestros actuales dirigentes nacionales están comprometidos con los partidos oficialistas en función de gobierno y este hecho de ninguna manera nos favorece en la ardua lucha en la que estamos empeñados a partir de nuestro rechazo a la aplicación de la Reforma Educativa", dijo el principal dirigente de los docentes potosinos.

Calificó de trascendental al evento que se inaugura este lunes en la ciudad de Montero "porque se realiza en circunstancias en que está en juego el futuro no solamente de la educación fiscal, sino también de los intereses y conquistas de los sectores mayoritarios de la población boliviana".

Concluyó análisis de problemas regionales

POTOSI, 6 (PRESENCIA).—
Con la premisa de trabajar en forma mancomunada entre autoridades, parlamentarios, instituciones y ciudadania, concluyó en las últimas horas en esta ciudad, el Seminario de análisis de los diferentes problemas de carácter regional.

El Alcalde Municipal. Gonzalo Calderón Rios, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosi, Mario Espinoza Martínez, el representante de la Secretaria Nacional de Turismo en Potosi, Bernardo Nogales, el Gerente General de Servicios Eléctricos Potosi, José Núñez, el representante de la Gerencia General de AAPOS Potosi y otros ejecutivos de en EDN SENDELP PRESENDELP MUTUAL DELP

y muchos valiosos premios

PRESENCIA

tidades y empresas locales rela-cionadas a la solución de los diferentes problemas de Potosí, expusieron cada quien a su tur-no, su situación. Por su parte, los represen-

diferentes problemas de rotesiexpusieron cada quien a su turno, su situación.

Por su parte, los representantes de instituciones locales y
ciudadanos que participaron en
el Seminario, debatieron los diferentes temas expuestos por
autoridades y representantes de
instituciones.

Una de las instituciones más
cuestionadas ha sido la Administración Autónoma para
Obras Sanitarias, AAPOS, que
es la empresa encargada del
villa Imperial.

El Gerente General de esta
empresa.
Ausberto Chávez
Serrudo, fue objeto de duras críticas no solamente
por no participar
en el evento sino
por las permanentes quejas de los
usuarios del servició de agua potable.

Tanto es así
que se ha resuelto

cio de agua potable.

Tanto es así que se ha resuelto exigir a las instancias correspondientes la destitución del Ing. Chávez del cargo de Gerente General de AAPOS.

En próximas horas se conocerá el documento de conclusiones y recomendaciones del Seminario para luego ser entregado al presidente de la República Gonzalo Sanchez de Lozada dente de la Repú-blica Gonzalo Sánchez de Lozada en ocasión de su próxima visita a esta ciudad para el aniversario cívi-co del 10 de no-viembre.

Cooperativas telefónic piden leyes equitativas

Tarija 💙

TARIJA, 6 (PRESENCIA). Las Cooperativas de Tucidadas en la Federación de Cooperativas de Teleforeren igualdad de condiciones en la Ley de Telecomer la posibilidad de ampliar sus servicios de televiraciónal.

aquieren igualdad de condiciones en la Ley de Teleco, tener la posibilidad mi de ampliar sus servicios de te mentracional.

La reiteración del pedido fue hecho por el preside La reiteración del pedido fue hecho por el preside Administración de la Cooperativa de Telefonos de Tari Aputzakis, a tiempo de informar de una nueva reu representantes de las Cooperativas para amalizar la resorbore su petición. Paputzakis explicó que las Coopera di ingreso de transnacionales que desean adquirir ENT e ampliar sus servicios de telefonia local en cada un Dijo que de la misma manera, las Cooperativas condiciones para ampliar sus servicios a la telefonia na nal en el marco de la libre competencia con quiene ENTEL. Según Paputzakis hacer que las Cooperativas reinamente lenta, considerando que quienes se haga tendrán opción a brindar también el servicio de la teleubrir la nacional y la internacional.

Consultado si las Cooperativas tienen dinero, en el par en la capitalizacción de ENTEL. reconoció que no es existen propuestas de empresas transnacionales de a par en la capitalización de ENTEL, reconoció que no es existen propuestas de empresas transnacionales de a tración de ENTEL, es algo secundario para las Agentación de ENTEL, es algo secundario para las Remarcó que al tener igualdad de condicio y crecer en la oferta de sus servicios". dio Paputzakis alcentinamento, los únicos beneficiados oserán los usua telefonos, porque las tarifas pueden abaratarse debid y la eficiencia que puede caracterizar este servicio.

Sobre la respuesta del gobierno a las demandas de acciones en el Proyecto de Ley de Telecomunicaciones festó que si bien existe una respuesta positiva en algu sustancial continúa la situación como hace algunos resultancia continúa la situación como hace algunos resultancias continúas la situación como hace

En 31 años

El ISER capacitó a más de 12 mil maestro

TARIJA, 6 (PRESENCIA).- El matituto Superior de Educación ISER) que inicialmente fue creado ara la capacitación de docentes urales, en 31 años de vida que se ecuerda hoy 6 de noviembre capacitó a más de 12 mil profesores, anto urbanos como rurales.

En la especialidad de Dirección Supervisión escolar, otras asignaturas pedagógicas, humanisticas y écnicas mediante cursos regulares apacitó a más de 2 mil maestros. Después de esta primera fase en la ida del ISER se ingresó a los cursos distancia.

istancia. Bajo este sistema en el área de

Whalle

SALIDAS

100: 10dos los días, sªa 530, 8:00, 8:30; 9:00, 9:30; 1030; 1:3:00; 13:30; 14:00; 1530; 1:8:00; 19:30; 20:00; 20:0; 20:0; habamba: todos los días, sªb 0:0:1:1:00; 19:30; 20:00; 20:16;

Serv

Teléfonos de urgeneta

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGA-CION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 -

811080 - Fax 810514

La Paz,

BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF),

Tel. 356484 Atención las 24 horas del día. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel.

371233: RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; COTEL Reclamos Tel. 113 INFOR-MACIONES Tel. 104; SEKORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTAN-CIA EXTERIOR, Tel. 355700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Materdad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118

Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por

una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro minima o depósitos a plazó fijo en la Mutual del Rueblo, obtendra también una boleta para el sorteo de fin de año.

Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef.

7 de noviembre de 1994

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 ASISTENCIA Tel. 314414 NEUROCIRUGIA, Tel. 320728 PENSIGNADO, Tel. 32823 BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354378469-378469-119 HOSPITAL Tel. 210 CENTRAL Tel. 378472 ATENCION DE PARTO DOMICILIA-RIO, Tel. 380700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222, A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.



SALIDAS

LLEGADAS VUELOS RG881 DIARIO **VUELOS RG880 DIARIO**

Sale 14:30 SANTA CRUZ SANTA CRUZ da 15:40 Sale 16:10 SAO PAULO da 19:55 Sale 20:45 O DE JANEIRO Uega 21:40

RIO DE JANEIRO Sale 08:00 SAO PAULO
Llega 09:00 Sale 09:50
SANTA CRUZ
Llega 11:40 Sale 12:10 Llega 13:20

Sucre 21144 - 23886

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.-VALDIVIA c. Pichincha 696 LIBANO c. Murillo 895 TARIJA Av.Ramos Gavilán 415 Achachicala 354093 ZENNI Av. República esq. ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO.-ARCANGEL Valentín Abecia 1802 esq. Landaeta PRO SALUD Av. 6 de Agosto 322984 LA FORTALEZA Colombia esq. 323151 ZONA MIRAFLORES,-AMOR DE DIOS Av. Saavedra ACOSTA Av. Brasil 1564 ATENAS II Av. Saavedra esq. 372719 Plaza Uyuni **ESCOBAR** Av. Tejada Sorzano 322677 No. 890
ZONA VILLA COPACABANA Y
SAN ANTONIO.
FLORES Nuñez del Prado 88

V.Copacabana
ZONA CEMENTERIO-BUENOS
AIRES Y TUMUSLA:
ARIES AV, Tumusla esq. Pza.
Eguino 465
SAN HILARION AV. Buenos 232038 326115 321993

Aires 1702 SAN IGNACIO c. Max Paredes

No. 647 **ACUARIO** c. Sagárnaga 432 368006 **ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES. ZEUS** Av. Mecapaca 6606 784518 **ZEUS** Av. Mecapaca 6606 **BOLOGNIA** c.Samuel Alcoreza Bolognia **ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI.**- **SAN LUIS** Av. Ballivián c. 18 790476

Nº 111 LOS ALAMOS Puente de

Auquisamaña GIMARIN c. 10 № 70 Achumani 790671

equely 13 (celectoreesem niseled)

Lunes 7 de noviembre 1994

TEMPERATURA	S PRONOS	TICADAS
	MAX	MIN
Cobija Riberalta Riberalta Rurrenabaque Trinidad S.1. de Velasco Santa Cruz Cochabamba Sucre Camiri Potosi Charaña Oruro Puerto Suárez Tarija Yacuiba La Paz	33.0 35.0 32.0 34.0 34.0 33.0 29.0 25.0 35.0 20.0 19.0 18.0 37.0 33.0	20.0 20.0 20.0 21.0 23.0 10.0 10.0 0.2 -1.0 2.0 26.0 12.0 19.0
Zona Central El Alto	21.0	7.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, CORDILLERA Y ALTIPLANO esentarán cielo parcialmente nuboso, en horas de la de precipitaciones en el sector de la Cordillera, vientos r la mañana del Este, por la tarde déblies a moderados l cuadrante NOROESTE y temperaturas sin cambio reciable.

eciable.

BENI CENTRAL Y BENI NORTE.- Presentarán ci
coso en horas de la tarde chubascos aislados, vien arde chubascos aislados, viento les del NOROESTE y temperatu

sin cambio apreciable.

LLANOS ORIENTALES.- Presentarán cielo nuboso vientos moderados a fuertes del NOROESTE y tempe-

vientos moderados a fuertes del NUHUES I E y terrepe-ras sin cambio apreciable. TIERRAS BALAS DEL SUR-Presentarán cielo nuboso toras de la tarde, precipitaciones aisladas con vientos illes a moderados del SUR y temperaturas sin cambio eciable.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS CIUDAD MINIMA 7.0 °C MAXIMA 21.0 °C EL ALTO MINIMA 2.0 °C MAXIMA 14.0 °C

tero: todos los días, a Hs. 900 7:30.

Trinidad: todos los días, a Hs. 23

Artica: martes y viernes a Hs. 5:3

Tacna: domingos y jueves a Hs.

Liallagua: todos los días.

psi: todos los días, a Hs. 1800.

19:00. A Villazón: todos los días, a Hs. 18 A Tarija: martes, jueves y sabat 17:00. A UYUNI: martes y viernes a Hs.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transpor
interdepartamental e
internacional de pasajer

Transporte Korilazo Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copacat Pullman Bolivia Urus Imperiol Pullman Bolivia Urus Imperial Flota El Dorado Flota San Francisco Flota Concordia Flota Panamericana Flota Urkupiña Transporte San Loren Transportes Cisne Transportes La Paz Panasur

LAB

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

VLO. 881 SANTA CRUZ	SALIDA	S	LLEGA	Statement and Statement in
	VLO. 801 SANTA ANA VLO. 751 SUCRE VLO. 771 TARIJA VLO. 771 TARIJA VLO. 771 TARIJA VLO. 821 COCHABAMBA VLO. 827 COCHABAMBA VLO. 827 SANTA CRUZ VLO. 908 MIAMI	HRS. 08:30 HRS. 09:15 HRS. 11:45 HRS. 11:45 HRS. 14:15 HRS. 18:40 HRS. 20:45 HRS. 20:45	VLO. 816 TRINIDAD VLO. 816 COCHABAMBA VLO. 884 MIMAMI VLO. 884 MANAOS VLO. 884 PULIO VLO. 884 PULIO VLO. 884 SAN IGNACIO VLO. 884 SAN IGNACIO VLO. 884 SAN IGNACIO VLO. 884 SAN JAVIER VLO. 884 SAN JAVIER VLO. 884 SAN JAVIER	HRS. 19:05 HRS. 19:05 HRS. 23:10 HRS. 23:10 HRS. 23:10 HRS. 23:10 HRS. 23:10 HRS. 23:10 HRS. 23:10

AeroSur

792369

	SALI	DAS			LLE	GADAS	
ORIGEN:	LA PAZ (LPB)				DESTINO: LA PAZ (LPB)		
FRECUEN	CIA DESTINO SALIDA	HORA DE VUELO		DE	ORIGEN	HORA DE	No. de VUELO
1234567 1234567 123456- 123456	COCHABAMBA COCHABAMBA COCHABAMBA POTOSI PUERTO SUAREZ SUCRE TRINIOAD TRINIOAD SANTA CRUZ	07:45 12:46 18:00 08:40 12:45 08:50 07:00 11:40 07:45 08:50 12:45 13:15 18:00 20:15	103 111 127 801 111 121 806 809 103 121 111 125 127 109	CBB-S.C. CBBA. SRE. CBBA. CBBA.	SANTA CRUZ COCHABAMBA COCHABAMBA TRINIDAD TRINIDAD TRINIDAD SUCRE POTOSI PUERTO SUAREZ	08:20 09:10 11:55 15:00 19:45 20:35 09:10 15:00 19:45 08:20 18:50 11:55 11:00 19:45	100 102 122 110 112 108 102 110 110 110 110 122 800 112

Chile

LA PAZ ARICA 10:35 11:45

En el marco de la Feria Internacional

Comienza hoy II Rueda Internacional de Negocios

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). Unos 180 ejecutivos de siete países que representarán a 40 sectores de la empresa privada nacional e internacional se reunirán desde mañana (hoy) en la Il Rueda de Negocios denominada "FEICO-BOL "94".

La actividad es parte de la XII Feria Internacional de Cochabamba que se lleva a cabo en esta ciudad desde el29 de Octubre y tiene como objetivos el "concretar negocios y atraer inversiones tanto para generar nuevas actividades económicas como para fortalecer las ya existentes en la región y el país", según afirmó el presidente del directorio de la Cámara de Comercio, Eduardo Zegada Claure. Se espera concretar negocios por unos 16 millones de dolares.

Informó que empresarios de Argentina, Chile, Perú, Checoslovaquia, Brasil y Venezuela trabajarán con sus pares bolivianos a partir de las 10 horas de este lunes. Para las 09 horas está programado el registro de los participantes. A las 09:30 horas el evento será inaugurado por el secretario nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales Landivar. Previamente, el representante del comercio cochabambino dará la bienvenida a los participantes.

el evento será inaugurado por el secretario nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales Landivar. Previamente, el representante del comercio cochabambino dará la bienvenida a los participantes.

Según indicó, esta actividad se constituye en una excelente oportunidad para dar a conocer a los inversionistas las diferentes ventajas que ofrece el país y la región, entre ellas, el aprovechamiento de las facilidades que aporta la Zona Franca Comercial el Industrial de Cochabamba para la internación y exportación de productos, así como para la instaleión de unidades productivas, además de la disponibilidad demano de obra.

"Se trata de la Segunda Rueda de Negocios de carácter internacional que organiza la Cámara. Se ha diseñado un sistema completo de información y se ha publicado un catálogo con la finalidad de facilitar y optimizar las actividades comerciales", señaló.

El catálogo, según aclaró, contiene información puntual sobre las demandas como las ofertas de productos, servicios, tecnología y capital de cada una de las empresas participantes en la Rueda de Negocios que posibilitará que se concrete alrededor de 300 entrevistas entre aquellos empresarios que con anticipación específicaron sus intereses de acuerdo a lo que esperan obtener en sus contactos.

Zegada Claure, complementó su declaración indicando que el servicio de informaciones ofrecerá datos precisos acerca de comercio exterior, así como las condiciones actuales de diversas áreas de la actividad económica nacional y las facilidades para la inversión en el país.

Finalmente, recordó que en la l Rueda de Negocios realizada el año pasado, se hicieron efectivos unos míl encuentos individuales de empresarios nacionales y extranjeros que permitieron operaciones por más de 8.000.000 de dólares entre importaciones, exportaciones, comercialización a terceros países, transferencia de tecnología y acuerdos para otorgar y recibir capital.

Cochabamba

ntre la incredulidad y la esperanza ordillera recibe registros de OTBs

diadaes. Condillera, una provincia rica necursos naturales, ganadería agricultura, se halla postergada n términos de progreso y desarrollo. Tiene una importante polación guarani, algo más de 30 nil, que vive en la extrema pobreade en condiciones de semiesciativa.

ruro &

rrancó carnaval 1995

NOTIFERIA

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

Solicita a las Entidades particulares-Estatales-semi-Estatales, que tengan deudas pendientes con esta Empresa, apersonarse al Departamento de Crédito y Cobranzas, y a los deudores del Interior de la República dirigirse a los teléfonos 372340 al 44 para regularizar su situación, caso contrario, en primera instancia estarán comprendidas en la lista de DEUDORES MORO-SOS que tenemos preparada para su publicación, sin perjuicio de proseguir con las acciones legales pertinentes.

DEPARTAMENTO DE CREDITOS Y COBRANZAS

KAVLIN S.A. CONVOCATOR CONCURSO FOTOGRAFICO "MARCOS KAVLIN" CON EL PATROCINIO DE:

-KODAK Y SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO KAVLIN S.A.

VACONTECIMIENTO ESPECIAL QUE SE VERIFICARA EL D DEL PRESENTE ANO 1994

CATEGORIAS

DIMENSIONES

MATERIALES

PLAZO DE ENTREGA

COMO EL ECUPSE SOLAR SERIA EL 3 DE NOVIEMBRE LOS TRABAJOS, PI BITREGARSE HASTA EL DIA 28 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE ANO.

PREMIACION

EN LAS OFICINAS DE PRESENCIA EN TODO EL PAÍS. EN LA OFICINA CENTRAL DE KAYLIN S.A. Y SUCURS

CENTRAL, Potosi 1130, teléfonos 369286 - 32410 SUCURSAL, I calle 21 San Miguel, teléfono 792924 SUCURSAL, II Edificio V Centenario Av. 6 de Agosto te

SANTA CRUZ: cate Junin 269, teléfono 327199. SUCRE: LINFOR LTDA. Bolivar 302, teléfono 22921

CEMEP

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade



Ese detestable oficio de controlar las organizaciones

Los alcaldes de El Alto en el pasado querían demostrar su eficacia con el dominio de

las organizaciones.- ¿Una "Asamblea de la Alteñidad" manejada por el alcalde?.- El

PRESENCIA

EI Alto

Por problema de delimitación con Lap

El Alto pierde Bs 3 millones ca año por evasión de impuestos



Los alcaldes que se sucedieron en la ciudad de El Alto, en el pasado, siempre trataron por todos los medios de controlar las organizaciones sindicales y vecinales de aquella urbe.

Es así que cada congreso de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) se convertía en escenario donde la alcaldía procuraba, a través de los funcionarios municipales, controlar las decisiones y la elección de la directiva.

Inclusive una de esas autoridades, la de Acción Democrática Nacionalista (ADN), personalmente supervisaba el trabajo de sus partidarios en el seno de ese evento. Sin embargo, la pugna más frontal y afanosa se dio en la gestión de Conciencia de Patria (CONDEPA), cuando fue alcalde Mario Aparicio; en la que inclusive los concejales de ese partido se declararon en comisión, a fin de dirigir sus acciones para el control de la directiva del congreso.

Hasta la fecha inclusendo la actual gestión, a inquiso de los

de Conciencia de Pairia (CONDEPA), cuando fue alcalde Mario Aparicio: en la que inclusive los concejales de ese partido se declararon en comisión, a fin de dirigir sus acciones para el control de la directiva del congreso.

Hasta la fecha, incluyendo la actual gestión, iniguno de los partidos políticos que ha controlado el góbierno local se mantivo al margen de esa práctica, que fue calificada como sucia por un último documento político aprobado por un congreso de FEJUVE y que sistemáticamente desapareció.

LOS RECURSOS DE

LA ALCALDIA

Más allá de una simple lucha de partidos políticos, dada en el proceso democrático que vive el pais, es una práctica "legitima", donde se ponen en juego los recursos de una alcaldía a la que se declara en virtual bancarrota. Ya que hasta ahora, los almuerzos, las "farras" y otro tipo de prebendas para controlar la composición en el directorio de FEJUVE, se pagaron con los magros recursos de la alcaldía alteña.

Como una finuella de esa práctica, el municipio atin no pagó una deuda por consumo de almuerzos y cerveza, en una peña que pertenece a un grupo musical muy conocido en El Alto.

HOLON RONTACION

CON LOS DESIGUADAS DE LA CALDES DE LA CALDES DE LA LOS DESIGUADAS.

CON LOS DESIGUADAS DE LA calcaldía, no solamente humanos sino logisticos, ya que se utilizaron vehículos para trasladar a los delegados de congreso a sus viviendas, las acciones de los demás partidos que entran en pugna para por lo menos ganar un espacio en el directorio de FEJUVE, son casi nulas.

Sólo el partido que controla el góbierno central tiene opeiones para hacer frente a todo el aparato que se logra articular en los congresos. De ahí que aparecen como dirigentes de FEJUVE personas que trabajan en la alcaldía o que no viven en aquella ciudad.

Sólo Unidad Crivca Solidaridad (UCS) confrontó la pugna utilizando sus projos recursos para imponer dirigentes, pero ese partido junto a CONDEPA concluyó dividiendo en dos a FEJUVE hace tres años. ¿POR QUE LA PUGNA POR LA ALCALDIA

Y LAS ORGANIZACIONES?

Hasta ahora

ones municipales, la Alcui IA FEJUVE ORTALMENTE HERIDA

MORTALMENTE HERIDA

El peor daño que hasta ahora ha generado esa acción sin duda la
tive la FEJUVE, ya que al margen de las actividades de la alcaldía
nunicipal, no puede tener la vigencia y la convocatoria que tenía hace
nos, cuando convocaba a medidas de presión.
Las últimas movilizaciones de magnitud que generó la FEJUVE
ueron en febrero de 1989, cuando El Alto reclamó la cesión de los
errenos del Instituto de Formación y Capacitación Laboral (INFOCAL).
a FEJUVE generó una huelga de hambre y 18 días de marchas de
rotesta.

Ahora dicha organización no puede convocar a más de diez itas vecinales en las movilizaciones de los alteños, inclusive



Entre febrero y marzo de 1989, FEJUVE realizó su última movilización masipa en demanda del funcionamiento de la universidad en El Alto. Por entonces, no dependía del gobierno municipal ni nacional.

iendo la cooperación de la alcaldía. DIRIGENTES EN SUBASTA

DIRIGENTES EN SUBASTA

Las condiciones económicas deprimentes en que viven miles de
milias alteñas, han generado formas creativas de ganarse el sustento
todos los días; pero al mismo tiempo es una especie de anzuelo para
partidos políticos, que les permite "compara dirigentes" con algunos
ms fantasmas en la alcaldía. De ahí que los dirigentes, en pago al
or, tienen que proclamar a vista y paciencia de sus bases al jefe del
tido político que indirectamente ha remunerada sus oficios.

artido político que indirectamente.

LA CAPACIDAD

DE LOS ALCALDES

Lejos de la demostración de una buena gestión, los alcaldes que se irnaron en la alcaldía municipal trataron siempre de demostras su eliciencia con el control de lo que llaman las "organizaciones vivas". A avés de la acción conjunta de esas entidades, se convence del hecho use el alcalde tiene su propia fuerza en el interior de los organismos al largen del partido.

La "Asamblea de la Alteñidad", que en sus primeros momentos, uando no estaba atada, planteó las más importantes reivindicaciones e El Alto, actualmente está a punto de care en esa situación, ya que el ciual alcalde decide y se convierte en portavoz de las organizaciones. Si en el futuro las organizaciones cane mortalmente heridas, como halla en este momento la FEJUVE, sin duda será gracias a ese etestable oficio de controla resas entidades, para demostrar una falsa scendencia en los alteños.

La alcaldía de Di de tres millones debido a la de impuestos en a rren los propietaros nas repetidoras de de televisión, que se tran instaladas en dicción de El Alto. La comuna afim sector en el que se tran instaladas las pertenece al territor pero no se anima al cobros por la utiliz esos espacios porques

chamaciones al goben tral para que otorgunicipio la documento delimitación oficial entre ambas ciudades, elaboras instituto Geográfico Militar, pero el Poder Ejecutivo remitió a la comuna alteña esos documentos, invalente de la comunidad de El Alto no puede frode de predación de algunas áreas verdes porlos loteados destros, quienes se dan modos para e ragañar a las asides y personas de escasos recursos econômicos para les terreno en áreas que pertenecen al municipo alta Parque Mirado de Ciudad Satélite, se ha convertido verdadero problema, ya que los intentos de loteo claris son permanentes.

AREA METROPOLITANA ENTRE

AREA METROPOLITANA ENTRE VIACHA, EL ALTO Y LA PAZ

VIACHA, EL ALTO Y LA PAZ.
En una reciente reunión con la alcaldesa de la
Mónica Medina de Palenque, se planteó la posibles
convertir en una área metropolitana a la ciudad dels
El Alto y Viacha, a fin de que mediante un trabajo cos
do se ejecuten proyectos que puedan beneficiar a la
ciudades.
Además, en la reunión se acordó poner en ejecus
convenio interinstitucional suscrito entre los alcaldes.
Para El Alto el mismo que establece la realización.

Paz y El Alto, el mismo que establece la realización den conjuntos con la participación de técnicos de ambas

conjuntos con la participación de tecnicos de ambas cipalidades. ACHOCALLA Y ZONGO Clavijo dio cuenta que su gestión agotará todos los legales, técnicos y sociales para lograr que la regio Achocalla y Zongo sean anexadas a la jurisdicción de para que ambas localidades alcancen progreso acorde cambios y la ejecución de la Ley de Participación Popo

Durante Todos Santos

Intendencia decomisó bebidas alcohólicas

Durante el desarrollo de la festividad de Todos ntos, la Intendencia Municipal de El Alto incauna considerable cantidad de bebidas alcohólis, en los cementerios de Villa Santiago I. Alto na y Villa Mercedarios.

Pese a que no se advirtió la presencia de darmes en algunos de los cementerios de esa dad, como el de Villa Ingenio, el Intendente se Luis Albarracía informó que el trabajo de atrol a cargo de sus efectivos continuó este fin semana.

de semana.

Agrego que pese a limitaciones, se cumplió con la incautación de bebidas alcohólicas y con el control del tráfico vehicular en los cementerios de Villa Santiago I, Villa Mercedarios y Villa Ingenio. Sin embargo, en el último no hubo ningendarme o personero de la alcaldía, ya que un solo efectivo de tránsito se las arreglo para ordenar el tráfico vehicular el pasado miercoles 2 de noviem-

Con ferias, festival y mesa redonda CEREFE conmemorará su aniversario

Con la realización de ferias de ciencias, festivales artísticos y el desarrollo de una reunión de mesa redonda sobre el tema "la familia discapacidad y terapia familiar", commemorará su septimo aniversario el Centro de Rehabilitación Física y Educación Especial (CEREFE), una obra social de la Iglesia Católica (Diócesis de El Alto).

Essa actividades se realizarán a partir de hoy, según el programa commemorativo.

CEREFE que trabaja en favor de los menores con discapacidad mental, sensorial y física, con la participación de los padres de familia y los niños especiales desarrollará el día martes una feria de ciencias en la plaza Juana Azur-

duy de Padilla de Villa Dolores. Con esa actividad se buscará la integración de alumnos, docen-tes, personal administrativo y médicos en la perspectiva de desa-rrollar las habilidades cognitivas del niño y adolescente en relación al medio ambiente.

En Navidad

egalaremo esta hermosa

de 3 dormitorios, estar, comedor. cocina, baño y lista para estrenar



MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA, sortearán una casa entre todos sus ahorristas y lectores que:



Incrementen sus ahorros o

Realicen depósitos a plazo fijo.

(Al efectuar cualquíera de estas operaciones en MUTUAL DEL PUEBLO, reclame su número)

O reunan 10 CUPONES, que se publican diariamente en PRESENCIA, y los canjeen por un número para participar en el sorteo de Navidad. Los cupones se canjean en las oficinas de PRESENCIA, 4v. Mariscal o en la Mutual del Pueblo Av. 6 de Marzo 333 Teléfono: 811080



_{gio reglamento} a la vista robado borrador para 35 años gervicio activo en las FF. AA.

se sin no serán nominados nuevos generales. - Cinco consenso en el grado de coronel. - Consenso se permanencia en el grado de coronel. - Consenso se permanencia do por el alto mando, pero hay as a proyecto impulsado por el alto mando, pero hay as a proyecto impulsado por el alto mando, pero hay as a proyecto indicación de la Ley Orgânica.

COBRAR SUELDOS DE COSSMIL

Gobierno alerta:

Chonchocoro es caldo de cultivo para narcoterrorismo

Basado en la hipótesis de que en muchos países se ligó el terrorismo al narcotráfico y que en Bolivia ocurrió algo similar con la irrupción de sicarios que querían liberar a detenidos por narcotráfico, el secretario de Régimen Interior. Hugo San Martin. afirmó a PRESENCIA que la cárcel de Chonchocoro es un caldo de cultivo para el narcoterrorismo.

Aunque el narcoterrorismo detectado por el gobierno a tracoterrorismo, a defendado por el gobierno a tracoterio de considere en minente carácter internacional, San Martin no descartó la posibilidad de que surja una aproximación "nacional", similar a la del grupo insurgente peruano "Sendero Luminote peruano "Sendero Luminote peruano "Sendero Luminote Peruano" El gobierno está preocupa-

una aproximación "nacional" similar a la del grupo insurgente peruano "Sendero Luminoso" y el narcotráfico. "El gobierno está preocupado porque en Chonchocoro conviven inevitablemente detenidos por narcotráfico y terrorismo, que en algún momento pueden poner en riesgo la estabilidad nacional. La imposibilidad de separarios por el momento está siendo neutralizada por el refuerzo de seguridad, pero ello no es suficiente", manifestó. En su criterio ambos sectores son "peligrosos" y lo más apropiado seria aislarios para evitar contacto. "Sin embargo, no tenemos infraestructura ni medios para hacerlo. Así que tendremos que correr el riesgo", añadió. Descartó que a falta de medios se tenga que recurrir a organismos como la DEA, UMO-PAR o la FELCN, para que se hagan cargo de la custodia del penal, que la anterior semana fue "tomado" por fuerzas combinadas para frustrar la fuga de narcotraficantes colombianos "El control seguirá en ma-



No hay más detenidos en caso "Alcatraz"

No hay más detenidos en la operación "Alcatraz" y aún no se esclareció et el expobernador de la cárcel de Chonchocoro, coronel Angel Moncada, estuvo implicado en la operación de fuga de "narcos" frustrada el 1º de noviembre, informó el secretario de Régimen Interior, flugo San Martín.

De acuerdo con la autoridad, el fin de semana no se capturo a ningún otro implicado en el caso ni se encontraron más serias del avión que iba a trasladar a los "narcos" a Colombia y que fue localizado en Beni. "Lastimosamente hay muchas pistas clandestinas en cas región y no pudimos dar con el paradero de la aeronave", dijo.

En relacción a Moncada, señaló que aún se está investigando "si fue cómplice y cooperó con los implicados o si actuó con negligencia. "De todas maneras el caso debe investigarse y esclarecerse antes de trasladario a la justicia ordinaria", agrego. Por su parte, el subsecretario de Penitenciarias. Miguel Angel Virrueta, informó a la agencia Jatha que las nuevas autoridades del penal de Chonchocoro controlarán estrictamente las llamadas telefónicas de algunos de los internos, quienca neteriormente tenías libertad de hablar con la prensa u otras personas de fuera de la cárcel.

es un peligro mantener jun a terroristas y "narcos" en Chonchocoro.

NARCOTRAFICO Y TERRORISMO

Y TERRORISMO
Para que se hable de narcoterrorismo, es necesario que
exista un elemento común entre el narcotráfico y el terrorismo. En criterio de San Martin,
ese elemento es la presencia
"por primera vez", de sicarios
(asesinos pagados) colombianos "pagados por el narcotráfico", que se trasladaron al país
para rescatar a "narcos" de
Choncheocro, utilizando la violencia.

Agreta e en accusa de con-

para rescatar a "narcos" de Chonchocoro, utilizando la violencia.

Agrega que ese antecedente se constituy en una alerta respecto a lo que podría pasar en el
inturo. "Hay grupos de tendencia violenta que aparecieron en
el pasado y que en algunos casos fueron controlados. Sin embargo no se descarta la irrupción de otros". dijo.

Observó que los grupos violentos detectados en el pasado
fueron de "derecha" o "tzquiermain de ser "antisistémicos" en
referencia a la democracta
que fueron casi totalmente desbaratados. Citó a los paramilitares" de derecha y grupos sobversivos como el CNPZ o el
EOTK.

Indicó que dada la experiencia peruana, en la que el grupomaoista "Sendero Luminoso" se
vinculó al narcotráfico, no se
puede descartar una posibilidad similar en el país, a pesar
de la diferencia de contextos.

San Martín afirmó, sin embargo, que en el caso específico
de la narcoterrorismo detectado,
es el terrorismo el que está financiado por el narcotráfico
narcutar violentamente y en
función de los objetivos de este
ultimo. "Peizmente ese intento
de exportar violencía fue controladó a tiempo y el gobierno
interpretó el sentimiento colectivo redoblando la seguridad naccional", señaló.

García Meza incapaz de lectar democracia boliviana?

blación", dipo.
TIENE
A QUE PERDER"
imbargo de lo sostenido por
idad political, políticos del
mo y la oposición advirticauna punto de ser extradiircía Mesa "genera violencia.

Ucesista renunció, no lo despidieron

El ingeniero Jorge Irrazabal, que desempeñaba funciones como director Departamental de Telecomunicaciones Rurales y que mítica en el sector Jeal la desende UCC Jeal la despedido de adocembentos de servicio de la desende un memorandum de agradesmientos de servicio, sino renunció por "lealtad".

Irrazabal afirmó que el MNR no lo echó de su puesto por pertenecer a UCS, sino que el renunció el momento en que se dio la ruptura de ambos partidos al interior del gobierno Como prueba exhibió el documento fechado el 23 de septiembre de los corrientes. Su renuncia fue aceptada el 26 de septiembre con un memorándum de agradecimiento.

Parlamento reinicia actividades este lunes

INVITACION PUBLICA Nº 06/94

COMITE INTERINSTITUCIONAL ADRA - PM - HAM

En base al Convenio DIFAD 011/91 acordado entre el gobierno de Bolivia, a travéz de la Dirección de Financiamiento Externo y Monetización (DIFEM) y el Programa de Monetización (PM), el Comité Interinstitucional conformado por el Programa de Monetización (PM), la Agencia de Desarrollo de Recursos asistenciales (ADRA) y la Honorable Alcaldía de la Ciudad de La Paz (HAM), convoca a las empresas constructoras legalmente establecidas a la presentación de propuestas para la construcción de las siguientes obras:

- 1 Muros de Mamposteria. Sectores A: Alpacoma, B: Llojeta, en la Avenida Los Sargentos Llojeta El Alto de la Ciudad de La Paz.
- 2 Empedrado, cordones y cunetas: Carpetas Nº 2, 12 a la 21, en la Avenida Los Sargentos Llojeta El Alto de la Ciudad de La Paz.
- 3 Accesos al viaducto Kantutani.
- 4 Canalización Río Cotahuma, sector Final Av. Bedregal.

Estas obras serán ejecutadas con fondos generados bajo el programa de Recuperación Económica del Convenio de Donación USAID-DIFEM-Gobierno de Bolivia, con la Supervisión de la agencia voluntaria de desarrollo (ADRA).

Las empresas constructoras podrán presentar propuestas para el número de obras que deseen, entre las 15 indicadas. Deberán recabar los pliegos de especificaciones en la Dirección de Supervisión de la HAM-La Paz, edificio Tobias, piso 6, Calle Potosí esquina Colón, a partir del día martes 8 de noviembre de 1994 a horas 09:00 a.m., previo depósito bancario de Bs. 50.-, por cada una de las carpetas de pavimento o de muros, y de Bs. 100.- por las carpetas de los accesos o de canalización, en la Cuenta Corriente Nº 01-116721 de ADRA en el Banco Mercantil.

La fecha límite para la presentación de propuestas será hasta el día jueves 24 de noviembre de 1994 a horas 12:00 a.m. en las oficinas de la Dirección de Supervisión de la HAM-LA Paz, edificio Tobias, piso 6, calle Potos

No se recibirán propuestas presentadas fuera del plazo estipulado. La apertura está prevista para horas 15:00 del mismo día de la presentación, en las oficinas del Programa de Monetización, calle Batallón Colorados, edificio El Condor, piso 11.

La Paz, 5 de Noviembre de 1994.



starnos reteniendo vehículos indocumentados o cuya dicitud de Póliza Titularizada del Automotor (SPTA) fue ligada mediante una Comunicación al Poseedor (COPO).

Si Ud. se encuentra en esta situación podrá acogerse al Decreto Supremo 23860 que permite la Nacionalización de

¿ Cómo podrá Nacionalizar su Vehículo?

d Bancaria Autorizada para el Servicio de Inspección isión del CERTIFICADO DE



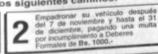






na vez terminado el trámite de su nueva Póliza de Importación tiene los siguientes caminos!

Ennadronar su vehículo hasta el 7 de noviembre pagando una multa por incumplimiento a Deberes Formales de Bs. 160.



enía una COMUNICACION AL POSEEDOR (COPO), preséntese con ésta a nueva Póliza a la red bancaria autorizada y así evite el pago de la multa por haberse empadronado antes.

RETARIA NACIONAL

LERES AUTORIZADOS PARA REAL

***SANDRA VIDENTA POR SENTINA P CRETARIA NACIONAL DE HACIENDA - D.G.A.
LLERES AUTORIZADOS PARA REALIZAR LA VALORACION

Suerte de ENFE depende de su modernización

interconexión

Cruz requiere de

una inversión de

600 millones de

En 1996 el

transporte de carga de soya puede llegar a 5,1 millones de

toneladas en total, y para el año 2.025 esa

cantidad subiría a 20,4 millones

ferroviaria Aiguile-Santa

dólares

* La

El futuro de la estatal Empresa Nacional de Ferroccarries (ENFE) depende de la cantidad de carga que movilizará, así como de la rehabilitación y modernización de su material de tracción y rodante.

Ese criterio fue expresado por profesionales y técnicos exfuncionarios de la empresa de ferrocarriles.

En un documento denominado "Monografia de los Ferrocarriles Divianos", los técnicos expresan que urge la rehabilitación y modernización de la via, así como de los equipos mecánicos.

En un documento técnico,

via, así como de los equipos mecánicos.

En un documento técnico, los profesionales destacan que los estudios de la CANAC Internacional Inc. indican que existen buenas proyecciones de la carga a transportar, fundamentalmente se espera que en 1994 el transporte de soya sea de 4,4 millones de toneladas.

En una progresión, en 1996 el transporte de carga de soya puede llegar a 5,1 millones de toneladas en total y para el año 2.025 esa cantidad subiría a 20,4 millones.

Respecto al transporte de mima consultora ha proyectado q

20,4 millones.
Respecto al transporte de minerales, la misma consultora ha proyectado que para el año 2025, un promedio de 1.484 millones de toneladas portans ser cargadas por ENFE.
Con esas proyecciones de carga a transpor-

tar, en criterio de los profesionales es urgente contar con la interconexión ferroviaria Alquile-Santa Cruz.

Al justificar la importancia de esa interconexión, señalan que sólo transportando la producción brasileña, el ingreso bruto anual en el año 2025 podría ser más de 800 millones de dólares.

La interconexión Alquile-Santa Cruz - con este tramo se unirían la Red Oriental y la Occidental- requiere de una inversión de arranque estimada en 600 millones de dólares.

Para los técnicos esa suma no es muy alta, en relación con los beneficios que significarian para ENFE, ya que una vez construido ese tramo la empressa podría recaudar 324 millones de dólares anuales.

Con relación al financiamiento para la interconexión, los técnicos aseguran que sería fácil conseguirlo, ante la oferta de un negocio de alta rentabilidad y excelente tasa de retorno. Fue precisamente la consultora CANAC la que hizo el estudio correspondiente sobre las proyecciones de carga, las construcciones civiles necesarias y las inversiones en ese tramo ferroviaria.

De acuerdo con la misma consultora, la interconexión ferroviaria constituye la mejor alternativa para potenciar a ENFE.

"Joint venture" en progreso

COMIBOL abre hoy propuestas para contrato de La Palca

LA PAZ
anf

La Corporación Minera de
Bolivia procederá hoy a la apertura de propuestas para la sactripción de contrato de riesgo
compartido o de arrendamiento
de la planta de volatización "La
Palea" de Potosi.

El presidente de COMIBOL.
Alberto Alandia informo que, de
acuerdo a los términos de referencia publicados en sutembre
pusado, las prop ponas se recibirán hasta las 22 horse de recipionado, las propuestos.
También hoy se procederá a
la apertura las sus prop.
También hoy se procederá a
la apertura las sus compartido de la lugento
dilo en este mes se harán concer términos de referencia para
la suscripción de contratos de
riesgo compartido de lingenio
Machacamarca de Oruro.
Al igual que La Palca serán
licitados el ingenio de Machacamarca, el distrito de Santa Fe y
Unificada de Potosi. El contrato
de riesgo compartido o arrendamiento podría ser de 5 a 10 años.
El Gobierno, podría inclusociones del Norte de Potosi- ceder
estos "bienes activos no mineros" si lo solicitaran los pobladores de Machacamarca, Santa Fe
y Unificada, La entrega del patrimonio se la haria "asi, tal como
está y donde está" - As is well isrepitió Alandia.

COMIBOL ya ha hecho este
tipo de concesiones. Otorgó en

* También licitarán Machacamarca, Santa Fe y Unificada

candad de arrendamiento insta-laciones de ingenios a grupos organizados en Catavi, y Tela-mayu autodenominados Mul-

tivas.
LICITAR ES LA SOLUCION LICITAR ES LA SOLUCIONE
La próxima licitación dentro
el programa de capitalización del
sector minero será la del estudio
de factibilidad de la fundidora de
iric. Esta planta operaría con la
producción del sector minero
estatal, mediano, chico y cooperativizado.

Para el efecto la Corporación
Minera de Bolivia prepara los
terminos de referencia que serán publicados en los próximos
dias, dijo el presidente de esa
empresa.
El prosósito del Gobierno es

dias, dijo el presidente de esa empresa.

El propósito del Gobierno es entregar las conclusiones de este estudio a los inversionistas al amparo de la importante producción de zinc en Potosi y Oru-ro, principales escenarios de la capitalización del sector.

Las exportaciones de zinc están después del oro y otros metales. Existe interés antelado de algunas compañías mineras como Arisur de Chile, informó el presidente de COMIBOL.

El gobierno espera se esta semana la reunión de va con las cooperativas le cas sobre la Ley de Teleo caciones, antes de aprobel Congreso nacional, dipel Congreso naciones carlos Zamorano.

La autoridad indicó que espera que esa institución go de haberse entregados me respectivo a la FECO (espera que esa institución espera que esa institución espera que esa observaciones por escrito cooperativas telefónicas las observaciones que hi éstas a la Ley de Telecom ciones.

Recordó que una seria.

En esta semana Gobierno espen

reunirse con

telefónicas

las cooperativa

* El gobierno ha

planteado a las telefónicas que inicien solas el

capitalización, qu

capitalización del

gobierno y, por último, que ENTEL se capitalice sola

participen en el

proceso de

proceso de

estas a la Ley de Telecomus-ciones.

Recordó que una vez que realizaron las observacions parte de las cooperativas, se que analizar éstas por par-que analizar éstas por par-gobierno y, del mismo modo, ellas (tas cooperativas) en sus observaciones por esma respuesta también debis el esas forma.

Estamos satisfechos pri hecho hasta ahora en las us ciaciones entre las cooperas telefónicas y el gobierno, esta lación a la Ley de Telecomus ciones", comentó.

Reiteró que el gobierno puso a las cooperativas tera siones: que inicien solas el ceso de capitalización, que cione de la proceso de capital ción del gobierno y, por tima que ENTEL se capitalice só NO RECEBIERON MADA

NO RECIBIERON NADA
Por su parte la

no recibieron la respuesia gobierno y que esperan que si legiue a sus manos en el curo la presente semana.

No hemos recibido repoe ta alguna. No se que es los dice el subsecretario Zanzzo Aquí nadie ha envisó nati, señalaron representatos de FECOTEL.

Sin embargo, indesso por

semaiaron representatos de la FECOTEL.

Sin embargo, indoxen que una vez que recibam inspota, la analizarán y huessemirán con el gobiernoparaceolir con las controversias sor la Ley de Telecomunicaciona. De igual forma, el gesident de la Confederación de lagrarios Privados de Boira, Lei los de Chazal, manifestó que sector, muy aparte de no defia la Ley de Electricidad, siná apoya la Ley de Telecomunicaciones.

"No electromunicaciones."

ROSA GUZMAN ORMACHEA EDGAR MOREIRA TORRES ANGELA OLMOS DE JIMENEZ SOFIA CALDERON QUEVEDO ROSA ALVAREZ DE ALBORTA 1 AÑO

AÑOS

7 AÑOS 7 AÑOS 6 AÑOS

6 AÑOS

Despachantes de Aduanas:

Sugieren mayor inversión para modernizar la Aduana

Los despachantes de aduana consideran que para contar con una Aduana Nacional moderna y eficiente, es necesario realizar im-portantes inversiones en dicho campo, según dio a conocer el presidente de esa institución, Al-berto Gottia.

presidente de esa institución, Al-bert Gotta.

El representante dijo que se recomienda que el pago de hono-rarios de las exportaciones, que cancela el Estado boliviano a las empresas verificadoras, que al-canza a 7 millones de dólares, pase al presupuesto de la Aduana Nacional.

Nacional.
Alimó que esá institución considera prioritaria la modernización de la Aduana Nacional, toda vez que se debe contar con la voluntad política del gobierno, para transformar esa institución moderna y expedita, a través de la simplificación de trámites y capacitación de personal.

Asimismo, contar con la es-

simplificación de trámites y capa-citación de personal. Asimismo, contar con la es-tabilidad y seguridad para los

* Mientras se reestructura la Aduana Nacional, mediante la simplificación de trámites, el gobierno debe licitar, por última vez, el control del comercio exterior

funcionarios, instituyendo una se verdadera carrera aduanera, sin injerencias ni presiones políticas, así como remuneración acorde con las responsabilidades.

De acuerdo con las conclusiones de expertos de México, Bolivia y Chile, se debe contar con sanciones drásticas y ejemplarizadoras para los infractores, y ampilar la responsabilidad de los Despachantes de Aduana, para que asuman funciones que normalmente están a cargo de las aduanas, tal como acontece con Chile y México.

COMPAÑIA DE JESUS DE BOLIVIA

De igual forma se debe trans-ferir al sector privado, áreas que no tengan que ver con potestad ni

VERIFICADORAS

VERIFICADORAS

En cuanto al trabajo de las empresas verificadoras, el presidente de los Despachantes de Aduana consideró que según criterio de los expertos extranjeros, no es aconsejable contratar a empresas transnacionales, denominadas verificadoras, ya que estarán usurpando funciones propias de la Aduana, cual es la potestad intransferible de valorar as mercaderías.

Ese criterio es resultado del mo Seminario

último Seminario Internacional de Moderniza-ción, Moralización, Transparen-cia y Eficacia Aduanera, realiza-do en Bolivia a principios de año, manifestó.

cia y Eficacia Aduanera, reansado en Bolivia a principios de año,
manifestó.

Sin embargo, continuó, dadas
las condiciones actuales de la
Aduana Nacional, de no poder realizar la valoración aduanera, se
sugiere al gobierno que por ditima
vez y por un lapso no mayor de dos
años, se convoque nuevamente a
licitación pública el control del
comercio exterior, debiendo dejar
esas verificadoras, a la conclusión
del contrato, un banco de datos
sobre la modalidad y tecnología
del control de calidad, cantidad y
el valor de las mercaderías.

Indicó que se hace imperante
recomendar la necesidad de preparar personal idóneo, capacitado y bien renumerado, para que
al finalizar el contrato de las empresas verificadoras, la Aduana
Nacional recuper su potestad de
valorar las mercaderías, de conformidad con la decisión 326 del
Acuerdo de Cartagena, que establece la aplicación del Código de
Valoración según el GATT.

INHUMADO

HELEN STALL CANYAL

FECHA

7/11/87 7/11/87

Nada detendrá aplicación de ley SIRESE

(JHATA).- El recurso de in-(JHATA). constitucionalidad planteado viernes por Acción Democrátic Nacionalista (ADN) y diputado no impedirá la apl Nacionalista (ADN) y diputados opositores, no impedirá la apli-cación de la Ley del Sistema de Regulación Sectorial (SIRESE), según expresó el ministro de la Presidencia, Carlos Sánchez Ber-

Presidencia, Carlos Sánchez Berzaín.

Dijo que la ley tiene el número 1600 y que su promulgación y aplicación guarda absolutores-peto a la Constitución Política del Estado.

El ministro Sánchez Berzaín calificó a la oposición de ADN como una acción para genera un debate, pero que no tiene ningún fondo ni jurídico ni político.

"Ellos han pianteado una demanda de inconstitucionalidad y lo bueno de ese planteamiento, es que la oposición está acudiendo a mecanismos legales y democráticos para exponer sus puntos de vista; dijo.

Sánchez Berzaín explicó que el gobierno esperará la decisión de la Corte Suprema de Justicia "porque estamos sometidos al procedimiento de constitucionalidad".

ANIVERSARIO DE 6

FALLECIMIENTOS

El P. Provincial y los miembros de la Compañía de Jesús de Bolivia, tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento en la ciudad de Sucre, del que en vida fue: JARDIN

Dr. RENATO HURTADO **CHUMACERO** Q.E.P.D.

DIRECTOR DE RADIO LOYOLA DE SUCRE

Y hace llegar a los familiares y amigos del Dr. Hurtado Chumacero su más profundo pesar por la irreparable pérdida, acaecida en Sucre.

La Paz, noviembre de 1994

ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA A.A.S.A.N.A.

ADQUISICION DE UN NIVEL AUTOMATICO DE INGENIERO Y UN DISTANCIOMETRO ELECTRONICO

INVITACION PUBLICA No. 009/94

(AASANA), invita a las firmas comerciales legalmente establecidas a presentar propuestas para la provisión de un Nivel Automático de Ingeniero y un Distanciómetro Electrónico.

El Pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser retirados de la Oficina Central, Av. Montes No. 716, 5to. piso, Oficina Jurídica previo pago de Bs. 150.— en la sección Caja 3er. Piso.

La propuesta deberá ser presentada en sobre cerrado en la Oficina Jurídica, 5to. Piso hasta Hrs. 16:00 del día 25 de noviembre de 1994.

La Paz, noviembre 3 de 1994

La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea

RELACIONES PUBLICAS

OBRAS CON LA PARTICIPACION POPULAR TERCERA INVITACION PUBLICA

Habiéndose declarado desierta la segunda Invitación Pública, las Alcaldas Municipales de las Secciones de Provincia del Departamento de La Paz, invitan a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la ejecución de las siguientes obras:

I.P.No. 01/94 ALCALDIA: TIAHUANACU PROVINCIA: INGAVI TIAHUANACU

PROYECTO:

Cantón Tiahuanacu - Centro Urbano Enlosetado de Calzadas Plaza 14 de Septiembre.

I.P. NO. 01/94 ALCALDIA: COMBAYA

Cantón Combaya - Centro Urbano PROYECTO: Construcción Casa de Gobierno.

PROVINCIA: LARECAJA

I.P. No. 01/94 ALCALDIA: TACACOMA

PROVINCIA: LARECAJA

PROVINCIA: INGAVI

Cantón Tacacoma - Centro Urbano PROYECTO: Construcción Casa de Gobierno.

PROVINCIA: SUDYUNGAS

I.P. No. 01/94 ALCALDIA: YANACACHI Cantón Yanacachi - Centro Urbano
PROYECTO: Ampliación, construcción de Alcaldía y Plazoleta

Los pliegos de especificaciones y términos de referencia pueden ser adquiridos de la Sección Caja de CORDEPAZ, (Av. Arce Edif. Santa Isabel Bloque A), previo pago de Bs. 100.00 a partir del día martes 08 de noviembre de 1994. Las propuestas deberán ser processos de la contra la Correncia de Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Gerencia de Fortalecimiento Municipal de CORDEPAZ, (calle Gabriel Gosalvez No. 2210 hasta horas 18:00 del día 28 de noviembre de 1994

La Paz, noviembre de 1994



des blancos de sus hijos Michael y Alex de 3 años y su madre, en uno de los acontecimientos que conmovió uneral y decenas de esos miles manifestaron su deseo capital.

NUEVA YORK

John y Robert Kennedy

Ele entonces presidente de Estados Unidos, John Kennedy, y su bermano Robert, estuvieron implicados Fidel Castro que se esta servicios secretos (CA) contra Fidel Castro que se esta pervicios secretos (CA) contra Fidel Castro que se esta pervicios secretos (CA) contra Fidel Castro que se esta pervicios secretos (CA) contra Fidel Castro que se esta pervicios de el presidente de la cumparta formanda en 1963, según la revista Vantiferia se en tervista.

Si Kennedy no hubiera sido asesinado, el golpe contra Castro se hubiera lievado a cabo en diez dias, escriben los periodistas Anthony y Robbyn Summers en el proximo número de la revista.

El 22 de noviembre de 1963, cuando John Kennedy fue asesinado en Dallas (Texas), un agente de la CIA Ligencia Central de Información) estaba en Paris para entregar a Rolando Cubela, ayudante del presidente cubano, un arma para matarlo, una piuma modificada para inyectar veneno, dicen citando fuente de la cuba directamente implicado en el compiot.

"Artime dio que tenia contactos directos" con John Robert Kennedy, indicó el investigador, no identificado. Los dos hermanos Kennedy contactaron a la CiAA, y la operación Cubela "Tue propuesta" por el presidente, estalado.

Según el artículo, la mañana del aseesinato de Remnedy, el pée de operaciones de la CIA contra Cuba, Desmond Pitzgerald estaba implicado en u compilot, promovido por Robert Kennedy, para derrocar a Castro.

Los autores del articulo disputan, por otra parte, la is oficial de que el asesino de Kennedy. Lee Harvej

en complot con la CIA para matar a Castro

_{lerrilla} y narcos tienen der en las alcaldías

D Gosemo de Colombia reforzará la vigi-go la administraciones de 59 municipios de la administraciones de 59 municipios d pie di onde los grupos que actúan a pie di ley, guerrilleros, paramilitares y gondantes ejercieron presiones para la de los nuevos alcaldes.

No llores por mi Argentina... Ministros disponen de fondos para gastar y gastar y gastar

BUENOS AIRES (De nuestras agencias)

Los ministros, secretarios de Estado y subsecretarios del Gobierno de Argentina gastan, sin rendir cuentas, una cantidad de dinero en concepto de "gastos protocolares", según un decreto firmado en mayo de este año por el presidente de este país, Carlos Menem, y por el ministro de Economía, Domingo Cavallo.

vallo.
"Los montos que se fijan se liquida-rán sin el requisito de la rendición de cuentas y no integrarán la remunera-ción mensual de los funcionarios a quie-nes se asignen los mismos", dice el de-creto.

nes se asignen los mismos", dice el de-cretto.

Según una investigación del diario
"Clarín", de esta capital, este decreto, que fija el sueldo del presidente y de sus colaboradores, avala también el uso sin control de dinero del Estado para minis-tros, secretarios y subsecretarios justifi-cado sólo en "los gastos protocolares que la función les requiere".

De acuerdo a esta ordenanza, el suel-do del presidente es de 6.000 dólares, el del vicepresidente es de 5.800 dólares, mientras que los ministros, secretarios y subsecretarios de Estado ganan, res-pectivamente, 5.400, 5.200 y 5.000 dó-lares.

pectivamente, 5.400, 5.200 y 5.000 delares.

Pero además habilita para estos últimos la asignación de un importe mensual como "reintegro de gastos" por asuntos de protocolo, aunque no expresa claramente cuánto dinero pueden gastar los funcionarios sin rendir cuentas.

Empresarios apoyan reelección de Menem

Un conjunto de 40 hombres de negocios y ejecutivos de primer nivel de compañías argentinas se sumó al proyecto inicial de formar un polo de opinión empresario que apoye la reelección del presidente Carlos Menem, informó hoy la entidad que los agrupa. La propuesta fue formalizade en la última reunión del Instituto para el Desarrollo de Ejecutivos en la Argentina (IDEA), a partir de una iniciativa del secretario general del Partido Justicialista (PJ), Alberto Kohan, y una adhesión espontánea de 25 industriales de primer nivel en él ámbito nacional.

Entre los primeros empresarios que apoyaron la idea se encuentran el vicepresidente de la Cámara Argentina de Comercio, Carlos de la Vega; el vicepresidente de holding Soldati, Jorge Romero Vagni, y Horacio Grosso e Ignacio Wasserman, ambos del grupo Roberts, precisó un comunicado de IDEA. "Tras el primer respaldo de las 25 compañías y una semana de gestiones a cargo de directivos de IDEA, la nómina de adhesiones ascendió a 40", añadió la entidad.

Menem: dinero para malvinenses que cambien nacionalidad

El ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, ha
asegurado que la propuesta de comprar con
dinero el cambio de nacionalidad de los habitantes de las islas Malvinas obedece a una propuesta del presidente,
Carlos Ménem.
En una entrevista que
publicó ayer domingo, el
semanario argentino Noticias, Di Tella confirma
que el Gobierno del presidente Menem tiene el propósito de indemnizar a
los malvinenses si reconocen la soberanía argen-

los malvinenses si reco-nocen la soberanía argen-

nas.
"Probemos, me dijo Menem", asegura el canciller,
que admite que el hecho de
comprar con dinero el cambio de nacionalidad "es una

bio de nacionalidad "es una idea extraña, pero también es una muy buena iniciativa".

"Si es necesario estamos dispuestos a indemnizaries", afirma Di Tella, que no da demasiada importancia a una encuesta que apunta al rechazo de los isleños a una eventual propuesta económica.

mica. La posibilidad de una so-lución al conflicto por esta

vía, en su opinión, "pone nerviosa a mucha gente", y en ese grupo incluye a los representantes de los pobladores del archipié-lago ante el Comité de Des-colonización de las Nacio-nes Unidas, para quienes la propuesta "es obsce-na".

na . "Dijeron que les pare cía obscena y a continua ción pusieron en duda que ción pusieron en duda que Argentina pudiera feunir ese dinero", explica Di Tella, quien asegura que la idiosineracia inglesa permite que el tema del dinero "sea discutido de manera más realista".

FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

MPLIACION DE PLAZO

হারে Nacional de Cemento Sociedad Anónima. Cemento Sociedad Antonina.

Rica que a pedido de empresas interesadas, ha
rias el plazo de presentación de ofertas de la
inición PUBLICA INTERNACIONAL FC-GGRAL
IN-I MPLACION DE FANCESA - SEGUNDA

© COMPLEMENTACION DE EQUIPO Y MAQUIRIA hasta.

Sucre, noviembre de 1994

DEPARTAMENTO JURIDICO

LICITACION

AEROSUR invita a todos los operadores de turismo receptivo, legalmente establecidos en las siguientes ciudades: La Paz, Cochabamba, Sucre, Santa Cruz, Potosi, Trinidad y Puerto Suárez, a presentar ofertas para prestación de servicios receptivos de turismo nacional, acorde a specíficaciones que podrán ser retiradas de nuestras oficinas Av. 16 de Julio Nro. 1607 Depto. Ventas hasta el dia 11.19.4.
Las ofertas deberán ser presentadas máximo hasta el dia 15 del mismo mes en nuestra oficina central de la calle Colón esq. Irala de la ciudad de Santa Cruz, en sobre dirigido a la Gerencia Comercial de Aerosur, con copia dirigida a la Gerencia Regional de la ciudad de La Paz.

COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO AEROSUR

La Paz, noviembre 1994

Farmacias de turno 327245 las 24 horas



HAGA SU RESERVA HOY MISMO: TELF. (03) 520366 • FAX 520533

Disfrute nuestros paquetes promocionales!

SUSTRACCION DE

OMPAÑIA INDUSTRIAL DE TABACOS §A RUC 59552, comunica haber strido la sustracción de su talonario de aduras Nº 13850 al 13900 de la ciudad te La Paz, de las cuales los Nos. 13891 13892 - 13893 - 13894 - 13895 - 13896 13897 - 13898 - 13899 - 13900 no beron emitidas, por lo que las mismas Nedan anuladas dando cumplimiento ^{à lo} establecido en el artículo 55 de la RA05 - 299 - 94 de la DGII.

INVITACION Nº 11/94

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA - CODETAR

ento a la dispuesto en el D.S. No. 21660 COUETAR en cumplimiento a la dispuesto en el D.S. No. 21 660
Anexo No. 3 invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la construcción de pavimento rigido en la calle Tarija de la ciudad de Bermejo, Segunda Sección de la Provincia Arce del Departamento de Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficina de la Unidad Jurídica de CODETAR ubicada en la Avenida "Lic. Jaime Paz Zamora" esquina "España", segundo piso, hasta el dia 25 de noviembre de 1994 a hs. 18 p.m. en sobre cerrado y locrado con el rótulo: "Propuesta construcción povimento rigida calle Tarija- Bermejo" en estricta sujeción y cumplimiento a los requisitos establecidos en el Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas, el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR ubicada en la Avenida "Lic. Jaime Paz Zamora" esquina "España" Planta Baja, previo pogo de la suma de Bs. 200.

CODETAR se reserva el derecho de declarar desierta la pres te invitación pública, en caso de no convenir a sus intereses propuestas presentadas.

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR



EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

VINTO (ORURO), 04 DE NOVIEMBRE DE 1994

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES QUE REGULA EL D.S. 21660 (INVITACIONES DIRECTAS), TIENE A BIEN INVITAR A TODAS LAS EMPRESAS/FIRMAS ESTABLE-CIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTAS PARA NUESTRO SIGUIENTE PEDIDO:

1RA. INVITACION PEDIDO 1-3-0033/94

TM. ALUMINIO EN GRANALLA, PUREZA 99.5% MINIMO TAMAÑO DE GRANO 6-12 MM. APROX.

FE: 0-2% MAXIMO CU: 0-2% MAXIMO

ZN: 0-3% MAXIMO

ADJUNTAR DOCUMENTACION REQUERIDA DE ACUERDO AL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES PARA INVITACIONES DIRECTAS EN ACTUAL VIGENCIA. LAS OFERTAS QUE NO CUMPLAN ESTAS CONDICIONES NO SERAN TOMADAS EN CUENTA EN LOS CUADROS COMPARATIVOS DE PRECIOS. EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA FECHA 15 DE NOVIEMBRE DE 1994 HRS. 16:00, EN SUB GERENCIA ADMI-NISTRATIVA - E.M.V. ORURO - BOLIVIA.

LA EMPRESA

Los niños le hablaron a Juan Pablo II de la mafia y la guerra

Juan Pablo II ha reservado su último encuentro en la ciudad siciliana de Siracusa a los niños de las escuelas maternales y elementales, de los que dos mil acudieron, con sus padres y profesores, a la plaza de la Catedral para verle. El Papa ha recibido de los niños un regalo especial: se trata de un libro titulado "Querido Papa", que reúne fragmentos de 300 cartas y 40 dibujos, seleccionados de entre 2.300 misivas y 2.300 dibujos, de alummos de 5 a 11 años de las escuelas católicas, preparado desde abril, fecha prevista en principlo para esta visita.

En ellas, los niños muestran su admiración por el Papa, le piden autógrafos, fotos de cuando era niño, desean pasar con él algún día en su casa del Vaticano, hablar al menos por teléfono con él, y le preguntan si cuando era escolar sacaba buenas notas, sobre todo en religión.

Pero le hablan también de la guerra y la maña y le piden insistentemente que "acabe con la guerra en Bosnia".

"Aquí, en Sicilia, existe la maña y yo me stento impotente y tengo miedo precisamente

porque junto a mi casa vive uno de la mala vida y yo querría que tú le ayudases", escribe Marco. un niño de quinto elemental, de 11 años.

"Te pido que acabes con la criminalidad que hoy es mucha y que hagas que toda la gente se de cuenta de que sólo existe un camino: el del bein", le dice Gabriella Assena, de segundo elemental. En fin, "no encuentro justo que tantos niños mueran de hambre por culpa de la guerra", dice Marco Sarta, de 9 años.

Hablándoles desde el balcón del Palacio arzobispal, Juan Pablo II les ha dicho que, "para mejorar el mundo, Jesús os pone en las manos sus armas".

"Armas pacíficas: no cuchillos ni pistolas, como veis en la televisión y como por desgracia a veces sucede en la realidad. Sus armas son la oración, el perdón y el sacrificio", dijo el Papa.

Pese a que los niños pidieron al pontifice que siguiera su disertación, éste les dijo: "Basta, uses sino vais a pensar que este Papa es un viejo charlatán".

Antes de regresar a Roma, el Papa visitó el

púes si no vais a pensar que cost estratatán: Antes de regresar a Roma, el Papa visitó el teatro griego, un botón de muestra de la riqueza arqueológica que aún se conserva en esta ciu-dad siciliana.

¿Peor que Chernobyl?

Catástrofe ecológica amenaza a Europa

LONDRES Efe

Efe
Europa está amenazada por una catástrofe ecológica debida al deterioro
de las centrales nucleares
de la antigua URSS, según
un documento interno del
Gobierno ruso filtrado al
dominical londinense "The
Observer".

Según el informe, que
ha sido remitido por el periódico a la Agencia Internacional de Energía Atómica, en Viena, un accidente
más grave que el de Chernobyl en 1986, podría ocurrir a causa del deterior de
las instalaciones nucleares
rusas.

Uno de los documentos

las instance.

Uno de los documentos describe la situación desesperada que podría crearse si se produce un escape radiactivo a la atmósfera, debido a los daños en un reactor o a la fusión de uno

de los reactores. En uno de los informes, fechado el 6 de julio y firmado por Viktor Chernormyrdin, primer mi-nistro ruso, se explican al-gunos de los trabajos "ur-gentes" que habría que lle-var a cabo para hacer más segura la industria nuclear rusa. La escala de posibles ho-

segura la industria nuclear rusa.

La escala de posibles horrores es descrita en uno de los documentos, fechado en mayo de 1994, y en ella se señala que tras los graves accidentes en las centrales de Tomks 7 y Mayak, los inspectores descubrieron fallos graves en sus sistemas de seguridad y de funcionamiento.

Se añade que todavía se transporta sin las medidas de seguridad básicas material radiactivo a través de Rusia, que desconoce la cantidad de material nuclear que posee y donde se encuentra.

Gobierno turco

Extremismo religioso = inestabilidad en **Oriente Medio**

EL CAIRO

Ele

La jefa del Gobierno turco, Tansu Ciller, pidió ayer domingo, que se intensifiquen los esfuerzos para combatir el terrorismo y el extremismo religioso a fin de lograr la estabilidad de Oriente Medio. Ciller subrayó también la necesidad de reconstruir la autonomía palestina en Gaza y derico para "acelerar así el prede procesa de la comparación de la comparación de la comparación de contrario la zona no gozará de la estabilidad y la seguridad deseadas", dijo Ciller en una rueda de prensa ofrecida después de su reunión de esta manana con el presidente egipcio, Hosni Mubarak.

La jefa del Gobierno turco, que llegó a El Cairo procedente de la ciudad autónoma palestina de Gaza, se refiró al extremismo religioso en varios países de Oriente Medio y al Partido de los Trabajadores kurdo turco (PKK), que está involucrado en una guerra sangrienta con las fuerzas militares de Turquía desde 1988.

Sin comunismo, pero alabando el "Octubre rojo"

Hoy se celebrará en Rusia un año más de la Revolución bolchevique

En medio de una intensa polémica y pese al derrumbe del comunismo, la mayoría de las repúblicas de la antigua URSS celebrarán hoy lunes, el 77 ani-versario de la Revolución bol-cheviture.

ceientada de la Revolución bolchevique.

Al igual que en los últimos
77 años, los principales diarios
de la época soviétra, como "Pravuda" o "Sovietakuya Rossia", aparcen con lemas en rojo alabando el "Oran Octubre".
Pero tampoco la prensa progressista y la gubernamental desestimaron el acontecimiento, y
los que pretenden hacerlo en la
antigua URSS cane ne el peligro
de quedar en ridiculo, como ocurió con las autoridades de la
citudad ucraniana de Lovo.

La alcaldía de esa ciudad,
considerada la cuna del naciomalismo ucraniano, prohibió las
manifestaciones, que de todos

modos se celebrarán, bajo el pretexto de que "el golpe de Estado bolchevique se produjo en otro Estado y lo que quieran que vayan alla a celebrarlo".

Las autoridades ucramianas, sin embargo, destacan que sobi el podurento de los el podurentes de la celebrarlo en la celebrarlo en la celebrarlo en la celebrarlo en la celebrarlo el moderno de la celebrarlo el moderno de la celebrarlo el moderno de la celebrarlo esta europeas", recordancia si que la región de Lovo, por ejemplo, de no ser por la ocupación soviética seguiria formando práctica seguiria formando práctica seguiria formando práctica seguiria formando el moderno de la celebrar de la compacta de la constituya la Besarabia que la URSS arrebató a Rumania en la dría decir, igual que Ucrania, que debe su independencia tanto a la desintegración de la URSS como a su anterior existencia.

Desafío para Be Proponen dividir a la en 9 estado

GENOVA

La Liga de r su desafi

"Estamos en Ge par hacia el Nuevo el tapón a la chalupa dijo Umberto Rossi

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Sante Religión Católica, ha dejado de existir el día de ayer en la ciuta de Sucre, el que en vida fue director ejecutivo de Radio Loyola Sr. Dr. RENATO **HURTADO CHUMACERO**

Carmen Durán v. de Hurtado (esposa); Manuel, Renato y Rocio Hurtado Carmen Durán v. de Hurtado (esposa); Manuel, Renato y Rocio Hurtado Durán (hijos); Rolando y Gilberto Hurtado (hermanos); Jaime, Gonzalo y Alfredo Durán López, Ana Bacherer de Hurtado y Paz de Hurtado (hermanos políticos); los primos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades, en especial al personal de Radio Loyola, Comunidad de la Compaña és Jesús, Universidad Católica, Colegio de Abogados y residentes chuquisaqueños, que la misa de cuerpo presente se realizará en el temploés San Miguel a Hrs. 10:30 posteriormente el traslado de sus restos mortalesal Cementerio General, se realizará en la ciudad de Sucre, el día lunes 7 de noviembre. noviembre.

Q.E.P.D.

La Paz, noviembre 5 de 1994



Corporación Regional de Desarrollo de Tarija

AVISO DE REMATE

1 Print		IVIEMBRE DE 1983 HOMOLOGADA POR LA DESARROLLO SOSTEMBLE Y MEDIO AMBIE NTA EN PUBLICA SUBASTA DE DIFERENTEI				7	1 Pieza 1 Pieza 1 Pieza	CALCULADORA 148422 MAQUINA SUMADORA 811129 MAQUINA SUMADORA 154995	TOWA FACIT	RESIDE AN	23.47 23.47 36.21
## CASE NOW. ELIGIBLE SHAPE STATES AND ADDRESS AND ADD						1	1 Pleza	MACKINIA STIMADORA GSIGGIG	FACIT MONROE	RECOLAR.	25.21
## CALL STATES 12 1 1 1 1 1 1 1 1	EBA	AJA PARA REMATE				11	1 Pleza 1 Pleza	MAGUNA CALCILAR 823428 MAGUNA CALCILAR 823428	MONROE	REGULAR	23.47
The Committee The Committe		DESCRIPCION	MARCA	ESTADO	IMPORTE		1 Pleza	MACHINA CALCIE AN ODSOON	DI, YMPSA	PICOMPLITO	23.47 23.47
Temporary				1/LIN TICNICS		14	1 Pieza	MAQUINA SUMADORA 472418	FIGER		23.47 18.78
1		REGIONAL BERMEJO				18	1 Blace	CALCUAADORA ELECT, 5250378 CALCUAADORA ELECT, 211305			23.47
1 Prop.	M	IUEBLES .					1 Pleza			MAL ESTADO	29.47 11.74
1 Prop.		VENTILADOR DE PIE	IMPERIO	MAI FETANO		18	1 Pleza	VENTRADOR A PE 008727	CROWN	MAL ESTADO	11,74
1 Proc. CALLAGORIS SERIENA MAIL CELLO MAIL CELL		MAQUINA DE ESCRIBIR ELECTRICA MAQUINA FOTOCOPIADORA	BM CAMPON NO. CO.	MAL ESTADO	187.79	21	1 Pleza	VENTRADOR A PE 003877 VENTRADOR A PE 003864	CROWN	MAL ESTADO	11,74
1 Part	7.31	CARCADOR DE RATERIA			352.11	22	1 Pieza	VENTRADOR A PE RECCORA	CROWN		11.74
THE COLORS THE		VENTILADOR DE PIE TOTAL BERMEJO	BALDON	MAL ESTADO	11.74	24	1 Pieza	TRIPOOF	CROWN	MAL ESTADO	11.74
2 Prince	MONE	ores			600.83		1 Pieza 1 Pieza	RESLA PARALELA P/DIBILIO		REGULAR	83.85 15.47
1 First	RIA	Y EQUIPO			A1 000 00					RECULAR	46.85
1 Prist		APISONADORA A GASOLINA APISONADORA A DIESEL	WACKER		105.83			TOTAL VILLAMONTES			46,215,20
2 Prices MANUSCASSE MAN	- 3	BASTIDOR DE ARADO 8 DISCOS	AGROMETAL	INCOMPLETO		REG	RONAL YACUR				
## CAMPATES 1 Page 1 Page		ARRANCADORA DE MANI ASPERSORAS MANUALES	BICUPIRO N	INCOMPLETO			W VEHICULI				800.00
2 Page	21	BASTIDOR DE ARADO 8 DISCOS		RESTOS		1		CAMIONETA 002		PICOMPLETO	300.00
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	251	BASTIDOR DE RASTRA							TOYOTA	PICOMPLETO	500.00
11 Piezz CARCE SEMBRIT 1.00			JUMIL-GHERARD	INCOMPLETO	234.74	CRI	IPO OFICINA	Y MEETIN FR			
12 Pieza CARDICALORAGE CATURPALIN PROMPATIO 1,772.77 2 7 7 7 7 7 7 7 7	-1	BLOCK DE MOTOR	J.C.B.		35.21						82,19
15 First				INCOMPLETO	1,173.71	2	1 Pieza	MACKINA DE CALCULAD EN 700 D	CARSIO	MAL ESTADO	23.47
10 Piez CONTROLOGIA DOS VARALI NOCOMPLEO 1,000.34 5 Piez CONTROLOGIA AT 7500 CASES MAIL STERMS MAIL STER			VASALLI	INCOMPLETO	1,470.87 845.07		1 Pieza	MAGUNA DE CALCIH AR FY 790 P	CASSIO		5.30 5.30
10 Page Compression at All Compress 14 Page Compress Compress 14 Page			VASALLI	INCOMPLETO	1,058.34	5	1 Pleza	MAQUINA DE CALCULAR FX 3800 P		MAL ESTADO	1.39
19 First TO MORNER OF ARRELTS C. C. C. C. C. C. C. C		COSECHADORA 054	VASALLI	INCOMPLETO	1,056.34			MAQUINA DE CALC/WINCHADORA JR 250	CASSIO		9.20 9.20
22 Paris Princandora Amount Princandora Amount Princandora Princandora Amount Princandora Princandor			CATERPILLAR	INCOMPLETO					FACIT	MAL ESTADO	11.24
22 Piezz FORMACIONA DOLLTS MATERIA MAT	1	FUMIGADORA A MOTOR		INCOMPLETO				TOTAL YACUBA			882.18
22 Piezz MOZIAGONA CICA METON	F	FUMIGADORA 500 LTs		RESTOS RESTOS				MULTIPROPOSITO GRAN CHACO			805-13
22 Piezz MACZIALORIA REMARKE MAR REMARK MAR REGISTER (CAMPATE) 24.50 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:	HORMIGONERO	BETONMAC	INCOMPLETO	1,173.71	- 1		PESADO			
27 First MILLION CALL RESERVE MILTING MICROWLETO S.1.00 First MILLION CALL RESERVE MILTING CALL RE		MEZCLADORA MEDIANA							CATERPELIAR	DESARMADO	8,000,00
22 P. Paris MOTION CALA, REDUCT, OR RETIDO. CREATION CALIFORNIA STATEMENT OF THE ST	- 8	MEZCLADORA CEMENTO MEZCLADORA CEMENTO	REY-189		93.90	- Chia					7,800.00
22 1 Paris MITTOR ELECTRICA GREAMAND CONTROLLAND VOLUME MICRORY 129 140,055 1 Paris MITTOR ELECTRICA GREAMAND CATTOR LLAND CATTOR LLAND LLAND CATTOR LLAND CATTOR LLAND CATTOR LLAND CATTOR LL	A	MOTOR CAJA, REDUCT. DE RETRO.	JCB			1	1 Pieza	TRILLADORA ESTACIONARIA VENCEDORA	BRANCO	COMMUNICAL	2000 200
31 Piezz MITOR CECTROCO (ROMANO) N NORMELTO 2.2.7 NORMELTO 1.7.2	1	MOTOR ESTACIONARIO CON DINAMO MOTONIVELADORA					1 Pieza	RASTRA DE TIRO DE 20 DESCOS	GIAMBEWEDETI	PICOMPLETO	4,400.00
1 Picts	. 1	MOTOR	CATERPALAR	RESTOS	70.42	- 1	1 Pieza	ARADO DE 7 SURCOS O RASTRA	MASSEY FERGUSONCOOR		200.00
## 1 Part MILLIONAL MILLION		MOTOR DE 2 CILINDROS	N SLANZI	INCOMPLETO INCOMPLETO		GR	UPO VEHICUI	108			3,000.00
88 P Pezz SALAJORIA SINCOS TERRADIO RETTIES 14.59 2 P PEZZ SALAJORIA RETTIES 1.77 P PEZZ RETTIES RET				RESTOS	35.21	- 1	1 Pieza	JEEP INT. 029 DESARMADO			8,300,00
28 2 Paris 2 SEMBLOGHA S SERIOLS 29 1 Paris 2 SEMBLOGHA S SERIOLS 29 1 Paris 2 SEMBLOGHA S SERIOLS 20 1 Paris 3 SEMBLOGHA S SERIOLS 20 1 P	. 8	SANJADORA					1 Pleza	JEEP INT. 027 DESARMADO		INCOMPLETO	300.00
38 1 Piezz SELADRIA DE CAMON MITTER CAMON MITTER MOCANIE SELECTION				INCOMPLETO	117.37	4		CAMIONETA INT. 029 1979	FORD	INCOMPLETO	1,000.00
1	8	SECADORA DE GRANO	CHINO					CAMION INT, 039 4X4 1979	INTERNACIONAL	INCOMPLETO	500,00
## 1 Prize TRACTOR ASSOCIAL PO DE PLAT BOO RECOMPLIS 1,77.27 1 1 Prize MOTION DE VARAMENTA Y.A. ## 1 Prize TRACTOR ASSOCIAL PO DE PLAT BOO RECOMPLIS 1,77.27 1 1 Prize MOTION DE VARAMENTA Y.A. ## 1 Prize TRACTOR ASSOCIAL PO DE PLAT BOO RECOMPLIS 1,77.27 1 1 Prize MOTION DE VARAMENTA Y.A. ## 1 Prize TRACTOR ASSOCIAL PO DE PLAT BOO RECOMPLIS 1,77.27 1 1 Prize MOTION DE VARAMENTA Y.A. ## 1 Prize TRACTOR ASSOCIAL PO DE PLAT BOO RECOMPLIS 1,77.27 1 1 Prize MOTION DE VARAMENTA Y.A. ## 1 Prize TRACTOR ASSOCIAL PO DE PLAT BOO RECOMPLIS 1,77.27 1 1 Prize MOTION DE VARAMENTA Y.A. ## 1 Prize TRACTOR ASSOCIAL PO DE PLAT BOO RECOMPLIS 1,77.27 1 1 Prize MOTION DE VARAMENTA Y.A. ## 2 Prize TRACTOR RESOLAL PO DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 2 Prize TRACTOR GROSSA DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 3 Prize TRACTOR GROSSA DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 3 Prize TRACTOR GROSSA DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 3 Prize TRACTOR GROSSA DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 4 Prize TRACTOR GROSSA DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 5 Prize TRACTOR GROSSA DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 5 Prize TRACTOR GROSSA DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 5 Prize TRACTOR GROSSA DE CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 5 Prize CAMBON VIALURITE NINO RECOMPLIS CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 5 Prize CAMBON VIALURITE NINO RECOMPLIS CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 5 Prize CAMBON VIALURITE NINO RECOMPLIS CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 6 Prize CAMBON VIALURITE NINO RECOMPLIS CATERNALA RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 6 Prize CAMBON VIALURITE NINO RECOMPLIS CATERNAL RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 7 Prize CAMBON VIALURITE NINO RECOMPLIS CATERNAL RESOLATOR DE VARAMENTA Y.A. ## 7 Prize CAMBON V	I	TORNAPULI, SCRAPER MOD, 463 Torno 083091	MISTER		1,173.71	7	1 Pieza	CAMION 1975 COLOR BLANCO	CHEVROLET	INCOMPLETO	1,000.00
44 1 Plays THACTOR ASSECTAR AP 041 AT 900 MALESTAND 1,77,77 11 1 Plays AND PART AND P	T	TRACTOR AGRICOLA Nº 015	FIAT 800	INCOMPLETO	1,173.71			MOTOR DE VAGONETA V.A.		COMPLETO	500.00
65 Piezz TRACTOR ASSOCIA Nº DEL FAIT 800 RECOMPLES SEA. D' T. Piezz TRACTOR ASSOCIA Nº DEL FAIT 800 RECOMPLES SEA. D' T. Piezz TRACTOR ASSOCIA Nº DEL FAIT 800 RECOMPLES SEA. D' T. Piezz TRACTOR ASSOCIA Nº DEL FAIT 800 RECOMPLES SEA. D' T. Piezz TRACTOR ASSOCIA Nº DEL FAIT 800 RECOMPLES SEA. D' T. Piezz TRACTOR ASSOCIA Nº DEL FAIT 800 RECOMPLES SEA. D' T. Piezz TRACTOR ASSOCIA Nº DEL FAIT 800 RECOMPLES SEA. D' T. Piezz TRACTOR ASSOCIA Nº DEL T. Piezz TRACTOR GROUGA D' PIEZZ T. Piezz TRACTOR GROUGA D	T	TRACTOR AGRICOLA Nº 045 Tractor agricola nº 043		INCOMPLETO	1,173.71		1 Pieza	MOTOR DE JEEP CAJA 5 Nº 12		COMPLETO	300.00
17 Picks	T	TRACTOR AGRICOLA Nº 041		INCOMPLETO	938,97			JEEP INT. 456 1.975 211-C-30 VACCINETA CAMOTOR, IEEP 9 CM PROPER	WILLISJ9F83-EC070782		100.00
80 PRUS TRACTION GRIEGED P4 CATESPULAR RESTOR 1,877.03 CATESPULAR RESTOR 1,878.03 CATESPULAR RESTOR RESTOR 1,878.03 CATESPULAR RESTOR 1	T	TRACTOR AGRICOLA Nº 019		INCOMPLETO INCOMPLETO					CHRINKEE	COMPLETO	1,500.00 2,000.00
80 1 Piszz TRACTUR DRIEGE DTY			CATERPILLAR	RESTOS	1,877.93		IUPU IRSKAI	MENTAS			850,00
33 3 Piezz	T	FRACTOR ORUGA 07F		INCOMPLETO		- 1	1 Late	DE 5.000 KILOGRAMOS DE HIERRO			
1 Piezz CALOR CARDON VOLQUETE SIND SIND SIND CARDON VOLQUETE SIND S	CI	CHASIS TRACTOR ORUGA D7F	CATERPILLAR	RESTOS	2,112.88			GASOGENO DE PRESION			600,00
1 Picia	"	THELADURA DE MANE	BICUPINO	RESTOS	140.85	3	1 Pieza	EQUIPO DE SOLDADURA O ARCO	CINDECO	INCOMPLETO	50.00
1 Picks		AMANON SON OFFICE									24,850.00
1 Piriza	CI	CAMION VOLQUETE	HINO	INCOMPLETO				REGIONAL ENTRE RIOS			
1 Pirica CHASSI Y CARRIAN 1-100 Y BLOCK FORD RESTOR 78,42 1 3 Piricas MICHAEL PRINCEDOMA MICHAEL PRINCE MICHA				RESTOS		GR	UPO HERRAN	AIENTAS			
Fig. CALON CANONICHO N. PARAMERIA NETTON NETON NETTON	CH	HASIS Y CABINA F-100 Y BLOCK	FORD			- 1	3 Pieza	MOCHILAS PIRMEADORAS			283,38
1 PRIS CHARS RE CAMMETA 1-100 FORD MESTES 23.47 - 17-700 MINUSCRIAN 1900 HAMALTE MALESTRON 1 PRIS CHARS RE CAMMETA 1-100 FORD MESTES 23.47 - 17-700 MINUSCRIAN 1900 HAMALTE MALESTRON 1 2 PRIS CHARS DE MOTOCICLETA HOMBA RESTOS 70,42 SAUPO VENICIA 85 1 PRIS CHARS DE MOTOCICLETA HOMBA RESTOS 70,42 SAUPO VENICIA 85 1 PRIS CHARS DE MOTOCICLETA HOMBA RESTOS 70,42 SAUPO VENICIA 85 1 PRIS CHARS DE MOTOCICLETA HOMBA RESTOS 70,42 SAUPO VENICIA 85 1 PRIS CHARS DE MOTOCICLETA HOMBA MALESTASO 87.58 CHARS PER MOTOCICLETA 1 PRIS CHARS DE MOTOCICLETA MALESTASO 87.58 CHARS PER MOTOCICLETA 1 PRIS CHARS DE MOTOCICLETA 1 PRIS C	CH	HASIS Y CARROCERIA DE VAGONETA HASIS Y CARINA			35.21		1 Pieza	SELLADORA DE PLASTICOS		MAL ESTADO	35.21
0 1 Paris BRITICOLETTA MATERIANO ROCOPETTO 22.47 2 Pariss Control 1 Paris BRITICOLETTA MINISA MATERIANO ROCOPETTO 22.47 2 Pariss Control 1 Paris BRITICOLETTA MINISA MATERIANO ROCOPETTO 22.47 3 Paris ACMINISTRATOR MATERIANO ROCA MAT	CH	HASIS DE CAMIONETA F-100	FORD	RESTOS	23.47			MOTOSIERRA 10655		MAL ESTADO	28.17 100.00
1 PREZ ACRESSES Y ENERHE 1 PREZ					23.47					MAL ESTADO	100,00
1 PHZZ ACCHRICORALGOR DE AME AMAHA MAL ESTADO 25/28/27 (MINOREA TRAIN 1812) 22 1 PHZZ CALCALGORA GOSSSH CANON MAL ESTADO 25/28 (MINORE TT-AMINISTE) 22 1 PHZZ CALCALGORA GOSSSH CANON MAL ESTADO 11.74 1 PHZZ CALCALGORA GOSSSH CANON MAL ESTADO 11.74 1 PHZZ CALCALGORA GOSSSH CANON MAL ESTADO 11.74				ncerue	,		or o venicu				
1 Prizz CALCILADORA 008964 CANON MAL ESTADO 67.53 CHASSE F-276-FBJ.3048 PLACA 28218 FORD 350 MAL ESTADO 1 Prizz CALCILADORA 001162 0LYMPIA MAL ESTADO 11.74 MAL ESTADO 11.74			ANAWA	MAI FETADO		1	1 Pleza	CAMIONETA MOD. 1981 INT. 069	company of the		
1 PRES CALCULADURA UD1182 OLYMPIA MALESTADO 11.74	CAL	ALCULADORA 606964	CANON	MAL ESTADO	87.53			CHASIS F-378-#DJ3048 PLACA 20210	FORD 250		
THE CRITICAL PROPERTY.				MAL ESTADO REGULAR	11.74 23.47					MAL ESTADO	1,000,00
	-			THE OWNER OF THE OWNER	1.00-17			TOTAL ENTIRE NAME			1,283.38

		CORETAIN TANNALIA		
CRUP	O DESCRIPT L	MERCE		
,	1 Pleas	Market by Groups a service		-
	1 Please	MADERIA DE ESCRIBIR GLECTRICA MADERIA DE ESCRIBIR GLECTRICA	DR. HER. BEEDIG701-62939	MA 151.00
î	1 Pleas	MADINUS DE ESCRIBIS DESCRIBEA	DE 150F58 1410293	MAL STAR
	1 Pleas	SAACHINA OF FECTIONS CLECTRICS	98 978 9599791-47960 MM 97-79-6433081	MA CENT
i.	1 Pleas	MAGNINA DE ESCANDIR ELECTRICA	BM 154830917	MA STAR
i	1 Please	MAGNINA DE ESCRISSIS ELECTRICA	65 TSRPSA 771416793	MR (5188
ÿ	1 Pleas	MAQUIPLA DE FECHIORI ELECTRICA	BAN STOROGODO	REGILES.
	1 Pleas	MAQUINA DE ESCRISIO DE ESCRISO	DE TEMPLE	NICHAEL AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1
	1 Pleas	MADINUA DE EDCRIBUR ILLICITURA	BRM 07740879	MM. (STAN
18	1 Pleas	MAGNIMA DE FREMIUM DI FETRUCA	NUMBER OF STREET	MA STAR
11	1 Pleas	MARINIA CRECIMERAMEA 6777974	FACIT	MAL SERM
12	1 Pleze	MAGNINA CRICINICANICA 2182927	MONROE	MAIL SECOND
13	1 Pleza	MADIMIA CALCINECANES TORPES	FACET	MIDDA
14	1 Pleas	MADERIA CAL PLACTRICA		MAN SECRET
15	1 Pleza	MAQUINA CALIFICTINEA OFFORMS	CANON F-DO SDOGET OLYMPIA	MAL CETARS
18	1 Pleza	MADERIA CAL FLICTIMES 4770064	CULTURA	MICHAEL MAN
17	1 Pleza	MACHINA CALCITECTRICA CITTURA	CLINEA	MINIST N
18	1 Pleas	MÁGIRIA CALCITECTRICA SATINGO-GEZS		MAL DETAIN
18	1 Pleza	MÁDINA CALCILICIDADA BATZE DISCOO	OLYMPIA	ROLE
70	1 Pleas	MACHINA CALCITICINEA 817415	CANON P-10	MA ISTAN
21	1 Pleas	MAGINIA CALCITICINEA 2042045		MARK .
22	1 Pleza	MAGINIA CALCITECTURA 27/827	OL THIPM	MALESTAN
23	1 Pleza	MÁQUINA CALCITECTRICA 9067048	TORHEA	WOLK.
24	1 Pleza	MÁGINA CALCILICTRICA 20047040	DE TEMPSA	MAR. ESTAN
25	1 Pleas	MACHINA CALCITICIDEA DODGEGO	OL TIMPU	MICH M
78	1 Pleza	INTOINE CHECKLINES	OLYMPIA RITER.	MAL ESTADE
27	1 Pleza	MAGNINA CALCITECTINCA 27821 MAGNINA CALCITECTINCA DE12740	TROOMA	MAIL CETABLE
29	1 Pleza	MAGINIA CALCITICINCA SAGITA	FACIT	MAL ESTADO
79	1 Pleas	MÁGINA CALCELECTRICA P119010	BICKWEL	MIR STREET
20	1 Pleza	MADINIA CALCITICIDEA 2119618	CHEAPT, TEXAS METRI.	MAE SETURE
21	2 Plezas	PANTALLAS PARA ESTUFA A GAS	OLYMPIA INTEX.	MAR PETRIC
32	1 Pleza	ASPEADORA NO. ANCENTRA		MAN PETADS
22	1 Pleza	ASPTRADORA PIO, ITALIANA	IX TRACOMES	MAN CETADO
34	1 Pleza	ASPRADORA	UMMERIC	MAR FETANO
35	1 Pleza	APARATO TELEFORICO PICOMPLETO	RECTROLIX	MAR TETRO
36	1 Pleza	RELAU A PRAS DE PANED		MAL PETANE
37	1 Pleza	MAQUINA BELLADORA DE PLAETICO	BATRIMU.	MEGNA
38	1 Pleza	VENTELADOR OF MESA C-SADIO	Tomas and the second	MARTET SAME
28	1 Pleza	MAQUELA CALCIALAR ETERRET	CROWN	MAR. ESTADO
40	1 Pleza	MAGINIA POTOCOPIADORA	CARRIE	MAL SETADO
41	1 Pleza	MAGERIA CALCALECT DE1000	MEY FAX	MAKE ESTADO
42	1 Pleza	MIR TEOPYADORA	OLYMPIA	MAIN PETRON
43	4 Piezze	EXTURNS ELECTRICAS	BEAR 198	MALE PETADO
44	1 Pleza	ECLIMETRO CON ESTUCISE DE CUERO	ADMET	MAL ESTADA
CRI	P) HERRAN	INTAS		
1	1 Pieze	DOM: No.		MOLES.
2	1 Pleza	COMPACTAMENT PARA ACUA		MAIL STREET
		COMPACTADORA SIN MOTOR 251177447	WARKER WERKS	Mr. or
-	PS VEHICIALS			
1	1 Pleza	CHASE OF METROCLETA		NCOMPLETS
2	1 Pleza	MOTOCKLETA CZ COMPLETA	CZ .	CONTRACTOR OF THE PERSON
1	1 Pleza	CAMBONETA MOD., 1800 COLOR VERDE	Q	ALC: A CONTRACTOR
	1 Pleza		F080-F150 Int 041	MCOMPLETA.
	1 Pleza	JESP CREEKE 1877 PE-200429	F080-F150 Int 054	-

MEDRES STATES OF THE STATES OF



es probable—la afirmación tien The Strongest había soportado algunos partidos iteriores que dejaron insatisfacción y malhumor (el conómico triunio ante Metalsán, por ejemplo, o la sida en el clásico paceño), pero nada de eso puede -la afirmación tiene su lado aventu-

ado, pero está en discusión—que de diez partidos omo el de ayer, el elenco atigrado podría ganar ocho nueve. Porque frente a todo lo que Guabría puso en el terreno para llevarse limpia, dignamente el triunfo,

ble defensa roja, y las imprecisiones de los atacantes gualdinegros se encargaron de frustrar varias acciones propicias. Al término del encuentro, las palabras "mala suerte" flotaban en el camarín local. **Era casi** un sinónimo de todos aquellos impedimentos...

EL GANADOR

Dicho ya que el perdedor tuvo su buena parte de culpa. Inay que rendir tributo al equipo que ayer ganó en el campo de Miralfores.

Guabirá empezó bien (al minuto inquietó López a de la defensa attigrada); soportó el gol madrugador de Julián Jiménez: he ganando tranquilldad y consi. guió un empate nada sorpresivo al término del primer período. Soportó lo que era previsible al comendar la segunda etapata (The Strongest al filo del empate), lamentó la ingenna exputisión de Carvajal a los coho minutos. y—lo que es digno de encomio—no ensució el partido. He tímido en el contragolpe, pero un tiro libre—impecablemente efectuado por

camente la defendió. Con uñas y dientes. En el fragor de la lucha, perdió otros dos jugadores y evidenció cansancio, pero no se rindió, no bajó nunca los brazos. Juan Carlos Farell—le dio la victoria parcial, y

EL OTRO PARTIDO

omo el de ayer, el elenco alignado podría ganar ocho nueve. Porque frente a todo lo que Guabría puaso en el terreno para llevares limpla, dignamente el triunfo, repeter pueda en claro que el conjunto paccio tuvo yerros que el conjunto paccio tuvo yerros el ataque. Oscar Guzmán parecía imparable, aunque pueda en claro que el conjunto paccio tuvo yerros el ataque. Oscar Guzmán parecía imparable, aunque pueda en claro que el conjunto paccio tuvo yerros el ataque. Oscar Guzmán parecía imparable, aunque pueda funciles de repetir.

Después de los diez, o quince minutos iniciales, el parecía de cidido, rápido, inquietante, no vol.

Esto no significa que careciera de jugadas de gol: en la parte final del cotejo, especialmente por intermedio de Neison Suarez, el dueño de casa tuvo posibilidades de empatar y ganar.

El arquero Rea, el travesaño (una vez,) la incansahi defenas nos vas en el elenco ado que de los atacantes de los atacant

Al término del primer tiempo, The Strongest era un equipo derrotado. Su orgullo y su miedo a perder de verdad, le hicieron hichar durante otros cincuenta y cinco minutos, pero ese esfuerzo no tuvo premio.

LA TORMENTA

de Los principales dirigentes attgrados parecieron rer tomar con calma el contraste, aunque no faltó alguna amenaza de sanciones. El partido Blooming-Ciclón a de esta noche en Santa Cruz puede clasificar de automáticamente a The Strongest pare el hexagonal, si pero esa—que era una aspiración del elenco de Juan ri. Farias—parecía ayer un pobre consuelo. La caída en dolfó, pero tal vez duela menos con el paso de los para acontecimientos. Aunque algo es indiscutible: lo los peor que podría hacer el plantel gualdinegro es ne olvidar lo que ocurrió ayer.

Lorenzo Carri



Carlos Satiesteban Martín Cruz Diaz

10 8 Juan C. Paz Paz 6 Juan Carlos Farrell Rodolfo Céspedes

(Aldo Velarde)

Temperatura: 17° Expulsados: Jiménez (TS) Carvajal (G) Ramos (G) B. Rea (G)

Julian Jiménez

(Serafin Gareca)

9

Jiménez 2' PT.

DT: Juan Farías

(Nelson Suárez)

1 Bernardo Rea (Emilio Ludueña)

STRONGEST 22 Marcelo Torrico

Oscar Sánchez Alvaro Pérez

Gasar Monte

Oscar Guzmán

4 Rolando Rea 5 Pedro Ramos7 Víctor H. Carvajal ω Víctor H. Carvajal

Hernando Siles
Arbitro:
Jorge Cuevas
Jucces de linea:
Harold Valda y
Mario Guttérrez
Recaudación:
Bs 32.012
Entradas: 6.016
Libres: 1.030

7 Tomás Gutiérrez 10 Víctor Andrada 6 Pastor Aramayo 4 Williams Roca

11 Gustavo López Favio Céspedes DT: Emilio Ludueña (Ricardo Romano)

18' PT; Farrell 22' R. Céspedes 18' PT;

ANDRES ROJAS, VALDIVIA, JUAN

pronto, con un partido muy caliente. Perdonó algunos roces iniciales, pero luego apeló a las tarjetas: diez Jorge Cuevas se encontró, de amarillas y tres El señor

ALIMENTACION

ONSTRUCCION

GARZONES Y COCINERORS
CONTLAGOR (PUERTO SUAREZ)
OPERACOR TRACTOR D-6
EMPLEADA DIETETICA
MESEPAS
SERVICIO DE TE
OPERACIOS
SALTENEROS PARA (BRASIL)
SALTENEROS PARA (BRASIL)

LIMENTACION-HOTEL

IMENTACION

CAMARERAS PASTELEROS SOLDADORES

PANADEROS
CHOFERES
CHOFERES
SASTRES Y OVERLOQUISTAS
CARPINTEROS EBANISTAS
TEJEDORA EN PASSAP

EADA VENDEDORAS

No hubo, sin mente

> Ref; 330335 Santa (30 OCT -2 NOV) Vendo terreno 2 ha

metros media agua bitaciones con

"Callapa" Tel. 360922. (30 OCT -2 NOV)

Por extravio queda anulada la cuenta Nº 00-34-073220-1 de Mutual La

bre de C. Chambi Q. Cuenta Corriente Nº 140-0020929 de Banco Nacional de Bolivia (29 oct-

lidario. (1-3 Nov.) Queda Nulo 20302002763 Banco So-Queda anulada

Nov.) POR EXTRAVIO SE QUEDA ANULADA LA

2 nov)

Primera, a nombre de Angela Patricia Wayar Ga-rrido. (22-26 oct) En Chasquipampa cx

construcción. Ref. 792591 Buen precio. (22-25 oct)

Por extravio queda nulo el Ruc Nº 1898698 del Sr. Cori Cruz Hilario Zenón (29 oct-2 nov)

chequera por extravio del Nº 11817977 al 11818000 de la cuenta cantil. (1-2 Nov.) 001 115753 Banco Mer-

LIBRETA DE AHORRO
Nº 2022940364 DEL
BANCO SUR, DE LA SENORA MIGUELINA
CONDORI. (4-6 Nov.)

Chaco. (25 oct-3 nov) Sopocachi, Abdon Saavedra 2100 entre Guachalla y Alquilo departamento

PRIVILEGIO INDUS

Por extravio de factu-ras queda nulo el talona-rio del 501 al 550 de Pe-rreteria "Fermawil" de Yaculba. (25-29 oct)

ESPUENCA DIAPLEO? ACUDA A LA BOLSA DE TRABAJO NOSOTROS HACEMOS EL ESPUENCA DE CONSEGUIR. E UNO GRATILITAMENTE MINISTERIO DE TRABAJO 2

GRZO DE CONSEGUIR. E UNO GRANTLITAMÈNTE MINISTERIO DE TRABI DIRECCIÓN DE EMPLEO Y SALARIOS CALLE YANADOCHA ESO, MERCACO - TELEFONOS 371865 - 374384

OFERTA DE TRABAJO

UNIDAD DE ASESORIA TECNICA LABORA

UN SERVICIO DE PRESENCIA A LOS TRABAJADORES

MINISTERIO DE TRABAJO

SOLO ALQUILO BONITO DEPARTAMENTO ALTO OBRAJES, TELEFONO 731889. (25-26 oct) PARA MATRIMONIO

URGENTE: Necesito departamento, 2 dormitorios doy \$us 10,000 telefono: 350679, (29 oct-

POR EXTRA VIO QUE
DA ANULADA LA CUENTYA
N° 00-34-107772-9 DE
SARA RIVAS MARAÑON,
DE HUTUAL LA FRIMERA,
NOMBRE COMPLETO DEL
TITULAR Y UNMERO DE
CARRIET DE IDENTIDAD.
C.L. 2288571 L.P. (2-4
NOW.)

EN ALQUILER DE-PARTAMENTO NICO-LAS ACOSTA BOQUE-RON Nº 594 AMPLIO P/USO DE OFICINA LLAMAR AL TELEFO-NO 315217 SIN IN-TERMEDIARIOS. (4-5

Dirigirse casilla 853. (29 oct-2 nov) RRIL PERROVIARIO Y DIS-POSITIVO DE PLIACION" B-4919 Pandrol Limited. PARA FLIACION DE CA TRIAL Ofrezco venta-ex

> OCHOA Nº 751 TELF.: 357045 (2-3 Nov.) PARTAMENTO PEQUEÑO
> PARA PERSONA COMER-

VENDO DEPARTAMENTO UN DORMITORIO SOLEADO CON TEL E F O N O(SOPOCACHI) TELEFONO: 410828. (4-4

Nov.)

Por extravio queda anulado el cheque Nº 0358295 de la cuenta Nº 00758700/9 B.I.S.A. (25-27 oct)

En alquiler Cómodo garzonier en zona de Miraflores. Calle Juan Manuel Loza 1987. Ref: 577645. (29

5 METAL MECANICA

mesera para restaurant sólo medio tiempo. Refe-rencias teléfono 356594, calle Argentina Nº 2186. Se necesita garzón o Por extravio que-da nuio el DPF 128092 del B.B.A. (29 oct-2 nov)

oct-2 nov)

RESTAURANT "EL
GAUCHO" DE VICTOS
TANBO S. VARIEDAD
EN PLATOS NACIONA.
LES E INTERNACIONA.
LES VARIEDAD EN BES. VARIEDAD EN BE

OFERTA DE LA SEMANA COMPUTADORAS
NA COMPUTADORAS
NA COMPUTADORAS
NA COMPUTADORAS
NA 2 VGAMONO HD
EXPANDIBLE A 160
EXPANDIBLE A 160
SUS. - 718. RAM 4
SVGACOLOR HD
SVGACOLOR BEDAVE
EXPANDIBLE A 530
MECAS 486DLC-40
SUS. - 1206. 486DLC-26
58 SUS. - 1485. GA
RANTIA Y MANTENIMIENTO I AXD. (6-6
Nov.)

(Miraflores).(26 oct-6 nov

OP. TRACTOR PLANCHADOR

SASTRE CORTADOR BALDOMAR GAMBOA DURAN

JULIO PATON

SERVICIO DE TEE

MARIA DEL PILAR GONZALES V HENRY P. CABESAS TORRICO VIRGINIA J. PACO VARGAS

CONTABILIDAD SEROKO

ANUD CHAPINTERO RUBEN POMA FERNANDEZ

MAIDO SALAZAR BARBA ERIDO G. STEVENS MIRANDA

ANTONIO : MAMANI HILARIO

12 RETROESCAVADOR REPOSTERIA
1 ELECTRICISTA
5 ARTISTA-PINTURA
AUX OFICINA

ELECTRICISTA

LIPE SIRPA ALANE

MENSAJERO

ENRIQUE PENARRIETA TORRICO LINDON S ALCON MORALES

ALBANIL CONT. FRANCISCO CALLIZAVA CHOOVE CONFECCIONISTAS JUAN PABLO MOYA HUAVICA EBANISTA CARP. MARTIN LOVERA COLOUE

DELCTO PRINCIPAL

DE OCASION Vendo hemoso Mercedes Benz 190 E. 1985, techo solar, celeste metálico. Ref. ver San Miguel Bioque J Nº 2.3 Telf. 794623. (26 oct-10 PENDENCIAS AMPLIAS.
AV. BLAYCO GALIPDO
KM 4. UNA CUADRA AL.
NORTE, PASALE AUZA.
SUS 25.000, REF: TELF:
042-87241. (29 oct-2
nov)

PONGO DE CAPITAL, PARA NEGOCIOS, INTE-RESADOS FAVOR CO-M U N I C A R S E COCCHABAMBA 042-

88075. (2-4 Nov.)

AUX TRABACTS STOCKLES

OP. PALA MECANICA

Por extravío quedan anulados los cheques Nº 035685 y 035697 a nom-Por extravío queda nulo el RUC 04445948 perteneciente a David Quispe Bautista. (1-3 Nov.)

POR EXTRAVIO DE LA BOLETA DE DEPOSI-TO A PLAZO FIJO Nº 66351-0 DE LA MUTUN! LA PRIMERA, CON C.I. 770598 CBBA. DE LA

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL TALO-NARIO DE FACTURAS Nº 0011 AL 00100 CON RUC. 1043242 DE O.T.S.T. (6-6 Nov.)

DEMANDA LABORAL

REQUERIMIENTO

242 casi esquina México PEDRO". Nicolás Acosta Nº

SILLAS CANADIENSES, 5 AÑOS DE GARANTIA, 100 KILOS DE RESISTENCIA, INTERIORES - JARDINES - PISCINAS - RESTAURANTS - SALAS DE FIESTA - CONVENCIONES - AUDITORIOS

OFERTA DEL MES 10 \$US EN: SHOPPING CENTER CAVERO

Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos Nº 1011 Casi Honduras Tel.-Fax • 315116 La Paz - Bolivia

Mensual dia Bs. 190.00
Mensual Noche Bs. 100.00
1/2 hora Bs. 1.50
1 hora Bs. 250

PARQUEO GENTRICO

Visitenos!!!



CUENTA00-34-052328-7
DE LA MUTUAL LA
PRIMERA, DE YANA PALACIOS C.I. 3090885

Lunes 07 de Noviembre de 1.994

Fono: 354266



(5-7 Nov.)







ALFOMBRAS AMERICANAS UNITED SHOPPING CENTER CAVERO

OFERTA EN TODOS SUS MODELOS Tapizón americano desde \$us 3.5 Alfombra americana alto tráfico desde \$us 6.2



Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos Nº 1011 Casi Honduras Tel.-Fax • 315116 La Paz - Bolivia

FOTOCOPIADORAS

ORIGINALES. REF. EDIF. CAMARA NAL. DE COMERCIO SUBSUELO XEROX, NASHUA. TAMBIEN CONTAMOS CON REPUESTOS MARCAS Y MODELOS MINOLTA, CANON, GESTETNER, MITA VENTA DESDE \$US 800.- HASTA 3000.- DOLARES DIFERENTES LOCAL 1, TELF .: 371694

MELGAR

rada sus respectivos encuentros del tor-

sidad Católica, que empezó perdiendo leó plenamente su primera opción a campeón de este año, gracias en buena Thin del Mar y conservo su condición de l'i-del torneo. Simuláneamente en Santiago, versidad de Chile ganó por 4-2 a Tenuco y manecio en el segundo lugar de la tabla, a y dos punios del primer lugar. versidad Católica derrotó la noche del spor 5-2 a Everton en la ciudad balmeario una enconada disputa por los primeros

to, pero de figuras emer-al. Universidad de Chile caz dupla argentina que forman o y el goleador Alberto Acosta. Con

la noche del sábado, vigési-total de 30 que tiene el tor-ipo dirigido en el mediocam-

que transaloriamente comparte el primer lugar
ocon su compatirotia, al completa 2 i natios.
Pero Glaria no dio tregua y poco mais tarde
a consiguió uno de los tres gios de Cobrelos en su
triunfo ante Unión Espanóla y permanecio como
to univo lider al sumar 22 anoláciones.
En el tercer lugar se va quedando el joven
a delamitero de Universidad de Chile. Marcelo Sain las, que tiene 18 goles y que no ha podido seguir
n en carrera por una lesión que lo manifene transitoriamente fuera del equipo.

En otro enexuentro librardity de una hucha
también sin cuartel por no solar a segunda
división. Coquimbo guió por 2-1a Osorno como
división. Coquimbo guió por 2-1a Osorno como
división. Universidad Católica con lo

En un partido disputado esta tarde. Colo Colo con una formación de emergencia mezcia de juveniles y adultos goleó al colista Rangers 5-0.



tercero de la fila de abajo) como su conductor. Ayer los naranjas" le ganaron a Unión Española y llevan quince partidos sin perder

lunes 7 de noviembre de 1994



del Centro local 17A (Pérez Velasco). (30 OCT -2 NOV)

CASA EN SANTA

duro es de poca capaci-dad, te cambiamos por un monitor a color o un disco duro de mayor capacidad. aceptamos el tuyo como

sistemas de aire centrales.
Churrasquera de Jatata,
baños, galería, Palsajísmo
y dernás dependencias, fino
acabado con detalles
personalizados y proyecto

parte de pago. "Pasaje de! Centro" local 17A (Pérez Velasco). (30 OCT-2 NOV)

Transformamos computadoras XT ó 286 a 486 desde \$us 200.-aceptamos como parte de pago tus componen-tes antiguos. Ref: Pasaje

financiamiento, Ref. Telf. 531010 ARQ. ANDRÊS SAUCEDO, (30 OCT - 2 NOV)

aire acondicionado cen-tral y dependencias de servicio. Detalles y aca-bado de primera calidad:

exclusivo;

ta Computadoras 386 3240 dedece 9us.700. hasta 486 de 9us. 821. con HD expandible a 330 Mb. Edificio 16 de Julio Piso 14 Depto 2 (El Prado). (30 OCT -2 NOV)

Contumonitor HERCULES o UGA MONO, tu disco

¿Tienes problemas?

Computadoras 486 desde §us. 817.- año de garanta SOFTWARE A ELECCION. "Pasaje del Centro" local 17A (Perez Vetasco). (30 OCT -2

En Santa Cruz, Casa a estrenar B-Las Palmas, 2 ambientes de Living-Come-

Con financiamiento, Ref. Telf. 531010 ARQ. AN-DRÉSSAUCEDO. (30 OCT

2 NOV)

En Santa Cruz, zona

VENTA

dor Panorámico, 4 suites,

Espectacular ofer-

alta de Urbari casa a es-trenar, Living amplio, co-medor, escritorio, 4 dor-mitorios, una Sulte, coch-

na, baños, Palsajismo, pis-cina, churrasquera de

latata, galería, sistema de

CRLZ 250 m2, con árbo-les frutales, Barrio Brigida, Zon a Equipetrol \$us. 20 000 vendo o permuto por similar casa en La Paz

La protesta, que hoy lle

fundamentales y
su decision en
otras acciones le
valieron sobresalir claramente
antes de la
tarjeta roja.



PUERTAS? LIO EN

El delegado de The Strongest, Jaime Guthérret, hino constar ayer en plani-lla la protesta del equipo de La Paz con respecto a la inclusión del arquero su plente de Guabirá. Luis Smillo Ludueña.

co duro completo con pro-gramas por 8us. 15,- Progra-mas artibrius. REF. Prasije del Centro local 17A (Perez Velasco). (30 OCT -2 NOV)

Actualizamos tu dis-

gará a la Liga, scriada que el equipo rojo hizo entrar a Ludueria en reemplazo de sado el arquero titular (Ber-nardo Rea), y cuando Gua-birá habia efectuado dos un Jugador (Ismael Céspe des), tras haber sido expu

determinado el ingreso de Romano y Velarde en re-emplazo de López y Rodolfo Rea y la entrada de Ludueña, Guabirá había cambios con anterioridad Antes de la expulsión

PUNTOS

dad—perder tiempo cuando el árbitro ya lo motivo—empañó
la tarde del
guardameta de
Guabirá, Bernardo Rea, expulsado en los últimos
instantes. Pero
varias atajadas había amonesta-do por ese





ado con Bollwar en La Paz (2-2), y ese había sido su mejor resultado ante

tado doce partidos en Miraflores, desde el 26 de enero de 1978 (0-1) y en todos los casos había

Guabirá no había te-nido nunca semejante alegria frente a uno de los planteles principales

En su partido ante-rior de este año, frente a los gualdinegros (saba-do 7 de mayo) Guabirá habia cado ante The Strongest (2-3).

Si Biooming derrotara a Ciclón esta noche-cosa nada fácil, habida cuenta de la campaña de los albicelestes tarijenos—podria, de modo automático, clasificarse a si mismo para el hexagonal, y hacer lo mismo con The

THE STRONGEST PODRIA

LASIFICARSE ESTA NOCH

Todo se origina en el gran problema de Clclón: su permanencia en la sona del descenso indirecto. Si no sale de ella, no podrá pasar al hexagonal, de acuerdo a la reciente aclaración de la Liga.

Veamos algunas cifras que ponen de manifiesto el gran desaño que enfrenta el elenco de Tarija

Si Ciclón perdiera hoy. y venciera a The Strongest tendría como punto promedio ponderado

0.7667

Si Oriente no ganara ni un punto más, tendría como punto promedio ponderado del año.

Si Destroyers perdiera el último cotejo ante Real tendría como Con los dos puntos de ayer (o con uno solo que logre ante Metalsán) Guabirá tendría este Si Ciclón pierde esta noche, nada lo salvará del

punto promedio mini

Si empata con Blooming o le gana, todavía podría gestar la gran hazaña que sus seguidores esperan





Los mejores accesarios

En el más comodo y bello local de La Paz Edif. Propio - Miroflores / Av. Estodo-s Unidos Nº 1011 Casi Honduras Tel.-Fax • 315116 Lo Paz - Bolivia

BOTIQUINES - TOCADORES - GABINETES - MESONES

SHOPPING CENTER CAVERO

"La mala suerte nos persigue", dice Jorge Sfeir

partido con guardo ingresó Emilio Luduccia por el gardo Con Cespedes, no se encuadra en la regla 3 de la IPA. The Strongest procederá con la impugnación del sultado, según informó ayer el presidente del Comité uridico del club atignado. Alberto Montalvo.

una vez finalizado el encuentro, porque puda sobre el cambio que se hizo: acodo e teriado que "la regia 3 de la FIFA menciona kipie al margen de dos cambios, se puede utero, pero por otro arquero. En el caso de nuero sallo expulsado y cuando ingresó el refai) no lo hizo en lugar del expulsado, escalo courtir. sino en lugar del expulsado de sucelo courtir sino en lugar de lun jugador, e butonoces la visita hizo cambioso por tres rino es correcto.

s o no razón en la observación que naremos el resultado del partido". que un club tiene 24 horas para o, que "mañana (por hoy) voy reglamentación de la FIFA

Con relación stuvo: "No l oblema de l

tión a la continuidad del técnico Juan Farías

Para el presidente del club. Jorge Sieir, "la mala suerte" le persigue al equipo. "Fue un partido rarisimo no vipue un partido radismo del camino, vi cabezazos, rema-

sostuvo: "No ha problema de ho equipo tiene toda otra manera".

Finalmente s





mo pa

acotó. No quiso ade lantar si el técnico tam-bién será sancionado. ninguna disculpa acotó. No quiso ade esta derrota no tieno que "no habrá separa-ciones". duras", sostuvo el di-rigente a tiempo de aclarar, sin embargo, Las multas serán

"RESULTADO



Acotó luego que "tenemos que trabajar mucho arriba porque nos está haciendo falta gol, más a ún porque por delante tenque por delante tendremos partidos más
dificiles y no queremos tener sorpresas".

El Fiscal General delclub The Strongest, Jorge Sfeir Cavero, dijo que se tomarán "duras medidas" contra s medidas" contra los jugadores del equipo por la derrota que sufró ayer. sanciones, las habrá y "Que van a haber

SANCIONES"



esperado, porque es-tábamos jugando bien, pero en dos con-



"Nosotros estamos

dando rodo para que el equipo se clasifique, pero si no se puede es porque falla suerte y porque fambién los dirigentes han preferido tener un equipo jivenil, entonces se paga eso con estos resultados", sostuvo putrados", sostuvo

Luego indicó que está haciendo falta gente de experiencia, porque no es suficien- ice lesfuerzo que esta- mos haciendo, hay ju- gadores que no están para clubes que stem- pre están obligados a ser protagonistas."



tes de larga y corta distancia, pero la pelota nunca entraba, A este paso vamos a tener que hacer una macumba porque el arco prácticamente se cerró para nuestros delanteros y no es el primer partido en que sucede esto, sostuvo, Sostuvo, sin embargo, que The Strongest todavia tiene la oportunidad de clasificarse a la siguiente fase del torneo, Incluso empatando en Tarlja, sin fijarnos como sale el reforzar este equipo para el hecagonal.

De los jugadores olomy Villarroel y Sergio Luna dijo:
Villarroel no quiere jugar en The Strongest, eso lo he
explicado muchas veces, y Luna es un jugador que ya se
retio del fuibol. partido Blooming-Ciclón, estaríamos adentro, pero para eso se tiene que trabajar más, hacer un gran esfuerzo y lograr ese punto, o los dos, para asegurar el pase, acotó.
Por otro lado, descartó totalmente la posibilidad de



"NO PEGUE"

Juan Farías dijo que no dejará su cargo "porque renunciar ahora, cuando todavia tenemos la posibilidad de inchar por la clasificación y seguir en competencia sería una traición a The Stronges!

To une canada a control con estat vez nos equivocamos por la pasa ecquisoc, so que tal vez nos equivocaofensivos tuvimension del público, porque al ser más
ofensivos tuvimension del público, porque al ser más
todarda para Strongest. Fourir a lugadores que no estat
nos todo lo que se pudo usana gen de ello, intentacuabirá nos labor el segundo pola par unde altinitào un
desorden total y no se pudo anolur goste en angión

Reconoció, sin embargo, que "jamás pensé que este partido ibamos a perderio, y que iriamos a Tarija a pelear todo, pero ahora no nos queda otra opción que jugarnos frente a Ciclón la classificación".

gran partido en Tarija". Pinalmente explicó que "nunca, como técnico, he nodo órdenes de dirigentes, lo que si escucho son gerencias, nada más". Salió al paso así ante consultas

"NO RENUNCIARE **UNA TRAICION**" **HACERLO SERIA** Farias sigue firme



Aclaró que no se subestimó al rival, "porque la mentalidad siempre fue ganadora. Es que a veces al visitante las cosas le salen bien y a Guabirá todo le salió

Volviendo al tema de su situación en el club, dijo que nadte del direction le habío sobre un posible alejamiento. "Es que se tiene que entender que passe en el partido. En cancha hubo trece jugadores que intentaron todo, pero no pudieron, el asunio entonces está claro", dijo Lucgo sostivo que "por la experiencia que tengo, las cosas maias hay que borrarlas con cosas buenas, y en este caso, tenemos que borrar la mala imagen de hoy con un gran partido en Tarlja".

sugerencias, nada más". Salió al paso así ante consultas sobre la injerencia que habría del presidente del club en las alineaciones.

pos por otro. De esos osible seguir sin cronômetr

cia radicó—aunque parezca una simplista expl ción— el triunío de la máquina Williams por neumáticos usados. El coche cero entró una v coxes, y Schumacher hizo dos visitas. En esa dife porque se arriesgaron —apretando los dientes-juedar sin combustible o tener un problema con Damon Hill y Williams ganaron en

HII tuvo la ventaja ya apuntada, pero no aflojo nunea. Schumacher rozó la leyenda, porque estuvo nunea. Schumacher rozó la leyenda, porque cstuvo a dos segundos de la veloria, ye a Japon quedo claro que es el gran piloto de 1994, campon aunque que es el gran piloto de 1994, campon aunque que es el gran piloto de 1994, campon aunque que es el gran piloto de 1994, campon aunque que es el gran piloto de 1994, campon aunque que es el gran piloto de 1994, campon aunque que el certan piloto inglés—suruka comenzó a volver el veterano piloto inglés—suruka comenzó a volver el veterano piloto inglés—

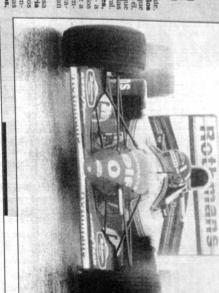
para seguir con asombro, temi rato.

LORENZO CARRI

En la vuelta número 37, Schumacher era líder en Japón y le llevaba casí cuatro segundos a Hil. cuando entró por segunda evze nos boxes. A partir de allí, el atenán se acercó al británico (vamos a simplificar los atenán se tiempos) de este modo:

AI	A2	A 3	A 4	A 5	A 6	A 7	A 10
vta.	vts.	vts.	vts.	vts.	vts.	vts.	vts.
HII	HI	HIII	HI	HI	HI	HII	H
lleva	lleva	lleva	lleva	lleva	lleva	Heva	печа
2" 5	14"	35"	17"	18"	10"	111	114
/10							Schmings
							TICO

En el último circuito, Schumacher aflojó el ritmo (o Hill apretó al máximo) y hubo más de tres segundos en la línea final.



SUZUKA:
Damon Hill
exige a su
Williams Rena:
en una de las
últimas del GraPremio de
Japón, Hill gea de
la carrera y
la carrera y
anora está
segundo en el
campeonato de
pilotos de
Formula Uno
Reuter).

CLASIFICACION

SUZUKA, JAPÓN, NOV 6 (REUTER). Resultados del Gran Premio de ovilismo de Fórmula Uno, disputado hoy en Japón:

segundos (promedio de velocidad 151,796 kph). Michael Schumacher (Alemania) Benetton a 3,365 segundos. Damon Hill (G. Bretaña) Williams una hora 55 minutos y 53,532

Nigel Mansell (G. Bretaña) Williams 56,074 Jean Alesi (Francia) Ferrari a 52,045

Eddie Irvine (G. Bretaña) Jordan 1:42.107 horas. Heinz-Harald Frentzen (Alemania) Sauber 1:59.863.

Christian Fittipaldi (Brasil) Footwork a una vuelta Mika Hakkinen (Finlandia) McLaren 2:02.985.

Erik Comas (Francia) Larrousse a una vuelta

Olivier Panis (Francia) Ligier a una vuelta. David Brabham (Australia) Simtek a dos vueltas Mika Salo (Finlandia) Lotus a una vuelta

No finalizaron:

Alessandro Zanardi (Italia) Lotus dos vueltas

Mark Blundell (G. Bretaña) Tyrrell 26 vueltas completas Rubens Barrichello (Brasil) Jordan 16 vueltas.

Gianni Morbidelli (Italia) Footwork 13 Martin Brundle (G. Bretaña) McLaren 13

Gerhard Berger (Austria) Ferrari 10. Franck Lagorce (Francia) Ligier 10. Pierluigi Martini (Italia) Minardi 10. Michele Alboreto (Italia) Minardi 10

Ukyo Katayama (Japón) Tyrrell 3. Takachiho Inoue (Japón) Simtek 3. Johnny Herbert (G. Bretaña) Benetton 3

No completaron la vuelta inicial: Hideki Noda (Japón) Larrousse, y J.J. Lehto (Finlandia) Sauber Vuelta más rápida; Hill 1:56.597 (promedio de

Ligier Footwork Minardi

Para tomar

PILOTOS Y

K. Wendlinger
A. Cesaris
P. Martini
Nigel Mansell
G. Morbidelli
Erik Comas
M. Alboreto
J.J. Lehto

Benetton Williams MARCAS

Ferrari McLaren

Jordan

velocidad 181,054 kph)

R. Barrichello D. Coulthard J. Verstappen Mark Blundell U. Katayama Eric Bernard Heinz Frentzen Nicola Larini C. Fittipaldi Eddie Irvine Damon Hill Gerhard Berger Olivier Panis Martin Brundle M. Schumacher Jean Alesi Mika Hakkinen



Por actitud imprudente

b) Si ambos abandonan.
c) Si Hille e terereo: cuanto, quinto o sexto, y Schumacher se coloca en el puetos siguiente. El inglés ignalaria en puntale, pero el alemán lograria la corona por haber ginado más pruebas (ocho contra seis).
Hill. por su parte, será campeon si:
a) Oblitare dos puntios — por lo menos— de ventaja sobre el alemán en la

Aventaja a Hill en cualquier postción

SUZUKA (JAPÓN), 6 NOV (RFE). Los comisarios del Gran Premio de Japón de Fórmula Uno, disputado hoy en el circuito de Suzuka, han reprendido al británico Martin Brundle, por considerar que su conducción fue imprudente durante algunos moneratos de la prueba.

Brundie se salió de la pista e hirió a uno de los comisarios, que sufre fractura de

a pierna derecha.

Los jueces han considerado que, ante las pésimas condiciones meteorológias, que obligaron a inferrumpir la carrera durante dos horas, y ante las
ananderas amarillas de peligro, Brundle debería haber conducido con más

tras imponerse bajo la lluvia en el accidentado Gran Premio de Suzuka, en Japón. SUZUKA, Japon, nov 6 (Reuter).vas hoy sus esperanzas de ganar campeonato mundial de Fórmula Un

quien terminó en la segunda posi-ción, en espera de la decisiva carrera del próximo domingo en Adelaide, Aus-Ahora Hill tiene 91 puntos, a solo uno del alemán Michael Schumacher.

La prucha se corrió bajo una ince- ro sante llutta y registró numerosos acci- "a dentes que obligaron a introducir en la pista un "automórdi madrina" para con- en polar a los competidores y a mantener 18 la bandera roja durante la mayor parte cia del recorrido.

El triunfo de Hill se produjo por 3.365 segundos de ventaja, debi-do a su mejor estrategia en las paradas de aprovisionamiente. La escudería Williams sólo empleó

una parada, mientras Benetton necesi-tó dos y Schumacher se vio imposibilita-do de superar a Hill. Hill, de 54 años, se adjudicó su sexto triunfo de la temporada y el noveno de

gel Mansell, segundo piloto de Williams. El tamblén brifanico Eddie Irvine fue quinto, en un Jordan, yelalemán Heinz-Haraid Frentzen, sexto, en un Sauber. El francés Jean Alesi finalizó tercero en un Ferrari, delante del británico Ni-Sólo 13 automóviles terminaron y

critre los numerosos accidentes el más grave fue el del británico Martin Brun-

die, quien perdió el control de su venir-culo y se estrelló contro un bombero. quien perdit el control de su vehiquien sufrió la fractura de una pierna y tuvo que ser hospitalizado.

La competencia con-racé en condi-ciones deslavor abbes con la pista cu-bierta de agua y se redujo a una verdal-dera loteria después de cos vueltas cuan-dera loteria después de cos vueltas cuan-

tr. do se intensificaron las lavias. El brist. tinteo oldomay l'erbor re su primera
ne competencia por
proposese likyo Katayana en un Tyrrell
y Taki Inoue en un Simiek, se estrellaron en la tercera vuelta.

 Leo organizadores liamatros a un
 "automóvil madrina" que permaneció
 em la pista hasta el final de la vuelta
 fi 10, cuando se reanado la competen cia, pero otros accidentes que tuvie ron los fallamos Michele Aboretto, Per ron los fallamos Michele Aboretto, Per rong Martini y Gianni Morbdelli, indicaron que las condiciones no era

carrera de la currera se registraron es-cenas violentas cuando varios conduc-Tras la suspensión provisional de la tores discutieron en torno a las med Mansell participó en una discuste das de seguridad de la pista.

con Schumächer y lucço juntos, con el braslendo Christian Firitipadil, el admi-nistrador del equipo Williams, lan Harri-son, y el jefe de Benetton, Flavio Briatore, quienes se trasladaron después a ver los funcionarios de la carrera. El resto de los conductores perma-

decisión sobre la reamudación de la prueba. Solamente 16 de los 26 conducneció en la zona a la espera de una

APUNTES DESDE EL ESTADIO

LA CABEZA PIDIERON DE SFEIR

Algunos salheron con lagrimas en los ojos. La impotencia le no haber podido conseguir un mejor resultado era grande Jorge Sifeir histo declaraciones al final. "Mala suerte" erisalò. Dijo que no habrá medidas duras pese a la caida.

El presidente de The Ströngest se llevó, sta duda, un mas se criticas. Las más le pedian su renuncia.

De otros sectores — y no es cosa nueva — pedian la "cabeza" de Farias. Y el retorno de Luna y Villarroel.

rectas: preferencia y general. Un interessante marco de público se vio en Miraflores. 600 Sólo fueron habilitadas las rec

7.136 personas ingresaron en total, de las cuales 6.106 pagaron entradas y 1.030 entraron con boleto de cortesia.

A muchos colegas les parectó que había más público.

Guabirà llegó al estadio con el tiempo justo. Lo hizo a las 14/25. Dio para pensar en algún manejo raro. Sfeir lo descarto.

Hubo expectativa por la artuación del seleccionado paceho femenino que se prepara para el nacional. Las "chicas" cayeron ante los inflantifes de la ABB, pero agradaron por la demostra-

Las autoridades y los equipos del cotejo central ingresaron a las 15.25. Los últimos preparativos duraron cuatro mínutos y el partido cometuó a las 15.29.

Como no hubo curvas habilitadas, la tradicional barra sur de The Strongest se instalo en un costado de la bandeja inferior de la recta de general. Oscorosa, Lugones y Charlmos entraron visitendo de negro.

Hinchas del club The Strongest pidie-ron ayer "la cabeza" del presidente Jorge Sfeir. molestos con el resul-tado del partido con Guabirá, hasta grita-ron: "Quemuera Sfeir", Desde las tribuna "GUABIRA SE No funcionó el tablero mayor de Miraflores. Tampoco el schico, que hace rato está inutilizado. más chico, que hace rato está inu



A propósito de vestuario. Don Alfonso Seligman estuvo en Buenos Aires intentando que la ADIDAS vista a los réferis de

Como la respuesta fue negativa. la gestión se volcará ahora

El primer tiempo tuvo una duración de 4708". La segunda mitad fue de 5412".

Hubo tarjetas amarillas al jor mayor. Monte, Surchez, Roza, Ferreira. en The Stromgett. Bernardo Rea, Cruz Diaz, Carvajal, López, en Gualaira. Después, por doble amonesta-ción, se fueron de la cancha Rea y Carvajal. El descanso fue más de lo debido: 19' exactos.

Además salteron expulsados el "atigrado" Jiménez "azucarero" Ramos.

EL GOL DE LA VICTORIA

PLANTO BIEN"



de la República, Victor Hugo Cárdenas, quien desde el palco oficial pre-senció las acciones del cotejo disputado ayer en el Estadio Hernando Siles. leclaró el Vicepresidente 'Guabirá planteó un tarlo por esta victoria"

en otra oportunidad las cosas se le darán", con-Strongest, seguramente escenario os, lástima por The ciuyo a tiempo de retirar-Agregó que "fue un pardel

miraflorino el dignatario de Estado que es un habi-túe del fútbol. Cárdenas estuvo

• HAGA SU PLAN DE CREDITO
• HASTA 5 AÑOS
• ENTREGA INMEDIATA

Oteria para todos los vehículos CHEVROL

acompañados por dos pequeños parientes (foto).

E segundo gal de Guabirià, el de la victoria. Fue un tanto de gran factura que lo 'revivimos" en el diseño gráfico de nuestro Galifermo Blando, en a assessi



"NOS PARAMOS BIEN"

Farrell, autor precisamente del gol del triunfo de la supimos sacar adelante este resultado a pesar incluso de la inferioridad numérica", sostuvo Juan Carlos

Añadió que "vinimos a pelear por los puntos ante.

The Strongest, que dominó el partido, pero desordenadamente. Trabajamos toda la semana para este
partido pues sabernos del trial y de los buenos
lugadores que tiene", acotó el jugador.

Farrel festejó el triunfo con mucha efusividad
junto con sus compañeros.

"NOS DEJA CONTENTOS"

observa en la foto.

"Supinos sobrellevar el ritmo el partido y así conseguir un resultado que nos deja muy contentos, declaró el arquero de Guabira, Bernardo Rea. El golero, que fue expulsado en los últimos minutos del cotejo, agregó que "este triunfo lo dedicamos al profesor Emilio Ludueria, gracias a cuyas indicaciones logramos este resultado. Sabiamos de la calladad del equipo de The Strongest y por eso tratamos de aplicarnos mucho y gracias a Díos logramos este triunfo".



ABB INFANTIL GANO A

En el preliminar de ayer

SELECCION FEMENINA

STREET OF BOARD OF HIS BOARD OF

EMBOLSO BS. 14.761

Z P B	10		
Butacas Preferencia	Concepto		À continua
576 70	Cantidad Precio		A continuación el detalle de la recaudación:
Bs. 10 Bs. 5	Precio	IN	de la rec
Bs. 5.760,00 Bs. 350,00	Total	INGRESOS	audación:

tuación del árbitro, que a pesar de que le hicimos notar de manera educada sus errores no nos escucho y obró como él quiso", declagoles y creo que se complicó un poco al firal debido a la acró el defensor del cua-dro visitante Carlos tros tuvimos oportu-nidades de hacer más "Fue un partido parejo y tanto The Strongest como noso-

donde tengo varios amigos, creo que no debenpreccuparse, su situación no es tan mala y todavía pueden clasificarse". Añadió que "estoy muy contento por esta victoria, que es algo que seguramente va a gustar mucho en Montero, donde todos

Total entradas vendidas Libres Madias curvas

La selección femenina que se alista para el nacional.

Selección Paceña (1): Alicia Saenz; Glo-

6 ria Guitérrez (Vanilla Gironda), Fanny
do Medina, Ana Velasco (Angélica Arratta),
fo Yenny Pérez, Loren Tapla, Rosmany Quisbert,
thangélica Vargas: Jackelin Avendaño, Carmen Mercado y Guadalupe Ríos.

ABB Infantil (6): Enrique Suárez: Dase niel Camacho (Pablo Andrés Cueto), Intit
Ríoja, Elmer Pardo (Juan Mendoza), Arturo
Rubin De Cells: Jorge Mariañon, Alejandro
Sumot, Miguel Velarde, Alberto Gismondi
el Guido Meruvia), Daniel Zeniteno y Omar
mecha (Pablo Menesse).

THE STRONGEST

"TODAVIA PODEMOS"

A continuación el detalle de la recaudación:	dei partido jugado ayer en Miraflores.	de 14.761 bolivianos por concepto de la recaudación	de la suma de la suma de la suma de la suma
e la recaudación:	aflores.	epto de la recaudación	vo a sus arcas la suma

A continuac	A continuación el detalle de la recaudación:	e de la re	caudación:
		Ħ	INGRESOS
Concepto	Cantidad Precio	Precio	Total
Butacas Preferencia Media preferencia	576 70 cia	Bs. 10 Bs. 5	Bs. 5.760,00 Bs. 350,00
General Media general	4.994 466	Bs. 5 Bs. 2 Bs. 2 Bs.	Bs. 24. 970,00 Bs. 932,00

	DES	DESCUENTOS
Impuestos al IVA (13%)	Bs.	4.161.00
Impuestos a las transacciones	Bs.	640.00
Alquiler estadio IDD (10%) Federación Boliviana de	Bs.	3. 301,00
Fútbol (3% del 80%)	Bs.	768 00
Liga Profesional del Fútbol	ļ	. 00,00
(3% del 70%)	Bs.	672.00
Asociaciones de fútbol 2%		
del 80%	Bs.	513.00
Arbitraje	Bs.	2.000.00
Control de puertas y boleteros	Bs.	1.510,00
Boletaje	Bs.	150,00
Publicidad	Bs.	620.00
Otros gastos	Bs.	2. 367,00
Comité, Técnico	Bs.	530,00
Total	Bs.	17.251,00
Para The Strongest	Bs.	14.761,00
4		

		de	
	A cont	de 14.761 bolivianos por concepto de la recaudación del partido jugado ayer en Miraflores.	
	inuaci	o jugac	
	A continuación el detalle de la recaudación:	anos po	
	etalle c	en Min	
=	le la re	epto d	
NGRESOS	cauda	le la re s.	
Š	ción:	ecaudación	
		clón	

de 14.761 holivianos por concepto de la recaudación del partido jugado ayer en Mirallores. A continuación el detalle de la recaudación: TROPPEGO		Ac	der par	uc 14.	4. 14
anos por concepto de la recauda do ayer en Miraflores, ón el detalle de la recaudación:		ontinuaci	rudo jugar	TATION TO	701 1-11
concepto de la recauda Miraflores. lle de la recaudación:		ón el deta	do ayer en	anos por	0
de la recauda s. ecaudación:		lle de la r	Miraflore	concepto	- north
cló	NCBESOS	ecaudación:	Š	de la recaudació:	Time or cos me con

A continuac	A continuación el detalle de la recaudación:	e de la re	caudación:
		=	INGRESOS
Concepto	Cantidad Precio	Precio	Total
Butacas Preferencia Media preferencia	576 70 cta	Bs. 10 Bs. 5	Bs. 5.760,00 Bs. 350,00
General Media general Curvas	4.994 466	Bs. 5 Bs. 2 Bs. 2 Bs.	Bs. 24. 970,00 Bs. 932,00

al entradas		La selección femenina de fútbol de La Paz fue goleada ayer por ABB infantil por 6
ididas 6.106. ires 1.030	Bs. 32.012,00	en el estadio "Hernando Siles" y que sirvió de preliminar del encuentro The Strongest-Guabirá.
	DESCUENTOS	El encuentro correspondió al plan de preparación del equipo femenino que se alista para el nacional cue se traca-
puestos al IVA (13%)	Bs. 4.161,00	proximamente en esta ciudad.
puestos a las transacciones	Bs. 640,00	5 minutes del primar Home ABB a los
deración Boliviana de	BS. 3. 301,00	Zenteno, un minuto más tarde un gol en
tbol (3% del 80%) a Profesional del Fútbol	Bs. 768,00	contra de Kosmary Quisbert permitió que los infantiles consiguieran su segundo tan-
6 del 70%)	Bs. 672,00	Miguel Velarde a los 13' aumento la pa

The state of the s	
En la complementaria Guido Meri	0.00
ришет иетиро.	0,00
The same of con due constitution	0 0
puso el cinco a cero con con constante	0.00
millio despues, de tiro penal. Inti R	0,00
onquista.	000
encardo de anotar la courson a los so	300
cuenta v Alejandro Junot a las ac	
Miguel Velarde a los 13' aumento	2,00

paceño lo consiguió Carmen Mercado a los 31 minutos.

Dirigió el cotejo Carlos Barrera, colabo-rado en las líneas por Jorge Monasterios y César Nisthauz. "El resultado no me interesa mucho, el partido para mi es asilsáctorio porque la puedo sacar muchas conclusiones positiva rea y trabajar en lo que más nos está in altando que es ioque corto y la salida de la sorpresa. De todas maneras soy optimista el portencia, manifesto el adiestrador de excellor manifesto el adiestrador de la la efección. También el portiner de cuadro paceño, dijo que el sequipo se descuidó mucho en el primer trimpo, pero que de todas maneras es uma o buena experiencia".

Ivan Bacarreza

"MANTUVIMOS ORDEN"

Emilio Ludueña



River Plate continu aron compartiendo el primer lugar en el campeonato argendino de futbol al igualar hoy sin goles en sus respectivos encuentros de la undécima fecha de la primera división.

Vélez, que este año ganó por primera vez la Copa Libertadores de América, igualó como visitante con Lantis unentras que River eliminado el mes pasado de la Super-copa, no pudo abrir el marcador en su estadio frente a

en su visita a Rosario Central. con independiente al campeón de la Supercopa, cayó 2-Boca Juniors, que el miércoles definirá como visita

Boca, que en el partido final de ida de la Supercopa igualó 1-1 después de dominar gran parte del encuentro presentó un equipo integrado en su totalidad por jugado-

ero en su estadio ante el modesto conjunto de Deportivo sara el decisivo encuentro con Boca, no pudo quebrar el Independiente, que también reservó a sus titulares

BUENOS AIRES: El uruguayo del River Plate, Gabriel Cedrés, da una chilena, durante el encuentro que su equipo igualó con Banfield.

ro Enil Kostadinov y el mediocampista Adolfo Aldana fueron demasiado para el equipo vasco, cuya unica marca estuvo a cargo de bosnio Meho Kodro. El "Superdepor" tiene ahora 16 punitos en 10 partidos, Real Zaragoza, que ocupaba el sitial de honor antes de la décima fecha, saco sólo un discreto empate sin goles con Logroñes.

La victoria del sábado por 4.2 sobre sus coterránces del Atletto, dio al Real Madrid dos importantes punitos que lo colocan en el tercer puesto con 14

MADRID, NOV 6 (REUTER).- El club Deportivo La Coruña dio hoy una demostración de su
poderio ofensivo al batir por 3-1 al Real Sociedad
de San Sebastián en su cancha y regresó a la
punta del Campeonato de Fútbol, primera división, de España.
Goles del capitán Fran Gonzalez, el ariete búlgano Emil Kostadinov y el mediocampisia Adolfo Alda-

La undécima fecha comenzó el viernes, cuando San Lorenzo se impuso 2. La Mandiyú de Corrientes, equipo que dirige el ex astro Diego Maradona junto con Carlos Fren, Maradona, cuvo equipo aún no ha conseguido ganar en lo que va del torneo, fue expuisado después de reclamarle a gritos al árbitro Juan Bava que siempre cobraba para el mismo lado.

Coincidentemente Bava fue el árbitro que expulsó a

Maradona por última vez en el finbó argentino cuando Maradona por última vez en el finbó argentino cuando Maradona por última vez en el finbó argentino cuando Maradona por última vez en el finbó argentino perido acteinatado Racing Ciulo vencio como visitante 1-0 a Gimnasia y Esgima de Julyy.

River y San Lorenzo son los dos unicos equipos que se mantienen invictos al término de la undécima fecha se mantienen invictos al término de la undécima fecha se del torneo Apertura Los resultados fueron. Belgrano 0- Mewells Old Boys 1. Independiente 0 Deportivo Español Gilo Newells Old Boys 1. Independiente 0 Deportivo Español Gilo Central 2- Argentinos Juniors 4. Huracán 1. Rosario Central 2- Pa Deca Juniors 1. River Plate 0-Banfield 0. Ferro Carril Plac Deste 0-Platense 4. Gimnasia y Esgima La Plata 1- Bocato 0-Platense 4. Gimnasia y Esgima La Plata 1- Bocato 1- Platense 4. Gordoba 1. Lamís 0-Velez Sarsfield 0. Juga-do el viernes: San Lorenzo 2-Mandidyi de Correntes 1. Madado el sábado: Gimnasia de Julyy 0- Rácing Club 1. Giudo de Sabado: Gimnasia de Julyy 0- Rácing Club 1.

Vélez
Vélez
Vélez
River Plate
Argentinos
San Lorenzo
Newells
Rácing Club
Independiente

puntos que lo concata en escapuntos que lo concata en estadance derrotaron
Los actuales campeones catalances derrotaron
por 1-0 al Real Oyiedo, en el partido diferido de la
jornada dominical, con gol de su astro buigaro
Hristo Stochkov ante 70,000 afetonados.
Resultados: Deportivo La Coruña 3 (Fran 41
minuto, Emil Kostadoniv 69, Adana 88)-Real Sociedad 1 (Kodro 86), Logroñes 0-Real Zaragoza 0,
Real Betts 1 (Olias 44)-Valencia 1, Fernando 84),
Anhette Bilbao 1 (Karanka 18)-Español 3 Birnovie
5. Francisco 54, Radicolni 71), Real Valladolid 0,
Sevilla 4 (Suker 32, 42), Estebaranz 89, Moya 90),
Albacete 1 (Andonov 70)-Compostela 3 (Abadia 49,
Christiansen 73 y 89), Cella 3 (Gil 31, Alejo 79,
Patx Salmas 84)-Tenerlie 2, Sporting Gijón 2 (Pablo
64, Moran, penal 74)-Racing Santander 3 (Seiten,
penal 23, Popov 37, Radchenko 60), Barcelona 1
(Stoichkov 35)-Real Oydeo 0, Jugado el sibado),
Real Madrid 4 (Michel, penal 2), Zamorano 25, 44,

Real Madrid 4 (Michel, penal 21, Zamorano 25, 44 Raúl 36)-Atletico Madrid 2 (Kosecki 27, Simeone penal 45).

ARATON DE NUEVA YORK **MEXICANO SILVA GANO**

all del vencedor fue cos y 21 segundos, te Paredes, roupe, de 21 años, ta de 12 kilómetros adora en la carrera 2:27,37 horas. 2go la rusa Madina de 2;30,02, delante ne Marie Letko,

PARMA IGUALO CON EL MILA

solventar con un empate su visita al derreno del Milán (1-1), lo que unido a la qualada del Lazio en el campo del Reg. qualada del Lazio en el campo del Reg. quana (0-0) y a la suspensión por el mal y trempo del "duelo" turmés, le permite a trempo del "duelo" turmés, le permite a manitener una ventaja de dos puntos ecomo lider de la Frimera división italiana

La atención de los aficionados estaba puesta, sin duda, en el Milán-Parma, enfrentamiento entre el aún vigente campeón milanista y un conjunto parmesano lider y que pasa por ser la más firme alternativa para arrebatarle su privilegio a los mitoraces.

El segundo clasificado, el Lazio, no pasó del empate sin goles en su visita al terreno del colista, el Reggiana, en el que nunca ha ganado. En esta ocasión des aprovechó el mal momento que atraviesa su rival, que aún no conoce el triumfo en la Liga actual y que no contó con el portu- gues Paolo Futre, por lesión. tantos de Cois (m.6) y Batistuta (m.75, de

gró El Roma-Nápoles (1-1) era el partido al del "morbo" por varias razones. Se trataba a del primer enfrentamiento como jugado-ge-res del Roma del uruguayo Daniel Fonseca al y el succo Jonas Thern ante su ex-equipo, fe así como del técnico del Nápoles. Vujadin los Boskov, ante su último club.

su "canonero" argentino Gabriel Omar Baba itstuta, goles. Hoy logró un tanto más, se
an- antanza en el liderato de goleadores y se
encuentra a una jornada de ignalar el récord
no de 10 jornadas consecutivas marcando,

El equipo de Florencia se impuso al
Bart (2-0), en el choque entre dos de las
grandes sorpresas del campeonato, con
se paranes de compensato, con

Resultados 9ª jornada: Cremonese 2-Sampdoria 0, Fiorentina 2-Bari 0, Foggia 2-Cagliari 0, Génova 2-Inter Milán 1, Mi-

A CORUNA En España

RECUPERO

LA PUNTA

Perdió Boca Juniors

En su cancha se sacó la revancha

San Antonio se rehizo de la última de-a que sufrió frente a Chaco Petrolero, indole ayer a Lealtad, en el único parti-primeira de Honor, damas, que se jugó coliseo cerrado Julio Borelli.

El cuadro que dirige Roberto Frias obtu-una cómoda victoria de tres canchas

parciales fueron 15-11, 15-1, 10-15

primeros deberán jugar por el título o a lo mejor tres partidos.

en el segundo lugar en esta fase de s contra todos y clasificarse para jugar

Fulbito femenino en El Alto

Recordo que "es cierto que nos dollo perder frente a Chaco, pero tenemos todaría la posibilidad de sacarnos la revancha más adelante. Para entonces esperamos llegar en mejores condictones y hacerle más fuerza".

Circle els camposos con el cuatro "anto-niano" des veces a nivel departamental e ignal minero de veces a nivel descinal.
Tense un titulo a nivel de sefecciones, por-que con la de menores alcamo ese mpor-bo, tante halago en Cochabamba. Ahora ha sido convocada a la selección yerralli que en Trinidad jugard este mes el nacional de la

pendente Petrolero jugando
um gran partido venedo con
justicia al onceron minero de
San Aoce de Churo por dos
goles a uno. Los tantos del
ritundo fueron convertidos por
Oscar Gontales a los 10 y 29
minutos del segundo tiempo,
em tanto que el gol del descuerito Ilego a través de Ose-

Sucre, 6 (PRESENCIA) por Favio Pórcel A. Inde-

REUNIRA MANANA

e se efectuarán en Valen-, venezuela del 19 al 27

Sullka Tunka

CORONO

Mientras que en el en

dma, 6 nov (EFE). Sandra Rosado.
PERU CON 130

sistentes, médicos y dele-ados que acompañarán a as deportistas, precisó un priavoz del COP. se dió paso a la ceremonia de clausura en la que se entregaron trofeos a los equipos que ocuparon los

Por otra parte las deportistas manifestaron su pe-dido a la Alcaldía alteña para que dote a la Zona 16 de tivo, con todas las condicto mente el próximo año.

luego de vencer el sábado a Huayras por dos goles a uno en partido jugado en la cancha "A" del Sector 1. Los dos tantos de la escuadra campeona fueron anotados por Estela Rivas. de la zona 16 de Julio de la vecina ciudad de El Alto clamó campeón del pri torneo femeníno de ful

torneo por walk over, ante la ausencia del conjunto de Atlanta. alcanzó el tercer puesto del Terminados los cotejos cuentro por el tercer pues-to del certamen Fad "A'

ria Apaza" y la Ágrupación de Mujeres Abejas de la Zona 16 de Julio fueron organizadores de la extiosa primeros lugares, lo mismo que certificados y premios equipos que tomaron parte en la prolongada compe-tencia. El Centro de Pro-moción de la Mujer "Gregocompetencia, que se anti-cipó será efectuada nuevaestímulo a los diectocho

nes adecuadas para la prác-tica del deporte.

Huayras, el subcampeón.

El padrino de estos juegos es el Scnador de la Repúbli ca, Juan Carlos Riss Cecn, en cuyo honor los Juego

La coordinación está a cargo de la Dirección Depar-tamental de Educación Urbana y el Instituto Departa-mental de Deportes. Hasta el viernes Begaron las delega-

participación de los estudiantes.

El profesor jubilado de educación física y deportist vrmando Mendoza fue el encargado de tomar el jurament

El benemérito y deportista más a attiguo Eloy Olopi fue el encargado de encerden la autorica, de los Juegos Deporta-vos Estudiantiles, los primeros del caparamento Pando. La directora distrital de Educación Urbana de Pando. Thamar de Camargo, fue la encargada de in ugurar estos Primeros

Ya se conoce el 96 por mto de la delegación que rrticipará en los ODES-R94, y falta ajustar sólo ue Perú participará en at-tismo, boxeo, bolos, cíclis-so, esgírma, fitbol (sub 17), mnasia, halferofilia, judo, mrate, tenis, tenis de mesa, ro, taekwondo, lucha libre

El parlamentario Russ se comprometto asimismo seguir cooperando con el deporte, para que estas compe tencias se puedan realizarce todos los años.

UEGOS DE PANDO Con masiva participación

cano a los 12 minutos del

Partido ardorosamento

car Villegas a los 31 minutos mente tapó un tiro penal eje-cutado por Juán Ernesto Leztambién del complemento. Luis Galarza magistral.

> abbado los Primeros Juegos Deportivos Estudiantiles de Pando, donde están participando cerca de mil estudiantes de las cinco provincias del departamento , en distintas disciplinas, como ser básquetbol, futbol voleíbol, fútbol de COBLJA, 6 (PRESENCIA).- Fuer on mangurados aye salón, ajedrez y atletismo.

levan su nombre.

Dios. Todone de las provincias de Pederico Román y Madre de Dios. Todo el transporte se lo ha iccho por vía terrestre Estos son los primeros juegos deportivos estudianti. Estos son los primeros juegos deportivos estudianti. Estos son los primeros juegos deportivos estudianti. Las de megaración que se realizar en este departamento, los cualess e han judiciado con mucino edito, por la masiva los cualess e han judiciado con mucino edito, por la masiva

ros del fútbol boliviano.

La mauguración se realizó en el estadio departamental Roberto Jordán Cuéllar, donde estuvieron presentes las principales autoridades.

a los estudiantes deportistas. Ono maestro jubilado y deportista Alfredo Huary, recibió la antorcha por parte de los estudiantes que la trajeron desde Villa Busch.

Nuegos Deportivos Estudiantiles, a pradeciendo a las auto-idades que han colaborado en su realización. El Senador Juan Carlos Riss dio la bienvenida a todas mento y dijo, que "este encuentro, esta flesta deportiva sea el lazo indisoluble de la union e integración de este cias deportivas y que se convierran en el puente de la integridad y el abrazo de hermanciad de todos los pandilas delegaciones de las distintas provincias del departa pedazo de suelo pandino a través de todas las competen nos, representado por lo más hermoso que tiene, que

con mucho dramatismo en los últimos minutos, fueron las características de un en-cuentro que gustó a los casi diez mil espectadores que se dieron cita en el Estadio Pa-tria de esta ciudad.

técnico, muchas oportunida-des de gol particularmente en la etapa complementaria y

empate que finalmente no liegó. Le fallo tranquilidad y mayor afectividad para llegar con fortuna sobre el arco de Luis Galarza.

SINTESIS

José Wermer), Alberto I

nes, Omar Torrico,

ferencia para establecer el dos a uno. De aquí para adelante, San José se fue con todo en busca del.

Dos minutos más tar vecer por segunda vez porteria de San José. otra vez Gonzales, el a llero de Independien capitalizó un exceler pase de Mauro Blanco pa

gran jugada tapó la Sobre los 29' de de, Oscar Villegas con i pecable tiro libre de tre ta metros disminuía la

San José pago caro su propósito de especular exagera-damente en busca de un empate que inicialmente se dio De la mano de Luis Galarza, Mauro Blanco y Oscar Gonzales, Independiente Petrolero fue protagonista de buen partido. Galarza que rubricó su gran actuación

Many Blanco, dueño asolutio de las acciones cer menus cempo. Per antio un centro perfecto para Oscar Gonzales que con golpe de cabeza somet foi fucues tionablemente la porteria ou urenta. Se lugida el minito der y yra indepen porteria ou urenta, est accompto la principa de la principa del principa del principa de la principa del principa del principa de la princip San Jose de haber jugado con la agrestydad y decisión de los ultimos quince minutos, pudo haber encontrado mejor suerte, iamentablemente su reacción the tardia, faltinidole tiempo para emparejar la cuenta. fue el autor intelectual de los dos goles de independien-te: finalmente Oscar Gonzales se recunoutro con su público al marcar dos goles de buena factura que consolidan plenamente su liderato en la tabla de artific-consolidan plenamente su liderato en la tabla de artificcon una espectacular tapada de tiro penal fue prenda de garantía en la porteria de Independiente: Mauro Blanco

DESDE EL ESTADIO PATRIA

Abdón Murillo, Mauro Blanco, Oscar Gonzáles,

LÓS GOLES

Tras un primer tiempo donde primó el trabajo defensivo de San Jose que desbarario todos los ataques de Oscar Villegas. Juan Ernesto Lezcano y Carlos Jimént
sido de San Jose que desbarario todos los ataques de Oscar Villegas. Juan Ernesto Lezcano y Carlos Jimént
ladependiente. Ilegaron los goles en el segundo tiempo.

Jorge Aramayo. D'I Carlos Antonicia.

Mauro Blanco, dueño asoluto de las acciones del medio. Arce y Eliseo Gareca (José Guzmán). San José (1): Mauricio Adorno, Joi



Al annancer de este domingo arribaron a mil dolares suma restante de su prima. Esta cena harba de San José. Con banderas tambo- público. Roja deberia erner un poco más de res y música a ritimo de diabilada recorrieron comprensión se dijo.

Oso deberá jugar devisitante. Lue plazas y calles del centro de la ciudad.

Oso deberá jugar devisitante. Lue Se comento que los brasileños Netto y Sebras siguen lestonados. Empero, se asegura que para el hexagonal estarán integrando el once titular de Independiente. Luis Galarza, protagonista de una especta-cular contención de tiro penal recordo con sentimento que arribo al país una de noviem-bre de 1969. Estoy en Bolivia 25 años dijo Cerca de diez mil especiadores presencio-ron la joranda. Los hinchas de independiente iomaron la parte alta de la traba de independiente dionde el astro rey ligaçãos com todas su intensa-dad. Los hinchas de San Jone se ubicavor en la parte baja de la tribuna de preferencia. Se advirto la presençia de dos bandas de música. Pue un domingo lleno de sol y agradable températura. Empero, una breve llovizna cayó durante algunos minutos del segundo tiempo. 000

Desde estas lineas désennos fervientemente un pronto restablectimento al director ejecutivo del deporte chuquisaquerlo el amigo Jorge Gorena sometido a una deficada miervención quirtigica en las ultimas horas. erige como el maximo artillero del balompie boliviano de la temporada. "Creo que pude haber anotado mucho más de no haber media-Con los dos goles de hoy. Oscar Gonzales se

Roja no jugó hoy debido a que la directiva de Independiente no le canceló una deuda de tres

que ambientaron la tarde.

oco
Para Independiete el partido de esta tarde
fue el viltimo de local. La semana próxima
debera jugar de visitante. Luego luegará el hexadebera jugar de visitante. Luego luegará el hexadepera jugar de visitante esperado por el público.

B. En su momento. Independiente eliminó a
Oriente, a Ciclon y alora a San José.

El público saludó ruidosamente el triunfo logrado por independente frente al sternpre dificil San José. Galarza, Blanco y Gonzales fueron los más requeridos a la conclusión del partido.

ferta para todos los vehículos CHEVR HAGA SU PLAN DE CREDITO HASTA 5 AÑOS ENTREGA INMEDIATA

En partido que no gustó al público

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA) por Manuel rrera -Wilstermann venció gracias a un penal vertido por Norberto Kekes a los 12 minutos de la pa complementaria, cobrado por el árbitro Mario ríguez en una jugada sin balón. El partido, por la falta de interés de puntos propio Kekes por

ras, pero con juego sumamente rústico sin apoyo a sus mediosectores, los que tampoco estuvieron en una tarde inspirada, pediendose en el excesivo pase Técnicamente el partido ofreció muy poco, con las incluso en jugadores de talla como Urruti y nadott que no estuvieron acertados en sus remates

mbiente, después de una tenue lluvia que cayó en la ¿gión de Cala Cala, donde se encuentra ubicado el Las 1.500 personas que llegarón al Capriles, se utaron a gozar del excelente clima que reinó en el

torne aburrido y sin mayores momentos de emotivi-dad. La verdad, es que ninguno perseguía nada. Metalsan en el descenso y Wilstermann clasificado al sin mayor profundidad, haciendo que el juego

estadio Capriles.

La primera etapa fue mejor en lo que se reflere al para cada partido de espectáculo profesional.

Con la magra victoria de 1-0 concluyó el partido de adviadora gritaba los goles. Metalsan también tuvo dos oportunidades en los pies de Fernández y Pardo en la categoria profesional, como una experiencia

exigiendo a intervenciones felinas al golero Vargas.

En la etapa complementaria ambos planteles se res. Su último compromiso por la liga será en Santa limitaron al control del balón y al juego lateralizado Cruz dentro de 10 días.

METALSAN 1 Nery Quintana

ESTADIO: Félix Capriles ARBITRO:

(Jesús Claros) 2 Raúl Limache

Sergio Pardo

5 Juan Carlos Dorado

Humberto Aliaga Victor Balderrama EXPULSADOS:

Mario Barbosa

JUECES DE LINEA

3 Rafael Salguero,

5 Norberto Kekes 4 Marcelo Carvallo 2 Ricardo Torrico 1 Ernesto Vargas,

WILSTERMANN

Juan Carlos Rodríguez

Víctor Hugo Arandia Lucio Hinojosa Gonzalo Camacho)

Angola (W) Torrico (M) PUBLICO:

8 Wilson Cortez, 6 Raúl Cardozo,

Walter Maladot ernando Lavezzi),



que ayer ganó con lo justo.

APUNTES DESDE EL CAPRILES

un retraso de 20 minutos porque el tró Barboza. Aliaga y Balderrama exigia el por arbitraje, debido a la deuda antena el partido Metalsan-The Strongest se di sin fondos de 2.100 bolivanos. Hoy se pa del arbitraje y 500 bolivanos a cuenta.

Pocas banderas de Wilstermann. Estuvo ausente la llamada "Barra Brava" de la tribuna norte. Sin embargo, los pocos fusitigoro en el segundo ttempo al golero Guintana. Los petardos estuvieron ausentes

De mucho tiempo los equipos no ingresaron juntos. Lo hicteron "al estilo antiguo", individual-mente y saludando a su parcialidad del centro del campo de juego como antes.

DT. Víctor Eduardo Villalón

11 Demetrio Angola. (Zósimo Meneses),

10 José Fernández 1 Regis Torrico

Juan Carlos Velasco

Marcelo Claro

Mediomaratón del Oriente fue un éxito

En damas Sandra Cortez volvió a mostrar que es imbatible BRASILENO LUIS ANDRES RAM

te, empleando una bora 07 minutos y 16 segundos, demos-trando que sus con-entarios anticipados de que iba la ser-uno de los tres primeros, terlaim absoluto asidero. Sin embargo, el tiempo de Ramos fue notoriamente inferer al récord de la preseba, logrado por el babiráno Mariano Mamari en la competencia del pasado año, que es

PILSENER Duca

Mamani este ano iermino en el sexto puesto.

El segundo ingar lo ocupió el boliviano Freddy Claros,
que representó a La Paz, con li h.07 26 y el tercer lugar fue
para el peruano José Cortez con li h.08 18".

Badamas, volvio a ganar - como lo había hecho en 1983.

Sandra Cortez, la no ocible fondista nacional, con un tiempo

El segundo puesto fue para Nemia Coca de Oruro, con 1h24'00 .

Mientras que el ecrer puesto fue para Teresa Montoya de La Paz, con 1h30'00'.

El récord de la categoría femenina lo tiene la ecuatoriana Yolanda Químbira, con 1h17'44'.

Walter Estrada ganó la categoría yeuenit varones, con
Walter Estrada ganó la categoría yeuenit varones, con
un registro de 1h13'50', la segunda colocación fue para
Bassillo Castillo con 1h17'13' y la tercera José Aguilar con

SANTA CRUZ: El fondista brasileño Luis Andrés Ramos llegando a la meta de la décima versión del Mediomaratón del Oriente (Telefoto PRESENCIA).

el segundo lugar fier para Gloria Nubla con 1142730°, el segundo lugar fier para Gloria Nubla con 1142730° y el tercero para Selva Cruz con 11446'40°.

En la categoría Seniora se impuso el paceno Pablo Vera En la categoría Seniora se impuso el paceno Pablo Vera Cruz, con 1123°.

En la categoría Seniora se impuso el paceno Pablo Vera con un tiempo de 1121′, escolizáo por Miguel Pérez, de Sania con un tempo de 1121′, escolizáo por Miguel Pérez, de Sania con un tempo de 1121′, escolizáo por Miguel Pérez, de Sania Cruz, con 1125′.

En la categoría especial, para deportusias que participar no con silias de rucedas, fue ganada por el paceño Julis Bilbao, y el segundo y tercer lugar fo ocuparen el cochabanhino Romelio Camacho y el paceño Julis Bilbao.

Al término de esta prueba, el director del diario El Deber*, Pedro Rivero Mercado, en un gesto exponitáneo, entrego un premio en dectivo a Lusis Bilbao.

EXTTO

Se puede afirmar que la organización y la realización de la competencia fue todo un écito, ya que la misma transcurrió sin problemas, seguida por miles de personas a lo largo de los 22 juliónetros de recorrido y por otros miles más, que limenon la trótico, además de premnos en efectivo.

Tetibreno un trotico, además de premnos en efectivo.

La gran fiesta del adetismo nacional fue exitosa, corrobre la gran fiesta de la competencia borando, una vez más, que se trata de la competencia alfeitea de largo alterno más importante que anualmente se

realiza en Bolivia, y así lo expresaron los altetas extraujeros que está incluida en el calendario de competencias de la personalidades que participaron en la prueba o simple. Confederación Sudamericana de Atletismo. En el mediomaratión debió participar el destacado fomente fueron especiadores de la misma. En el mediomaratión debió participar el destacado fon-Recordamos que el Circulo de Periodistas Deporitivos de Santa Cruz, que preside el colega Fernando Nurnberg, es la tipo personal no pudo hacerse presente.

Intercarreras de la Universidad Católica

tos (62 logrados por sus atletas damas y 77 por los varones), dejando en el segundo lugar a Comunicación con 70 puntos (52 en damas viana mostraron aver su hegemonía en el torneo intercarreras de atletismo organizado numeo marsa superior de estudios y que se Lanzamiento de la bala, varones: Gabriel por esa casa superior de estudios Siles. Bejarano (Economía acumuló un total de 139 pun. 100 metros planos, damas: Carola Baldede Economía de la Universidad Católica Boli-

con 58 puntos (20 en damas y 38 en varones). En los siguentes puestos se ubicaron Derecho, con 56 puntos, Sistemas, con 21; y finalmente Administración Turística, con 13. El tercer puesto fue para Administración

Los ganadores de las diferentes compe-tencias fueron los siguientes: Lanzamiento de la bala, damas: Carola

rrama (Comunicación), con 14°0/10.
100 metros planos, varones. Alejandro
Aponte (Economía), con 11°1/10.
Salto largo, damas: Angela García (Derecho), con 4,21 metros.
200 metros planos, damas: Carola Balde-

rrama (Comunicación), con28"3/10.
800 metros planos, varones: Alejandro
Aponte (Economia), con 22"1/10.

TLETAS DE ECONOMIA LOS MEJORES

Fernández (Economía), con 6,49 metros. tezana (Economía), con 7'05"9/10.
400 metros planos, damas: María Luisa
Uriona (Comunicación), con 1'22"0/10. 400 metros planos, varones: Alejandro García (Administración), con 54°3/10. 3.000 metros planos, varones: Giovanni Morejón (Derecho), con 13'10°4/10. 1.500 metros planos, damas; Claudia An

Lanzamiento de la jabalina, varones: Milko Rakela (Economía), con 34,82 metros. Lanzamiento de la jabalina, damas: Magda Monroy (Adm. Turística), con 23,18 metros. Salto alto, damas: Claudia Antezana (Eco

nomía), con 1,40 metros. Salto alto, varones: Alejandro García (Ad-



COCHABAMBA SENTO SUPREMACIA





integrantes del equipo cochabambino que se impuso claramente

Cochabamba se adjudicó el título de la competencia nal nacional de ciclismo "Doble Oruro" por equipos e indi-vidual, mostrando superioridad de sus pedalistas en las ORURO, 6 (PRESENCIA) por Walter Barriga .

Addition of the complete can be superiorized de sus peculaistas en las subtractions of expansions of

La partida de la segunda etapa, desde la Píaza Murillo cooperó para el verificativo de esta competencia nacio-nal que volvió a efectuarse después de 10 años.

PREMIOS DE "VUELTA AL LAGO"

Convocatoria para Circuito San Cristóbal se conocerá hoy

SERAN ENTREGADOS EL SABADO

to Figueroa, Jhonny Acarapt y Douglas Blanco, que subleron al podio para recibir sus premios. INDIVIDUAL Cristóbal Bustos, Víctor Montecinos, Marío Villalpande y Fabricio Cachicatari. La Paz con José Fuentes, Rober

En la modalidad individual la prueba tuvo un reco-rido de 374 kiloniertos, et riese tupas.

La plantila final de clasificación es la siguiente:

La plantila final de clasificación es la siguiente:

La Arnold State (Lochabamba) 815 m. 273 65/100. 240. Actario Agostopa (Cochabamba) 81 b.fam 253 69/100. 350. Marco Autodo Terrico (Cochabamba) 84 b.fam 258 99/100. 350. Altostino Piores (Oruvo) 84 28m 19m 259 07/100. 560. Cristóbal Busio. (Oruvo) 84 28m 309.

0 9122	0.8867	0.8576	0.7867	0.2091	descenso (1995) al n lo que or puede cor puede . Uno de o, deberá
0.5455	0.4200	0.4909	0.7200	0.1091	
0	1-	Ø)	12	2	su pue Bolivar recto", el quipos -C corren pe
Ξ	0	Ξ	10	1.1	dejar sejan so indire con que co promed
0.3667	0.4667	0.3667	0.0667	0.1000	上 面面口一
GUABIRA	ORIENTE	DESTRONGRE	CICLON	METALSAN	Metalsán automático ganador de concierne a comprobar Destroyers ellos, el de

3.8
TOTAL LIGA 1977-94
143
PARTIDOS

	=	•
TOTAL FIRM 1917 OF	TOTAL LIGA 1977-94	S CIUDADES
2	397	LAS SEIS
TAN IDOS	GOLES 1994	7.

CIUDAD	PARTIDOS	COLES	PENALES	
COCHABAMBA	25	89	80	_
LA PAZ	25	96	9	_
ORURO	12	45	9	7

•	S	ALE	PENALES	•
8	38	143 397	143	TOTALES
16	2	29	=	TARIJA
9	co	42	14	SUCRE
25	13	117	56	SANTA CRUZ
7	9	45	12	ORURO

38 CONYER- 29 ATLAIN-
CONVER-
등무
38

encuentros arbitrados en este torneo.

dia entre el viernies y el silbado (La Par. Puno y Puno- La Paul. 4. A propósitio Las des enqueses de sus Dobrianos inercen in ginnales por Augel Gomer y su cocidoro ulno Manufla. 50 Perefecto del Dopratumento de La Par. Ha ligar el sibado en la las rockeros procesas de la Par. Ha ligar el sibado en la las rockeros procesas de La Par. Ha ligar el sibado en la las rockeros procesas de La Par. Ha ligar el sibado en la las rockeros (La Par. Ha ligar el sibado en la las rockeros (La Par. Ha ligar el sibado en la las rockeros (La Par. Ha ligar el sibado en la las rockeros (La Par. Ha ligar el sibado en la marcina la comocando Paranteria informo que hoy se la marcina la comocandora de la último - arrera del calendario a marcinal de Cruz (La Par. Ha ligar en la citudad de Cruz (La Par. Ha ligar en la citudad de Cruz (La Car. Ha ligar en la cituda	South of the control of the section of the control
El súbado en La Paz se entregarán los premios a los rutas son 100 puntos y aquí quiero aprovechar la oportunidad día entre el viernes y el súbado (La Pa: Puno-La Paz). El súbado en La Paz se entregarán los para elefícita al Servició Nacionad de Caminos. Per afor los fides en para el para de la compensa de las paracientes de la paraciente viernes a constituira de Automovillano Deportivo. Arman inaginarios. Así que la sido una labad experienta que la paraciente de la paraciente de la paraciente de la sido una experiencia que la paraciente de la	Justamente aver se cumpuo la tercera etapa de la carrera.
El sábado en La Puz se entregarán los premios a los ganadores de la Veuta la Laba Sagnado que se corrió por los afredeciores del Titicaca, integrando territorios peruano y boliviano. La información fue proporcionada por el presidente de la Fecta-ación Boliviana de Automoviliano Deportivo, Armando Paravicini, quien edestaró el estílo que objectivo, Armando Paravicini, quien destaró el estílo que alectaró la comperencia nuevo "Creo que este rally raid ha sido una experiencia muy india, annio por lo deportivo como por la integración que se dio entre los desportes como por la integración que se dio entre los desportes como por la integración que se dio entre los dos pueblos", acodo el dirigente, quen umblem	stated are in current

Esta prueba se correrá el sábado 3 y domingo 4 de diciembre y decidirá quiénes serán los campeones de esta Justamente ayer se cumplio la tercera etapa de la carrera, entre la Paz y Puno. Los coches partieron al promediar el El tramo, sin embargo, solo fue cubierto por pilotos perua-pues los boliviamos cubrieron el trayecto que les correspon-

"Creo que este rally raid ha sido una experiencia muy linda, antio por lo deportivo como por la integración que se dio entre los despuebos", acotó el dirigente, quien también participó en la carrera. pro un lado, hemos advertido cómo se encuentran los "por un lado, hemos advertido cómo se encuentran los "animos que circundan el lago, hasta Puerto Acocai, espe-rante de los caminos peruanos, precisan de mayor aten-ral A caerte de abi, en territorio boliviano, realmente las

Excepto algunas categorias, como 8 válvulas y Todo Terreno, el resto no tiene todavia a «guros ganadores.

TABLA DEL DESCENSO

QUIPOS "APERTURA" PART, PTS. PROMEDIO TOTAL

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

Torneo"CLAUSURA"

THE STRONGEST

BLOOMING METALSAN

GUABIRA

0.9122	0.8867	0.8576	0.7867	0.2091	descenso (1995) al in lo que tor puede n. Oriente, n. Uno de to, deberá on Bolivar*
0.5455	0.4200	0.4909	0.7200	0.1091	quedado condenado al descenso deberá dejar su puesto (1995) al omeo "Simón Bolivar". En lo que descenso indirecto", el lector puede hay cuatro equipos -Ciclón, Oriente, Suabria- que corren peligro. Uno de or punto promedio ponderado, deberá campeón del certamen "Simón Bolivar"
9	1	(D)	12	2	su pue Bolivar Bolivar ecto", el ecto", el puipos -C corren pe corren pe dío pond
Ξ	0	=	01	-	edado conden berá dejar su cen Simón Bol censo indirecto vy cuatro equipo birá- que corre vunto promedio i ropeón del certam
0.3667	0.4667	0.3667	0.0667	0.1000	a y le le y be sub y be sub
GUABIRA	ORIENTE	DESTROYERS	CICLON	METALSAN	Metalsán automático ganador d concieme comprobar Destroyers ellos, el de enfrentar al



gistrado doce partidos que terminaron con el marcador en blanco, y nada menos que ocho de ellos tuvieron lugar en el estadio de Santa Cruz. Hasta ahora se han re-

RESULTADOS DE AYER

En La Paz: The Strongest Guabirá En Sucre:

> Bolivar empató dos ve-ces sin goles: una ante The Strongest y la otra anteano-0000

El equipo que dirige An-tonio López-Habas lleva trescientos nueve minutos de che, frente a Destroyers.

En Cochabamba

Faltan solamente 12 tantos para llegar al gol número doce mil de la Liga en diecisiete años de partidos. 0000

Juan Carlos Paniagua, que ayer dirigió en Sucre, es el árbitro más activo de la Liga, con catorce arbitrajes Lo escoltan Angel Rubén Virieux y René Marcelo Ortubé (una doceña de cotejos) y el cochabambino Armando Aliaga, que el sábado llego a un total de once en su haber.

Guabirá le ganó por primera vez a Strongest Jugando en La Paz. En doce encuentros anteriores, los "azuca-reros" no habían conseguido ni siquiera un empate.

(263); Victor Hugo Antelo Juan Carlos Sánchez Oscar Gonzales, recuperó su condicón de goleador -con siete tantos-con Hebert Arandia de Blooming y del torneo "Clausura", y se consolidó como máximo anotador de toda la temporada. El argentino va al frente de la gestión 94 con 15 goles, y en el certamen que actualmente se juega, comparte la primera ubicación

Herta para todos los vehículos CHEVRO HAGA SU PLAN DE CREDITO ENTREGA INMEDIATA

NETALSAN | ORIENTE | R.S.CRUZ | SAN JOSE | STRONGEST | WILSTER

BOLIVIA CICLON

Juan Ernesto Lezcano de San José

Se clasificarán para la Liguilla Final los equipos que ocupen el primer y segundo lugar en cada serie. No serán tomados en cuenta Wilstermann e independiente Petrolero, que lograron esa clasificación en el torneo "Apertura".

LO QUE VIENE P Real-Oriente y Blooming-Ciclón

INDEPENDIENTE

ORIENTE

BOLIVAR

Con quince goles: Oscar Gonzales de Independiente Petrolero.

Con once: Juan Berthy Suárez y Hebert Arandia de Biooming. Con diez: Walter Maladot, Gastón Taborga de Wilstermann y Luís

Adhemar Suárez de Guabirá Alberto Orellana de San José Con nueve:

Antoninho de Strongest, Saturnino Netto de Indepen-diente Petrolero, Wilson San-chez de Real Santa Cruz. Con siete:

Oswaldo Zabala de Inde-pendiente Pertodero. Deme-rio Angola. Norberto Kekes de Wilstermann. Roberto Pé-rez y Juan Ernesto Lezcano de San José. Jason Rodrigues de Real San-ta Cruz, Marcelo Ceballos de Ciclón, Mauro Blanco de Con seis: Claudio Mir de Bolívar,

EN TODA LA HISTORIA

Médico le dio el alta

Antelo volverá a las prácticas de OTROS CASOS

fue sometido a una fue dado de alta por e hoy comenzará a

Para su Centro de Formación

Luis Suárez estará al margen tres semanas más Luego del partido frente a Destroyers, jugado el sábado en la ciudad de Santa Cruz, tres jugadores retornaron goipeados, pero no de gravedad. "Ha sido un partido duro, hay varios lesionados pero

ZABO

000

entre

"Tucho" Antelo vuelve a las prácticas

"CELESTES" HARAN REPRESENTACION En el tema de la TV

minado de elaborar un memorial que será presen-tado a la cúpula "celeste" para su aprobación y

En Bolívar se ha esperado durante varios

Los bolivaristas mandarán el documento expli-cando sus puntos de vista y haciendo notar que la red que adquirió los derechos, ha incumplido untos del contrato

Por su parte, el Comité Ejecutivo de la Liga ha reiterado que el contrato será ratificado y que no habrá paso a los reclamos "de algunos ciubes". afirmó en la vispera el vicepresidente de la entidad.

Jorge Frias.

Stodo el Consejo Superior pidere la revisión clubes que ni siquiera hacen la mayoría, comentó melbes que ni siquiera hacen la mayoría, comentó Manifesto, sin embargo, que en charlas prelimitares con ejecutivos de ATB ha encontrado predisposición para llegar a algún acuerdo, "pero porque del o contrario estarásmos yendo en condado, de nuestros principios", concluyó.



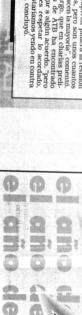
séis y los veinte años. A ese grupo se sumará un número parecido de valores paceños, con los cuales comenzará a ejecular-Bolívar contratará casi veinte jugadores juveniles provenientes del interior, como base de trabajo del Centro de Formación de Futbolistas Profesionales que El proyecto está en marcha y en el transcurso de hoy será aprobada una lista de jugadores de varios distritos del país, cuyas edades oscilan entre los diecise el proyecto, a cuya cabeza en la parte técnica estará que la Liga envie el contrato firmado por todos l ciubes, pero sólamente ha llegado una copia (documento donde no figuran las firmas, por lo q luego enviado a la Liga.

Los dirigentes "celestes" no están de acuerdo
con que se mantenga el contrato, por considerar
que va en contra de los intereses económicos de los Bolivar hará en el curso de esta semana la representación legal ante la Liga solicitando la anulación del contrato con la Red ATB por los derectios de transmisión televisiva de los partidos del transmisión televisiva de los partidos se ha puesto en duda que los directos interesados hayan aprobado ese contrato en su debida oportu-La comisión jurídica de la "Academia" ha ter-LEGAL ANTE LIGA



Victor Barrientos. Bajo su mando estará el Centro de Forma-

tas, que tendrá como base el estadio de la zona de





esa escudería, ahora relegada al cuarto lugar del campeonato de mente las tres últimas, con is carreras australianas, espe-

Margore

Mc Laren logró en Adelaida los guientes éxitos: con Alain Prost 986 y 1988); con Ayrton Senna 991 y 1993); y con Gerhard Berger

le 1994 no será memorable para la seculdera de famos estros pasados, pero si para tras marcas y para los plotos (especialmente Schumacher y Hill) que trataron de mantener a filore la passión por la Pormula Unidosa Astralia volvera a marcar una ruidosa des-La última prueba del calendario

Hexagonal

Después de ciento cincuenta el resto viaja en carreta. vendrá la última sección v el abismo se concreta: media docena en avión

Partido inmortal

Hace unos años, la publicación italiana "Ga-zzetta dello Sport" se propuso elaborar una lista de partidos inmortales de fútbol, y escogió entre ellos un amistoso: aquel que jugaron **Ingla-**terra y Hungria en el Estadio de Wembley el 25 de noviembre de 1953 (dentro de pocos dias se

cumplirán 41 años...).
"Gazzetta" empleó estas palabras:

Es el unico amistoso que figura en nuestra lista, pero un amistoso que todavía hoy se comenta. La gran Ingaterra humilidad en su "templo", frente a cien mil de sus 'fieles".

Hungria ganó sels a tres. Anotó el primer gol

a los cuarenta y emeo segundos, y a los veintisle-te minutos—tras dos tantos de Puskas—ganaba en Wembley por cuatro a uno...

El McLaren de Ayrton Senna del año 91

Pase lo que pase, no importa el tiempo ni el lugar, nunca serán bien entendidos:

· El árbitro de fut * Los comentarios de

DE NUESTRAS FI-

ARCE, ORLANDO:

BRUNETTO, ROBER

TO ANTONIO:

ajedrez.

Los sistemas de camponatos ligaros.

Los entrenadores.

Victor Hugo Antelo

Las competencias de rally.

El Offside pasivo.

El Offside pasivo.

tiva. *Los jueces de todos

los deportes.
* La estadistica.
* Francisco Antonio * Las listas de viaje

ESTRADA, OSCAR:

ios equipos lígueros. ora en filas de Real San-

censo liguero.
*Los que dicen: "Nos faito concentración".
* Los distintos metodos de entrenamiencionales. * El sistema de desros a torneos interna

ULIO: Destacado aje-recista paceño, de larga GARCIA SORUCO,

RERSCHER, LO-

*La memorfa-balan

 Joao Havelange.
 El contrato con la ca. • El hincha de fût-* La marcha atléti

go Presidente de la Asociación cruceña ese deporte.
SOLIZ. FREDDY OSVALDO: Fut-

RODRIGUEZ SOSA, EDMUNDO:

que presidió la Aso-

Enc. Exterior Marcos Bonda

Serv. Internacional EFE - AP - RELITER - ANSA El Grafico"

Enc. Interior Alberto Arekalo Jonzalo Válenzuela (Santa Cruz) Manuel Herrera (Cochabamba). Humberto Cabezas (Oruro). Favio Porcel (Sucre). Corresponsales

Redacción Central Miguel Velarde (Director) Lorenzo Carri

CASHLA DE CORREO 3279 CAJON POSTAL 19152

Oscar Dorado

Deportive

Oscar Penilta (Potosi)
Nost Delfin (Tanja)
Juan, C. Zambrana (Beni)
Lino Marhuchi (Pando)

E finispanio i cuador) Cazette Esport val (Resel) Ta Mercenti (Presuleta) 12 Merena Filipar (Ponuza)

A fin de temporada el pase será suyo

debido a que en mi puesto hay muchos bueno jugadores bolivianos y, por lo tanto, no hay necesidad de recurrir a los nacionalizados.

34 alhole y there muchas garas de seguir jugando filades per valente de mesurado habilar, em haber legrado, pere a estar nueve años en labelar, esta haber legrado, pere a estar nueve años en labelar, esta haber legrado, pere a estar nueve años en labelar, esta haber legrado pere a estar nueve años en labera labela muchas nuevas en San labela en labera labela minhas naridas en San Se ilama Celio Alves fel 11 de noviembre cumplirá Sbeila con la que tiene una hija, ambas nacidas en San Pablo. Brasil, como lo es el, considera que su paso por

Especialmente mi paso por Oriente Petrolero fre muy positivo, dende la page et novo veces la Copa 1.lbertadores, donde tuve muchas alegirias y espero que abora en Bicoming, que tiene un buen equipo, clasifiquemos al hexagonal y luego a la Copa Liber-tadores de América.

culidad, que cada vez hay más jugadores de culidad, que son los que marcan el nivel, jugadores de la calidad de Etcheverry, Sánchez, Moreno, Melgar, Castillo, Borja, Soria, Chivex, Sorno, y muchos más, que sin duda han mejorado el nivel del fittolo boliviano y lo positivo es que detrás hay

con su propia plata, recibía su sueldo, semana no tenía nada. En

liviano es micko más profe-sional, cada dis evolucion más, se da cuenta que est más profe-vez tiene que ser más profe-sional y codo esto ayuda a que el fincho balviano evolucio-ne y una prueba de ello es la clasificación al Mundial. Por todo esto, puedo afirmar que

el fútbol nacional ha progre-

Después de nueve años en el pais. ¿cômo es el útbol boliviano actualmente, ha progresado o se ha

Y por que dejaste Christie Petrolemy.

Fue debido al técnico Casta Roque, con el que tuve algunos problemas en 1988. Loego, cuando tuve algunos problemas en 1988. Loego, cuando se reactualizaron. Recuerdo que tenia arregiado mi

que me prestara o me transfiriera a otro equipo. porque no quería estar en un equipo dirigido por Cata Roque. contrato con Choco Antelo y cuando fui a entrenar con el equipo, Roque tuvo algunas actitudes con-migo que no me gustaron y le pedí a Antelo, que fue el bombre que hizo posible mi presencia en Bolivia.

¿Que significa jugar en Blooming, después de

"May postitive and a spectra further state of the control of the c

terigo entendido que restas hignado por tra pasce?

"Effectivamente, cuando termine la actual temporada serte dueño de mi pasce esto los consegui por
porada serte dueño de mi pasce esto los consegui por
porada serte discoming il processor, ya habile con
el presidente de mi citab y una vez con el pasce en mi

- Hay un empresario que pidió mi curriculum sec custro meses y me ha comunicado que las locas están marchando blen, que hay un ambiente possitivo para viabilizar un incorporación a un club japouies. Espero que todo sea eferto, ya que económicamente me convendrá jugar en un club de ese poder, seguramente voy a buscar otros rumbos Se habla de la posibilidad de que te vayas a jugar

Si no se hace lo de Japón, te gustaria seguir en Bolivia o preferirias irte a un equipo de otro pais, de

hable nada con Blooming fue por el problema de mi pase, gero ahora, con el pase en la mano tengo más facilidades de jugar en otro equipo y, una vez concluido mi contrato con Blooming, veré si conti- Habria que analizar detenidamente la situa-ción, y si en Bolivia hay una buena oferta, me quedaría, pero también, hace seis meses, que tengo conversaciones con un club de Minas Gerais y si no

falta, murca pegabas una patada, diltimumente has monfificado un actitud ya hon oaceptas callado una falta e inclusio, a veces pores la pierra muy fuerte. ¿Has emblado er co scritido? "No, continuo sterado el mismo, sólo que a veces Cuando llegaste a Bolivia, era muy dificil, por no decir imposible, que reacciones cuando te hacian una nuó en Bolivia, vuelvo al Brasil o voy a Japón.

Celio Alves con su esposa Cheila y su hija Gabriela

eso es dificil que me expuisen, y generalmente las tajetes amarillas que me han mostrado, fucron a raiz que, antes de un tirolibre, me quedo junto a la pelota impidiendo el tiro sorpresivo de nuestros sacado algunas tarjetas amarillas. Lo que si jamás le reciano al árbito y ole deja arbitar, ya que, como un jugador se puede equivocar, también un árbitro lo puede hacer. Nunca discuti con un árbitro y por uno no puede aguantar una patada y por eso me han adversarios.

GONZALO has ganado dinero en izone...
Si, he ganado algo de
dinero, pero también lo he
sabido guardar o invertír, ya Hablas del tema dinero, ¿tú ganado dinero en Bolivia? que en una profesión tan cor-

ta como la del futbolista, si

uno gasta lo que gana nunca tendrá nada. Y aqui quiero dejar en claro que el dinero que gané fue cuando jugaba en Oriente Petrolero, ya que en Blooming, normalmente, nunca cobre lo que me correspondía. Mi mejor época en el tema económico y esto me permitirá, cuando deje el fútbol, vivir de esa inversión. fueron los dos primeros años que estuve en Oriente Petrolero y felizmente supe invertir bien en el Brasil

crees que lendrias mayores posibilidades de seguir jugando, por ejemplo en La Paz u Oruro, donde el futbol es más lento? Si te quedas en Bolivia, y debido a tu edad, ¿no

cutado senepe, juta may blen fisicamente. Soy por lo tanto me siento do hay que preparanse para muy responsable, cuntod hay que preparanse para muy responsable, cuntod hay que preparanse para mendra a pientida por algunes ados más, ya que a hora se dosificar mejor mis energias, ye esto pro ducro de la experiencia que unogana sur sur abos. Si luego en algún equipo de otra ciudad a bolivitaa, será porque ese equipo tiene hiterés en a mis condiciones futbolisticas, yo Iré convencido que podré rendir como lo he hecho siempre y no buscando especular, con la posibilidad de correr No sé, yo me considero un jugador que me he cuidado siempre, jamás ha cometido desmanes y

- Si, muy feliz. Tengo una gran compañera, que es mi esposa, a la que le debo mucho. Está mi hijíta, sional?

a la que adoro. Soy feliz en mi hogar y eso es lo más importante.

Itano que brillo en el Cagliari y la Selección (42 particlos).

MARC HOTTIGER: Zaguero sulzo, De la selección que fue al Mundial y del Newesialla-de Inglittera. NUESTRAS EN-994; algunos de elfos muy recir:ties. El breve examen del lunes les dirá si leen con a) Cuba; b) Imola; c) Ingenier a y Estudiantes contantla; d) Sporting Cristal. c) Guido Metuvia. Vamos a pedirles a nuestros lectores que re-uerden seis hechos y siete nombres del deporte en b) Pista italiana en la que Senna sufrió su d) Campeón peruano de futbol del presente año, e) Nombre y apellido del Secretario Nacional del Simón Bolivar". ii Nadadora que logró para Bob∙a dos medalhas da aro en la Copa del Pacifico, hace por o más de un mes. Les ofrecemos las respuestas para que ustede firmen la buena menioría que tienen: TIDADES el Los dos equipos que repres-el torneo de fútbol por la Copa itención las noticias y saben ecuerdo. Roberto Brunetto nortal accidente. HAR: Dirigente bolivarista, que llegó ocupar el cargo de Vicepresidente de la ORELLANA, OSCAR: Dirigente po-

luega en el Eintracht de DE LOS ANIVERSA HORSTEN LE RIOS MUNDIALES: án. (26 años)

FELIPE AGUILAR

Jove a golfista chileno (20 años). LUIGI RIVA: Cum-

que dirigió nuestra Se vi y 1987. LUIS SANTIBANEZ: Entrenador chileno de fútbol que dirigió nuestra Se

MARK HATELEY: Futbolista inglés (33 años) que su,ue su carrera en el Glasgow Rangers de Escocia.

Fotògrafos

Piense un momento

Cepress true

Com peruniso Deute Conient



mente, aspirando a integrar la selec-cion boliviana y tal vez enrolarse en un clubes del exterior. po de San José, en el campeonato de fútbol liguero, en la presente tempojovenes goleros que tienen la respon-sabilidad de cuidar el pórtico del equiada esperan consagrarse definitiva-

rivalidad, se consolidó umistad, comparten la vivienda, se una sincera

1982, siguió el mundial e impressiona-do por la actuación del arquero Schu-macher se propuso ser golero. Llegó a Bolívar, de alli pasó a San José. bamba, tiene 21 años y se inicio en la escuela Enrique Happ, desde niño mostró inclinación por el fútbol, en Carlos Laime nació en La Paz, tie-

The Strongest, en el puesto que más le gusta: golero, pasó a Always Ready, luego Litoral y después a San José. ne 24 años, comenzó a jugar a los 9 años en las divisiones inferiores de ¿Por qué decidieron ser arque-

lante, creo que naci para este puesto.
Carlos: Es algo innato en uno.
desde que comence senti atracción
por el arco, tengo vocación para ser
golero, me gusta el puesto y trabajo gran responsabilidad, resultó ser un reto para mí, me propuse y salí ade-Mauricio : Es un puesto difícil y de

para prepararse, es el puesto clave en un equipo, es posible que durante el mismo, tener personalidad, discipli-na, responsabilidad y perseverancia ¿Qué condiciones se requieren? Mauricio: Primero confiar en uno

Mauricio Adorno y Carlos Laime,

apoyan mutuamente, sin egoismo y con lealtad, actitud que no es muy común en el fútbol.

Mauricio Adorno nació en Cocha-

Carlos: La ventaja del arquero es que está en la última línea de juego y tiene un panorama amplio de lo que sucede en el terreno mismo y puede ordenar bien al equipo y a sus defensores.

Mauricio: Se dice que el arquero en 9 cuanta más experiencia tiene es mele jor, con este argumento se posterga a di
le los jóvenes que tienen deseos de triuny, far. Es cierto que se requiere de experiencia, pero está
en los entrenadores darles - Un arquero ¿requiere de experiencia?

oportunidad de ganar ex-periencia. No se puede ga-nar experiencia en el ban-

o experiencia, pero si no se les da oportunidad no se les puede exigir, el fútbol tiene su ciclo y no se puede esperar que pase el tiempo Carlos: Depende del punto de vista de cada quién, se dice que los ar-queros jóvenes no tienen

cer experiencia importante jugar para haser héroe o villano.
Carlos: Se trabaja más que los demás, el arquero es el primero en llegar y el último en irse de las prácticas. Se necesita de mucho carácter y

- El arquero ¿será un técnico en la cancha? excelente preparación física.

cha el arquero en un director técnico, porque debe ordenar su defensa, co-nocer al rival y dar instrucciones du-rante todo el partido.

dio su visto bueno a nuestro pedido, pero él es el que decide no podemos en el fútbol. nosotros nos turnaramos en los parti-Carlos: Efectivamente, el técnico

imponer, respetamos su

en Bolívar me trataron muy bien, cumplieron con el contrato, si bien no tengo solvencia económica? Mauricio: No me quejo,

solvencia económica, pero me da para vivir sin apu-ros, lo que no sucede con San José, porque hasta la fecha tienen pagos pen-dientes, por primas, suel-dos, premios y a veces eso provoca problemas con nuestra familia, Carlos: El fútbol es inexterior, después de la campaña cum-plida por la selección que se clasificó al mundial. Si tengo la oportunidad

grato, tiene estos proble-

partido no tenga mucho trabajo, pero con dos o tres intervenciones puedes - Este año ¿será el de su consa-gración?

equipo grande, me gusta como la gen-te apoya, pero también exige, espero superar mi rendimiento y rendir al Mauricio: Es mi deseo, estoy tra-bajando para ello. San José es un

Mauricio: Efectivamente, en la can-

mos dar todo de nosotros para lograr los objetivos propuestos y no hemos defraudado, no estamos conformes Clen por ciento.

Carlos: Creo que en San José hay garantia para la custodia del arco, somos dos goleros jovenes que huscapodemos mejorar y en eso estamos con nuestro rendimiento, sabemos que ¿Pidieron alternar en los partigoleros jóvenes que busca-

Mauricio: Sí, solicitamos al técnico Antonieta, así como Galarza y Ruiz alternaban en el arco de San José, que

lista y un amigo Mauricio: Un no la desaprovecharé

Mauricio Adorno

pagaban regularmente pero cumplian, en San José existe desfase económico. mas, especialmente ahora, todos es-tán con problemas económicos y es-dificil tener solvencia económica, en-Always Ready no tuve problemas, me ojalá se supere

futuro, vivo en presente y espero cum-plir con San José, clasificando primero - ¿**Qué será de su futuro?** Mauricio: No me gusta hablar del

al hexagonal y luego a la Copa Liberta.
dores de América, que sería lo mejor
despues de haber dejado Bolívar en mil
primer año, soy soltero tengo una novia (Rocio, estudia comunicación en La Paz), pienso casarme al año. Carlos: Como el fútbol tiene su

Ciclo, espero rendir al máximo en San José en esta gestión luego veremos que pasa más adelante, soy soltero aún no pienso en el matrimonto, se-guiré mis estudios para profesionali-

Carlos: Sin duda que las posibili-dades están dadas, porque ahora los bolivianos están bien cotizados en el gustaria jugar en el exterior, es una opción que tenemos, todo dependerá del torneo liguero, cumplir con San José y veremos más adelante. · ¿Les gustaria jugar en el exterior?

Mauricio: Si da la oportunidad me

bbeger, un jugador Luis Galarza y un o amigo Carlos Laime.

Carlos - Técnicos Ovidio Messa, Carlos Aragonés y Pacho Góngora, anigos Mauricio Adorno y Oscar Ville, llegas. Cítenme a un técnico, un futbo-Un técnico Carlos Ha-

panamericano de aquel entonces.

* BASQUETBOL FEMENINO: Mario Orrico dirigió el plantel que integraron Janeth Blanco, Betty Saawedra, Deyst Chucatini. Liceth Rojas, Norma Zambrana,

tuvo un condimento

especial: Quiroga igualó el récord

con obstáculos).

OSWALDO MOREJON: Ganó los 20 kilómetros de la comida a treinta y siete segundos por Esteban

marcha, seguido a trelina y siete segundos por Esteban Quelale, fue un pasco de ambos, porque el tercero. Sánchez, llegaba resi doce minutos desputês.

*WALTER QUIROGA: Su triunfo en tiro (fosa olím-pica) permitió conseguir el único oró en esta disciplina,

Un año des-pués de los Jue-gos Bollvarianos, la gestión de José primeros Jucgos de ODESUR des de nuestro Santa Cruz) país (La Paz. Cochabamba y jo en tres ciu en el comancio del Comité Olímipico Jamarra Zorrilla

años. por que aquello ocurrió entre el tres y el doce de novicmbre de 1978, y en no resulta super-fluo recordar k visperas de los Quintos Juegos Han pasado

Participaron

Pa de medalla de oro- solamente a doce que fue el princi-

Argentina tuvo el otro grupo de importancia numerica (157 alteras), y cumplió su objetivo de imponeras en el medallero. Pero Chile, con assenta y dos personas, casi el mismo cupo que Paraguay, obtuvo el seginnio ingar con once oros de ventaja.

sobre nuestro plante!

Hubo altibajos en las quince disciplinas.

Algunas — hoxoo, lucha, levantamiento de pesas— luveron muy escasso participantes, y se dio el
caso de que algunas medallas de oro correspondie
ran al único déportista aniotado en una cargoría.

El atletismo y la natación resultaron, de lejos.

Un aspecto de lo que fue la inauguración de los Juegos ODESUR de 1978. los deportes de mayor lucha y más participantes de

No parcias possibilidades.

No parcias possibilidades.

En el deporte base —fue sede el Estadio of Hernando Siles' de La Paz, al que por entonces se denominaba "Olimpico"— hubo dos plusmarcas cia que llamaron la atención de los entendidos, ocho de años después de las grandes sorpresas olímpicas en na México: la argentina Beatrz Aloco (200 planos) y el nay argentino Dantel Mamet (salto alto) impusieron la argentino Dantel Mamet (salto alto) impusieron que la altura puede tener su lado muy grato.

Pero mientras en afletismo tuvimos varias me pero mientras en afletismo tuvimos varias me pero mientras en afletismo tuvimos varias me pero mientras en afletismo tuvimos varias me

dallas para recordar, la natación fue casi exclusiva-mente de los extranjeros a águnos esherzos indivi-duales, y cuatro posítas permiteron que no saliéra-mos en bianco de la Piscina de Alto Obrajes ("Pileta Olimpica" dice la Memoria de los Juegos).

único caso: por la misma razón ganaron argentinos Mirrahi y Franconi. único competidor que apareció en categoría minimosca. Pero no vaya a creerse que fue el único caso: por la misma razón ganaron los En lucha, Ernesto Mamani, de Bolivia, fue el

Elizabeth Navia, Guadalupe Yánez, Vania y Tania Cia-ros, Antonieta Gudmanson y Judith Quinores. La medalla de piata (en lo que fue, de paso, campeo-nato sudamericano) tuvo su valor, detrás del poderoso equipo brasileño y por delante de Argentína, Colombia y ron las pruebas de ecuestres, esgrima, levanta En La Paz hubo nueve deportes; en Cochabamba cinco; y en Santa Cruz se realiza-

RECORDAR

En básquetbol masculino hubo dos elencos

César Romero en sus primeros En fútbol tuvimos que resignarnos cuando parecíamos favoritos: vino Paraguay, con Julio

Oscar Arce y Fernando El bronce fue escaso consuelo para nuestra Selección, en la que actuaron Milton Melgar, Salinas

alcanzar una medalla de bronce. La gimnasia fue para los que vinteron uera: solamente Alex Ticona, en anillas, pu

NUESTRA

La Paz, lunes 7 de noviembre de 1994

THE R 1218

Este es el resumen de las medallas que logró el equipo boliviano en la primera edición de los Juegos Odesur.

NCE

		NAME OF TAXABLE
TOTALES	Atletismo Básquetbol Bóxco Ciclismo Dep. Ecuestres Esgrima Futbol Gimnasia Judo Lev. Pesas Lucha Natación Tenis Tro Voleibol	DISCIPLINA
20		ORO
42	12.2295205517	PLATA
44	. 236122122	BRC

PEQUENOS

miento de pesas y voleibol (varones).

(el nuestro y el paraguayo), y la medalla de oro quedó en casa tras dos victorias en Cochabamba.

de Barighiay.

de EDIGAR CUETO: A diferencia de los Juegos na Bolivarianos, el ciclista cochabambino no cosechó oro, pero cos medalas de piata que logo fueron el fruto de un gran esfuerzo: iss 4.00 metros, persecución individual, m. y su participación en el cuarteto que ganó esa misma carrera por equipos.

acarrera por equipos.

ARCANIDONA: Una medalia de plata en clavados plataforma, y otra de bronce (trampolín) pusieron de moda el nombre de este Joven que pudo ra, a lo largo de muchos años... cionales, y ganó el torneo, escoltado por Ecua pasos interna

Por: Arguidea

427 Signo A P PCRS MIDE POR ALEGRE TEGLOGAL AMPLIOS CALAMARE PLATA CHARLS CURGING FORESHO - 050Z MOR Buzzane (ANT.)

GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales conarios y otras obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos Se usan palabras de térmínos empleados en acionales, tanto de hoy como del pasado.

uego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de confrontación de los aficionados, saidrán la semana siguiente a la rda a derecha, o viceversa cuando así se especifique; on de las flechas.

Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día vernes en nuestras ager sortearemos semanalmente Bs. 100.

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariecal Santa Cruz, edificio

Uno de los más de doscientos goles que el "Tanque" hizo. Aquí, frente a 31 de Octubre.

zás podía más, pero me dio verguenza y lo dejé

aletas y me vine. En realidad me trajeron para Bolivar, ero el empresario me dijo que haban ortos chicos ya nlocados, entonces me ofrecio a Mariscal Santa Cruz, ar reciden babia ascendido, y en una semana ya estaba del '96, ahi me 'vio un empresario, se cerror y me gegennio si al ano signiente no queria jugar en Bolivia Bureno, le dijo yo, le di mi direcci tolori me seeguro que energo passar a Buncaran. Liego el 15 de cuerro, yo me habia olividado, entonces loy "i al terior este, hice mis

· Sail golendor ese año, al año siguiente también: en el 195 ault terecro. Después pase al "Tige" s' aunque antes juggé la Recopa con Mariscal Santa Cruz y fui campcón sudamericano de lo que ahora se llama la Copa CONNE. BOL. Pesteriormente jugge en otros equipos y en la Selección Nacional. hasta que me toco retirarmo.

pensé sinceramente en quedarme dos o tres años, pero ahora que lo pienso, eso ya se ha multiplicado por diez.

pude, no me he quedado con ganas de nada" "Creo que hice lo que

gran orgulio, es el más grande re-cuerdo que tengo, uno se siente bien porque piensa que no todos los futbolistas que vienen de afuellegue a vestir la camiseta de la Selección Nacional. Para mi es un Aqui me recibieron bien, tuve suer-te, llegue a formar mi familia, a tener hijos (Juan Américo, Maria Alejandra, Patricia Liliana y Mónica Čecilia), nada de eso pense que El que sin ser hijo de este

amigos, por todo lo que paso. Ensu dirigente o lama Jose Trorta, el general Ovando, el esto a la llaner, todos ellos nos traisban blem, no solo a na centrate la laner. Los decir que camo firma para el esto es todo el paratel. Con decir que camo firma baracter el o bacismos año calendario, es decir que lagremos e no cobrabamos tro calendario, es decir que lagremos e no cobrabamos todo . .j.hay momento que no olyddas'.

Ne quedo con los tres prime.

Ne quedo con los tres prime.

Ne quedo con Mariscal Santa Cruz. Por la amistad, por los

SILES ra tienen la suerte de ser seleccio-

"Ju gold up rectuerdes por enchand of los dermäs?

"Un ow a sobresalt riempre por loque significo para mi. Pue el que le meti a la Argentina en el primer partido que quagmon por las eliminatorias. Bilacuti peleó un balon por la derecha, me la puso al área a yo entre con alman y vida y le pegue, entro y fue muy lindo. Mejor que ese no wa a haber.

No, yo creo que a cada sujeto le llega su hora y cada cosa tiene su lugar. Cuando me inicié, y tocaba y no recibia pa-tadas, y eso es lo que ahora trato de enseñar. No sé hermano, es-perá que llegue (sonrisas). Debe sentirse, no sé, debe conocimiento de 18 ge te, los amigos que e dan, cosas impagab Creo que fui un jug taba conforme, pero ju gué hasta los treinta ocho oficialmente, y qu

> where "Asi es, voy a cum-plir cincuenta anos, de os cuales más de la mi-ad (27) los he vivido en Sacido en la Argenti-

tarcó más de doscien-goles: "Hice lindos s, verdaderos gola-

thre por sus rivales

Vine primero a jugar a la provincia Jujuy con la ción Santiagueña; fue más o menos en septiembre

Securerdas el día de tu debut? Fue frente a Universitario (el 9 de abril de 1967), le mos tres a uno y yo meti dos goles.

te a venir fue para ra. Pensaste algun pero me dan menos. elfas llevado la cuenta de cuántos A mi me parece que son 295, per que me han quitado seis o siete.

cómo le va a ir y yo tenia pocas

Cythons man saltop proces on mis caracteristic cas: me refere a las ganas a la intuición, a ceta siempre ah para meteria. Creo que han saldo lugador es como Salimas y Reynaldo. Pero yo era un lugador que fina al frente, con pora técnica pero al frente. Creo que tha al frente, con pora técnica pero al frente. Creo que cada vez aparecem menos ye so es o gave, con que cada vez aparecem menos ye so es o gave, porque en el fittibol la emoción son los goles y cada vez lava voy a lugar con exaltor's y tamblés con olyectes, aunque con estos me da miedo porque sacan ventaja fisica, pero siempre estoy lugando en Alto Obrejace con los muchachos, teamon was a fortico incluso se con los muchacho, Licado, Oropez el Bent, Cumodo tenga y mos hast retuta o posar la sugur per el Bent, Cumodo tenga tiempo luego, a lo unico que me dedicio es a mi fathol, felizmente me

difficilment hubbers conseguido em mi paise sea hay que croonocerio. Logiet que me conocation paise la entre ma alegra de saber que a mucho escludes sus pagás les autoren mi nombre, ese est conductor halago. Creo que hice io que pude, no me ho quedado con ganas de Sinceramente no, en el fútbol no creo. Me retire conforme con lo que hice, hubiera querdo hacer más pero más limitaciones no me lo permitieron. Estoy contento con lo que fui, he tenido satisfacciones que

GCLOUR.G.

4



Recorrer la vida de don Lothar Kerscher es encon

"NO TENIA LUGAR"

más que Xabier Azkargorta". fue Guido, merecía el Cóndor "Quien hizo todo el esfuerzo

sión que en esa nucva ctapa no había lugar para mi fue entonces que opte por retirarme, algo que tam bién me vino bien. Otro tema. El Cóndor de los Andes para Guido oayza después de la clasificación de Bolivia al

Usted sugirió esta distinción para Loayza, usted cree que hubiese sido más meritorio otor-garie a é lesta distinción o que por el contrarió se conceda a toda la selección?

tra en este Bolivar con el que dejó?

ES DE RIGOR VER TAHUICHI...

ES DE RIGORBERTAHUICHI...

QUELE DARAN?

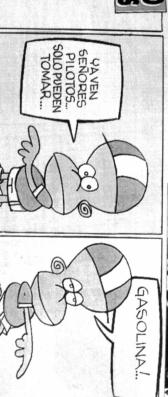
No cree

Lothar Kerscher, hoy



QUIRITO







BLOOMING-CICLON DECISIVO CHOQUE:

se enfrentarán Blooming

pos cruceños se jugarán mahana gran sibilidades futuras en la competencia la doble jornada que se cumplirá en el LOS EGUIPOS Santa Cruz, 6 (PRESENCIA), por Gonzalo Valen

teal Santa Cruz y Blooming necestian untrener intactas aus posblidisdes de exagonal final y Oriente Petrolero preci-a o al menos un empate, para alejar el

titivo, al bisherles pagodo parte de la deuda que el letre con ellos. El ferneo Antonio Battasi tiene la olidad de alinear a sus mejores elementos y en eccuencia el equipo que saldría a la canedha es el lente, Bernundo, Marlines, Ferrera, Brunefo, Alba lente, Bernundo, Marlines, Ferrera, Brunefo, Alba percentante Real Santa Cruz se las verá etrolero en el partido preliminar, que s 19.00 horas y para los jugadores de este enta el trivnio, ya que otro resultado, su clasificación. En ese sentido, jos su clasificación.

arro, Soto, Antelo, Sánchez, Flores y Rodríguez.

Copa "Simón Bolívar"

DE INDEPENDIENTE **AGONICO TRIUNFO**

Tarija, 6 (PRESENCIA). Una dificil y angustosa victoria logo hoy et campent atrifero, independente, sobre Stor-ros de Sucre por 2 goles a 1, en el partido de lad de la ners de Sucre por 2 goles a 1, en el partido de lad de la eguinda, fase de la Copa "Simón Bolivar" disputado en el eguinda.

estadio IV Centelario.

Julio Pernaladez puoce reventaja al elenco "capitalino" a Julio Pernaladez puoce neventaja al elenco "capitalino" a los 10 minutos del segimdo tiempo. Empató Jaline Acuña, de penal, a los 28, y faziguero central larifento José Medina, alogo el tantio del a victoria a los 41 minutos.

El ententamiento fine disercio, sobre adoce en el primer tiempo, donde el tuento de casa no pudo generar muchas jugadas de resigo sobre el portico, visitante y aperias en un por de ocasiones tuvo que ecugirse el golero Juan Flores.

En el segundo tiempo llegiron to visitante y cero en realidad no hubo una supremacia del conjunto local. La apertura llegio en un tro libre que soprendrod a la efectuas visitante. Pernández aprovechó y cabeceó casis solo.

El ernandez aprovechó y cabeceó casis solo.

El entra que en forma desesperada y cuando Stormers se defendía con todo, logio el tanto del trunfo después de un corner que Medina contecto.

san forester (2): Mignel Guzmán. Norberto Garzón. José Medina, Juna Carlos Acutas Elberts Souvoco Humberto Ardónse. Carlos Zeballos, José Araoz. Luis Jimérez (Julio orruco). Eduardo Éfores y Jaime Acuta. D. To David Vargas. Sicerners II; Juan Flores, Edwin Ricos William Ordónez. Justos Salvatierra. Mignel Villaricel, Herri Coronado. Ello el Olivetra (Reardo Araozha). Germán Agullera. Jorge le Olivetra (Reardo Araozha). Germán Agullera. Jorge Luirares, Rosy Urdáninea, Mario Mancilla y Jorge Fernándes.

HISTORIA DE

Gruechos que ganaron en trece ocasiones: cua veces veneteron los "chapacos" y sets encuent concluyeron igualados. En el covejo de las, jugado en Tarrja el 28 espitembre, victoria de los locales por 2 a 0.

Con su equipo Sub-20

Santa Cruz, 6 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuella-Mariana emprenderer Vaje hacia Estados Unidos, concretamente a Nueva-Cresey, e Saleccionado sub-20 de la Academia Tabulchi Aguilera, para participar en un camponato cua-dangulara, para participar en un camponato cua-dangulara, para participar en un camponato cua-dangular organizado por el Sua Beredetis School y en el que participarán la selección olímpica de Estados Unidos y el Clasigov de Escocia.

Tabulchi debutará en el torneo el miéroclos 9.

Tabulchi debutará en el torneo el miéroclos 9, en las verá con el Clasigov y culminará au participación en este importunte certamen, enfentiando a los anticipares, el domingo 13. El erterro de la delegarción está pervisio para el tures 14. STADOS UNIDOS

además de la calidad del certamen en sí, es que en Tahuichi viajan 11 integrantes de la Selección Nacional sub-20, que se prepara para intervenir importante de esta intervención n el campeonato sudamericano a jugarse nero próximo, precisamente en nuestro país, onsidera que el torneo internacional será u

jugadores para ese comprimiso, a sensas de tres bajas por límite de amonestaciones, lis catará un resultado extinso, que sin duda alegizará a sus nuestes, perodeferá perocupados a los demás himchas ruccinos, que quite-

ren ver clasificado a Real.
Mateo Barreto, P.:: ab. Parabá. Rivero
Mateo Barreto, Monasierlo, P.:: ab. Parabá. Rivero
Carvajal, Medramo. Mender. Rusch., Molima y Carrillo.
sertian los once jugadores que bu;resarian a jugar el

LOOMING-CICLON

A su vez Blooming, que es el equipo cruccho con más ance para clasificar, enfrentara a Ciclón desde las 00 horas, en partido que será televisado en directo al

is precisamente al equipo que está disputando la susciente, fin ese contecto, el terate Carlos Basauto umeió un equipo ofenstor, que normará definir el terate de consecuencia, amenda a susciente de serecias de Soziana, por limite er tarjetas amarilhas y Unan Suárez, por lesión.

Biooming presentaria a Justin. ano, Fernando Suá Rivero, Comaci, Berthy Vaca. Soruco, Celio, Tórrez

rilla, Arandia y Sánchez. FARLJEÑOS CON BAJAS

Tarija, 6 (PRESENCIA).- Un Cición con varias au-ncias en su alineación titular viajará este lunes mbo a la ciudad de Sanca Cruz para jugar en la noche

Algunas aussericias obalgadas y otrus por disposatolo-gunas e fecticas, configuram un pain-rama de un plantel uy diseminudo que tencirá que buscur un buen resul-sobras opera seguir en carrer a. busc...ndo a lavez eludir el sociaso indirecto y logir ar el pas-o, al heculos di Ceballos y Audamas serán dos de las ausericas. El obable equipo es el siguiente. Es jas. Leaño, Calustro, 190, Naryslez, Galarra, Pores, D'odi, Illanes, Espindo.

Para enfrentar a "verdolagas"

TODO SU PODERIO SANTA CRUZ CON "U" DE CHILE A

Santiago de Chile, 6 nov (EFE). El equipo Universidad de Chile espera recupirar un obsessa suglandor res titulares para llevarios a Santa Cruz de la Sierra. Boliva, donde jugará con Orien le Petrolero, el próximo mo miércoles 9 de noviembre, el partido de vuelta en la primera ronda de la Copa Counchol.

El fectivo del quipo, Jorge Socials, informó de que Marcelo Salas, el golesdor del conjunto y que estaba lestonado en la rodilla derecha será con toda seguridad titulador en Boliva, así cono el delantero Radil Aredes, recuperado jambién de las lesiones.

el Estadio Nacional de Santiago, Universidad de El técnico azul afirmó que cutregará la formación El pasado miércoles, en el partido de ida disputada definitiva poco antes de viajar

"El equipo anda muy bien. Estamos compenetra-dos de lo que planificamos y el triunfo en la semana rente a Oriente Petrolero fue importante por la forma como lo conseguimos. Superamos la adversidad", dife Chile ganó por cuatro goles a uno a Oriente Petrolero cuadro que anotó, sin embargo, el primer tanto.

Este sábado, en un partido adelantado del torneo

SPORTING CRISTAI

Informe especial desde Lima, Perú

portiva más sólada del fútbol pro-lessonal peruano. Si bien su hisos planos. Sus desaparecidos undadores, don Ricardo Rantín rencia que puede resumirse en una frase: trabajar para ser granfundado un 13 de diciembre

(2, 83, 88, 91 y 94, así como sets secampeonatos: 62, 63, 67, 77, En sus casi 40 años de vida.

sefasta que perseguía a los cua-

más que trece equipos profesionales del torneo Des-centralizado, sin contar a los otros dos grandes del alompié rojiblanco: Universitario de Deportes y Alianque está apoyado por la poderosa

emporada 1994 una campaña excepcional. El más ro Universitario écnica del equipo celeste. Cristal desarrolló en la

goleadora y la defensa menos batida. extioso entrenador per-ruano le gand tejos el A cuatro fechas del final se llevó entre gand tejos el el título con la delantera más serbio. Iván Brzic de el título con la delantera más lianza Lima, así como a os uruguayos Sergio



Parados (de izquierda a derecha) Norberto Solano, Germán Pinillos, Orlando Prado, Juan Ramón I

Markarián y su sucesor Manuel Gregorio Keogen (ambos finalmente destituidos) de Universitario de

hampen expenses. Arcquipa y tas, ambas en ciudades de altura: Arcquipa y Lilma.

Con Juan Carlos Oblitas al frente de la dirección Cresco de Pasco. Cristal e lleva diez puntos de con de de quipo celeste. Cristal desarrolló en la ventaja a su escolta Alianza Lima. cuatro al terce-nica del e quipo cacepcional. El más ro Universitario y 134 unidades al colero Defencias a 21 victorias, tres empates y sólo dos derro-tas, ambas en ciudades de altura: Arequipa y

neo Flavio Maestri (lleva 21 tantos anotados) así como el hábil brasileño

a línea de zagueros los marca-dores-carrilanos Jorge Soto y Norberto Solano y el stopper fanuel Earl.

Otro de los valores impor tantes del campeón peruan es el guaraní Pedro Garay,

gallanes, un joven muy prometedor pero inexperto con el mediocampista paraguayo Angel Gustav Sotelo del Olimpia. Además pretenden al mejor bacl peruano Jose Soto Gómez del Alianza (hermano d El "dream team celeste" se adjudicó el título

Por LUIS OYOLA Jefe de Deportes del Diario EXPRESO de Lima, Perú.

MAS VENDIDA EN CHILE LA REVISTA DE FÚTBOI LA PASIÓN DEL FÚTBOL





ardhatos da Qnapita. REKNYKDO KEY. Fos dos EWITO FADAELIX E